



DEL MATCH ENTRE CHILE Y ARGENTINA. — Aunque vencido, nuestro equipo cumplió en Buenos Aires una performance meritoria. Todos respondieron de acuerdo a lo que se esperaba. En el primer grabado, se puede observar a Fernández batido por Pontoni, quien recibió la pelota de Pontoni. Luego vemos al cuadro chileno que jugó antenoche. De pie, de izquierda a derecha: Carvallo, Las Heras, Sepúlveda, Ibañez, Salfate, Fernández y López. Hincados: Castro, Cremaschi, Mancilla, Vera y Medina. Por último nuevamente Fernández en acción frente a un lanzamiento de Labruna. Nuestro arquero fue empleado constantemente y siempre respondió con eficacia, constituyéndose en el mejor de la cancha junto con Pedernera. (Fotos exclusivas para LA NACION).

## INDISCUTIBLE FUE TRIUNFO DE ARGENTINA

EL EQUIPO CHILENO CUMPLIO UNA PERFORMANCE DE ACUERDO CON SU VALIA. — NO HUBO DEFECIONES Y TODOS RINDIERON CUANTO SON CAPACES. — EL GANADOR SUPERO MUCHO SUS ACTUACIONES ANTERIORES. — FERNANDEZ VOLVIO A SORESALIR Y YA SE LE CONCEPTUA COMO EL MEJOR GUARDAVALLAS DEL CAMPEONATO SUDAMERICANO

CORRESPONDENCIA AEREA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL, PEDRO GAJARDO C.)

BUENOS AIRES, 26.—(Por avión).— Frente a la tribuna de los periodistas, una franja grande con letras inmensas que decía: "¡Argentina Argentina!". En los costados y en las cabezas, más banderas con los colores celeste y blanco y un murmullo sordo y permanente recorrió los kilómetros de cemento que tiene el monumental Estadio de River Plate. En algunos huecos, no más de dos, valientes chilenos y simpáticos de nuestra causa, hacían flamear también el emblema patrio. Pequeña y modesta, pero grande siempre, allí estaba la estrella solitaria, como empujando con su presencia a esos once muchachos que se iban a jugar enteros tras una satisfacción que todos veíamos lejána. Esos once chilenos con la camiseta bien puesta, hecha ya la firme promesa de que perderían defendiéndose hasta el último, enfrentaron al formidable cuadro de Argentina y a 70 mil personas que ésta vez no fueron sus amigos, como antes, como aquella noche en Uruguay y como aquel triunfo vargüil sobre Paraguay. Y no podía ser de otro modo, sencillamente porque esto es así, porque el fútbol es un deporte para las masas, de calor netamente popular y de fácil identificación con lo patriótico que se expande en manifestaciones bulliciosas y alegres, de ovaciones y de fanatismo.

Tres veces se cimbraron los cementos del Estadio, cuando Labruna en dos oportunidades y luego el idolo Pedernera vencieron el arco de Fernández. Y vino un silencio aterrador con ese cabezazo de Alcántara, a última hora, y que dejó el score en tres a uno. Nada podía extrañar allí en donde el equipo local subría un pedazo más en sus aspiraciones de ser el mejor de todos y el campeón.

CUARENTA MINUTOS SIN GOLES. Es evidente, y curioso a la vez, constatar el hecho de que desde hace algunos años a esta parte, Argentina no gana a Chile con la facilidad de antes. Esta disminución en la jerarquía de los actuales campeones, que de cualquier manera los eleva a un nivel de capacidad que no se discute, indica también que ha habido progreso en el fútbol nuestro y sobre todo una cosa que ya está comprobada: la superación que experimentan los chilenos cuando se cotejan con quienes serán sus maestros por un tiempo largo todavía. Se borra un poco el tecnicismo y el malabar de los Pedernera y de los Labruna, para dejar un lugar a la enjundia de los criollos, a la fe inquebrantable de los Carvallo y de los Las Heras, a las cosas extraordinarias que hoy hace un Fernández y que antes hicieron un Livingstone o un Manuel Guerrero. Siempre dicen que hablar a los públicos extranjeros los arqueros chilenos. Y esa tradición ya vemos que se ha mantenido.

Partieron y el cuadro rojo de Hernán Fernández se puso firme en sus posiciones, sin cesar un centímetro, sin dar cuartel, disimulando así una categoría inferior que a la larga debía revelar el lugar que le correspondía. Porque técnicamente, no había ninguna fundamento que indujera a pensar, seriamente, en que Chile sería capaz de ganar a Argentina y menos aún, en Buenos Aires.

La pronta salida de Salvini, un puntero en quien se tenía muchas esperanzas, provocó a los 2 minutos de iniciada la contienda un cambio fundamental en el ataque del vencedor: Pedernera se fué a la punta derecha e ingresó el técnico Pontoni como eje de la línea. Loustau no hallaba que hacer con Las Heras que realizó un primer tiempo magnífico, parando al bravo puntero sin fous, sino que a base de habilidad y de picardía. A cada momento estaban encima Labruna, Méndez y todos los demás. Existía una superioridad evidente en el campo. Pero la defensa chilena no olvidaba sus instrucciones, ni daba muestras de cansancio. Y burlada ella, porque alguna vez tenía que ser, asomaba la figura del notable Hernán Fernández atajando cosas imposibles.

Y así pasaron 40 minutos de angustia para los partidarios del equipo chileno. En el trecho adversario no hubo apuros, pues el ataque comandado por Mancilla no se armba, ni



PONTONI ATACA A FERNANDEZ. — El guardavallas chileno ha embolsado una pelota dirigida por Pedernera y es amagado por Pontoni, aunque sin consecuencias. (Foto exclusiva para LA NACION)



EL CAMPEON. — Seleccionado de la Asociación de Fútbol Argentino que venció a Chile, por 3 a 1, y que se mantiene invicto en el actual certamen. Además, está en posesión del título. (Foto exclusiva para LA NACION)

### La opinión de Stable

BUENOS AIRES 27.— (U. P.)

rector técnico del seleccionado argentino, comentó el match de anoche refiriendo, se a los chilenos, y dijo que "tuvieron un mejor desempeño que en el anterior" actuaron en

el pasado torneo en Santiago. La línea delantera especialmente cumplió una buena performance. Fernández, Las Heras y Medina fueron los mejores hombres."



Coca-Cola se impone en todas partes. Su sabor diferente no cansa nunca y en cada sorbo el paladar descubre con fruición un nuevo deleite. Y a medida que la botella se va vaciando, la sed desaparece, para dejar una plena sensación de frescura. Cuando tenga sed tome Coca-Cola, al pedirlo, exija siempre ¡bien helada!

"PEREZ" habla desde Buenos Aires! CRONICAS EXCLUSIVAS de Isidro Corbinos sobre el Campeonato Sudamericano de Fútbol en "COCA-COLA DEPORTIVA", todos los Lunes, Miércoles y Viernes a las 20 horas por la cadena de RADIO "LA COOPERATIVA VITALICIA"

**En sus paseos...**

Lleve su bicicleta equipada con un motor sueco

**SPEED**

que tiene todas las ventajas de una motocicleta

**LIQUIDAMOS**

Saldo de la última partida:

- Modelo Central . . . \$ 3.900
- Modelo Lateral . . . \$ 3.500

(SE ENTREGAN INSTALADOS)

"Cada 50 kilómetros gasta un litro de gasolina"

IMPORTADORES:

**S. T. ERRAZURIZ y Cia. Ltda.**

**HUERFANOS 700**

### CASA KORAY

(FABRICA EN TEJIDOS DE LANA Y TRAJES DE BASO)

21 DE MAYO 673

(CASI FRENTE A ROSAS)

Liquidación completa por entrega del local

Todos los artículos al precio de costo

ALGUNOS PRECIOS:

Trajes para baño en lana, garantizados, para niñas, desde . . . \$ 25.—

Trajes para baño, lana, garantizados, para señoras . . . 75.—

Tricot de raso . . . 140.—

Felpa garantizada para niña de . . . 20.—

Felpa garantizada para señora de . . . 200.—

Pantalones para niño, de lana, para niño de . . . 20.—

Pantalones para niño, de lana, para hombre . . . 35.—

Pantalones para niño, de lana, importada, para hombre . . . 100.—

Gorros de baño "Plástico" . . . 28.—

Gorros de baño de . . . 20.—

Ensembles . . . 80.—

Paletos lana entera . . . 110.—

Blusas Sport de lana de seda . . . 110.—

Blusas camarrita, popelina de seda . . . 125.—

Calzones "Superling" (dallados) . . . 30.—

y varios artículos más a precios ínfimos

Nota: se vende la maquinaria.

### LABRUNA, PEDERNERA Y ALCANTARA

Arbitro: señor Nobel Valentini.

ARGENTINA (arbitros): Vacca; Salomón (capitán) y Sobrero; Fonda, Stremler y Pesca; Salvini (después Pedernera), Méndez, Pedernera (después Pontoni), Labruna y Loustau.

CHILE (rojos): Fernández (capitán); Salfate y López. Las Heras, Sepúlveda y Carvallo; Castro (después Alcántara), Cremaschi, Mancilla (después Araya), Vera (después Peñafoza) y Medina.

SCORES: Labruna (2) y Pedernera, de Argentina; Alcántara, de Chile.

22 horas: Parte Pedernera, pero el árbitro detiene el juego para esperar a Fernández que aún no está en su valla. Se demoró con los locutores deportivos, dando saludos por la radio.

2º Avanza Salvini y le sale al encuentro Fernández. Chocan ambos y caen. Se interrumpe el match. Sale Salvini, lesionado y Pedernera ocupa su puesto, ingresando Pontoni como centro delantero.

15º Juego parejo y difícil para el árbitro por el número de fouls.

20º Cabezazo de Labruna y gran atajada de Fernández. Ovación.

32º Accidente de Mancilla motiva nueva suspensión del partido.

40º Se desmarca LABRUNA y sin adversarios vence a Fernández. ¡Goal!

**SEGUNDO TIEMPO**

23.10 horas: Parte Mancilla.

15º Desde fuera del área y con violento shot, LABRUNA deja el score en 2-0. ¡Goal!

20º Tira Loustau y Fernández no alcanza a tomar la pelota. Irrumpe PEDERNERA y con formidable lanzamiento deja sin chance al arquero chileno. ¡Goal!

27º Peñafoza reemplaza a Vera como insider izquierdo.

30º Araya pasa a ocupar el puesto de Mancilla.

40º Alcántara se coloca de wing derecho en lugar de Castro.

43º Foul de Fonda a Medina. lo sirve éste con tiro que cruza la valla. En el otro extremo, atento, ALCANTARA marca con cabeza el único punto para los chilenos. ¡Goal!

45º Termina el encuentro con este resultado:

ARGENTINA: 3 goles.

CHILE: 1 goal.

PEDRO GAJARDO C., Enviado Especial de LA NACION



## CARLOS OSSANDON G., OFRECE:

medias, 2 pailas. Deuda 60.000. Caja Nacional 40 Ahorros.

300.000.— SECTOR VICUNA MACKENNA. CERCA DE MATO. casa un piso, sólida bien tendida, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, 2 p. m. 450.000.— BASCUNAN GUERRERO, ESQUINA, C/ALCAZAL UN PISO, sólida, bien tendida, living, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, parón, arboles frutales, local comercial de 9 x 56 metros y subterráneo. Facilidades de pago.

SECTOR AL PONIENTE DE AV. MATUCANA

25.000.— LUIS ACEVEDO, ESQUINA, C/ALCAZAL UN PISO, bien tendida, sólida, con local, hall, comedor, 3 dormitorios, baño, dependencias, patio.

100.000.— GUERRERO, C/ALCAZAL UN PISO, SOLIDA, bien estado, living-comedor, 4 dormitorios, baño instalado, dependencias, terraza, parón, arboles frutales. Deuda 105.000.— INMEDIATO AL TEATRO LO FRANCO, CASA un piso, sólida, moderna, comedor, 3 dormitorios, baño instalado, dependencias, jardín y patio. Deuda 78.000. Caja Emplendos Particulares

130.000.— LUIS ACEVEDO Y CON FRENTE A OTRA calle, casa bien estado, con 1.600 m<sup>2</sup> de superficie. C/Alcazal, comedor, 5 dormitorios, baño, dependencias. Local comercial. Deuda 100.000. Caja de EE. PP. y FF.

NEW YORK 25

AGENCIAS DE  
"LA NACION"

CIGARRERIA "EL RECORD"  
SAN DIEGO 1181  
Teléfono 76039  
FERIA MATADERO N.o 42  
PORTAL EDWARDS 2742  
CIGARRERIA  
SAN PABLO 2853

LERIA CHILE  
 MARAZAYAL 2897  
 frente Teatro EDLWOOD  
 ROBERTO CARRASCO  
 MAULE 1006  
 RECOLETA 764  
 PELUQUERIA "PARIS"  
 DOMINICA 836  
 LAVANDERIA  
 INDEPENDENCIA 819  
 LAVANDERIA HIGIENI  
 ALMACEN DE MUSICA  
 HUMBERTO MUÑOZ  
 SAN PABLO 1515

QUEMADORES DE PETROLEO, 28	
señor Eyzaguirre 434, Nudoa, 29	
SOLDADORA ELECTRICA EST 29	
Vendo. Santiago Ocncha 1396 29	
por 52346. 29	
SE VENDE UN TORNO DE 29	
mt. por 0.82, con motor. Avthida, 29	
dependencia 435, v. 8. 29	
CALDEROS, C. GARCIA, MAGUI 29	
de oxidación. Consta a Terrell 29	
San Pablo 4199. Tel. 99027. 29	
HUICHES PARA EXTRACCION 29	
carbón, especiales para plantas de 29	
explotación. 7 mineras, ofres 29	
ción Grajales". Calle Grajales 29	
Santiago Casilla 1796. 28 Ene 29	
COMPRESORA DE AIRE-PIRE 29	
das-pulgadas. Com. estañau. Ven 29	
Avenida San Miguel 84. 29	
LOCOMOVIL 10 HP, DOS CL 29	
dros, perfecto estado, caldera, a 29	
dera Boff, descaño, transmi 29	
correa, polea, vendé, Rodolfe 29	
39. 29	
VERTEDERA 220, CONT 29	

2do alterna. Vendo de ocasión  
na para amplificador, radio  
1905. 28 1/2

VENDO BETONERA RANSOME  
de 2 y 1/2 m. c. Winche 1.000  
perfectos. Tratar: Fono 82523.  
0 a 8. 29 1/2

VENDO MAQUINA PERMANENTE  
directa. — Bandera 830 29 1/2

24. — Muebles, menaj  
y artículos san  
tarios

---

1. VENDO COCINA "SIAM" CUB  
4to. platos, nueva, horno  
plato. 29 1/2

MUEBLES "RITZ", SAN ANTON  
430, ofrece muebles, calidad gar  
de, precios bajísimos, elabora  
su fábrica. Extraordinaria facilid  
des de pago. Créditos a produ  
en Feb.

MUEBLES "RITZ" SAN ANTON

33, ofrece muebles, calidad garantizada, precios bajísimos, elaborados en fabrica. Extraordinarias facilidades de pago. Créditos a proveedores. 21 de

OCASIONES	VENDO	AMOBLES
dormitorio, comedor,	hall, sala,	2 Fu
suelos, Dolicas 2406.		

¡¡¡SERRERÍA!!! "COLCHO-  
cería Trabasa" Maracaibo  
colchones, dormitorios... 343  
Diego B, teléfono 86330. 8 Fe

COMPRO MUEBLES, MAQUINAS, C  
tres, cocinas Fono 50230. 16 C

**Más Económicos en**  
**la página 4**

**TEARNOS**  
**CONFESIONALES**

CONFELIONES  
FINAS

*Sastheria*  
**DRINBERG**  
BANDERA 644

*Sastheria*  
**ARGENTINA**  
SAN PABLO 1279

**10** MESES  
PLAZO

This image shows a blank, aged, cream-colored page, likely an endpaper or flyleaf of a book. The paper has a slightly textured appearance with some minor discoloration and faint, darker spots, characteristic of old paper. The page is curved, suggesting it is part of a bound volume. There is no text or other markings on the page.



## Temas de Fútbol

FINALIZO en nuestra capital un torneo internacional de fútbol que fue denominado "Cuadrangular". Lo que se le designó por tal nombre porque intervinieron cuatro equipos. Actuaron dos cuadros locales: Green Cross y Boca Juniors, que afirmaron sus líneas con jugadores que fueron facilitados por otras entidades. El grupo lo completaron Boca Juniors de Buenos Aires y Nacional de Montevideo.

Fue un certamen sin mayor trascendencia. Su resultado no ha demostrado fehacientemente y ojalá de una vez más que el público santiaguino ya alcanzó mayoría de edad para discernir si un espectáculo deportivo es o no de calidad.

La lección — y de eso nos alegramos — la dieron los aficionados que esta vez no se dejaron impresionar por las frases de la propaganda. Sabían que Green Cross era un equipo integrado por once players que estuvieron en condiciones de hacerlo, sin distinción de tienditas. Lo mismo el Atlético. Sabían también que Boca traería su equipo de reservas y que Nacional llenaría sus lagunas con aquellos elementos de otros clubes con quienes se deseaban conocer Chile.

Los aficionados estaban en antecedentes de todo eso y, consecuentemente, a nadie que entienda un poco de fútbol extrañar el resultado evidentemente negativo que arrojó los organizadores el citado certamen "cuadrangular".

EL TIEMPO PASA y las cosas cambian. También se transforma. En materia futbolística hemos evolucionado bastante, aunque éste sea un tema digno de discutirse largamente. Pero, por lo menos hemos progresado como para saber que el fútbol es un programa que se nos ofrece vale la pena de favorecerlo. Años atrás era distinto: con que viniera un equipo extranjero, generalmente argentino, bastaba para todos, presa del autoritarismo, nos volcáramos en los Estadios. Y así fueron también las equivocaciones que nos llevaron a tanto que el fútbol al agua y tantas fueron las decepciones, que luego reaccionamos. Fuimos tornándonos más exigentes y, por ende, obligamos a que se nos ofrecieran cosas de calidad.

Y en esta especie de batalla futbolística puede afirmarse que triunfó el público, el público que para. Gozamos luego de varias temporadas de reuniones altamente interesantes. Apreciamos el juego técnico y regularmente obtuvimos conclusiones que nos fueron provechosas. Vimos a un River Plate completo en su mejor época; también a un Racing y a Boca Juniors. Jugó con todos sus efectivos Nacional y, finalmente, Peñarol. En esas oportunidades los citados equipos demostraron su real valía. Culminó este ascenso con la finalización del Campeonato Sudamericano de 1945, en el que jugaron los mejores conjuntos que era dable constituir en el Continente.

El público respondió. Se especuló, claro está, como sucedió en todo; pero no reclamamos. A veces los aficionados somos cómplices de esta especulación, porque sabemos que se trata frente a algo de calidad, que valía la pena. Por eso no reaccionábamos con indignación, sino que más bien con seriedad y humor.

Fue el Campeonato Sudamericano de 1945 la meta de la cual la unión que había experimentado nuestro público en materia futbolística. Quiénes siguieron esa jornada en todas sus etapas, estamos ciertos que sacaron provechosas lecciones, todas en el directo beneficio de nuestro más popular deporte.

Los organizadores deben haber quedado satisfechos; hicieron una cosa bien a conciencia y, por consiguiente, obtuvieron su premio. Y estamos seguros que todos pensaron también que el público chileno era lo suficientemente comprensivo como para entender lo que era bueno y malo. Esa empresa de haberles dado ánimos para dejar en carpeta proyectos de importancia para el futuro, todos obedeciendo a una conciencia: calidad primero.

No sabemos a ciencia cierta qué se pretendió con el Torneo "Cuadrangular" que finalizó. Cuando supimos que jugadores actuarían en defensa de los diversos cuadros, en realidad pensamos que se trataba de una empresa totalmente ajena a la realidad futbolística chilena. Fue una aventura que el resultado más natural. Se pensó aprovechar el momento de su carencia de espectadores, se trató de explotar el interés que indirectamente emanaba el Sudamericano de Buenos Aires. No sabemos, pero algo se trató de aprovechar, sin ningún resultado, por supuesto.

Y aunque haya algunos afectados con el desenlace de este torneo, debemos alegrarnos. Deben mejor dicho alegrarse los aficionados. Pues dieron pruebas de que ante la calidad se abalanzan y, además, que también ahora ya están listos y decididos a enfrentar a quienes tratan de especular con su entusiasmo hacia el más popular de los deportes, ofreciéndoles premios de escasos méritos, pero "camuflados" con habilidad.

ALCAKRU

UN VASTO PLAN DE INSTALACIONES DEPORTIVAS SE REALIZA EN PARIS.

LA CANCHA DE FUTBOL POR CADA OCHO MIL HABITANTES

PARIS 27. — (Agence France Press). — Un vasto plan de instalaciones deportivas será realizado en la región de París. Incluye la construcción de cien pistas de atletismo, de 6 velódromos, 3 parques de recreo, 350 canchas de fútbol, 80 canchas de rugby, 20 canchas de hockey, 30 frontones de pelota vasca, 260 piscinas, etc.

Según un plan general, se creará una pista de atletismo por cada 10 mil habitantes, una cancha de fútbol o de rugby por cada 8 mil habitantes, una

de básquetbol o volleyball por cada 3 mil habitantes, una pista de tenis al aire libre y una cubierta por cada 35 mil habitantes y un gimnasio igualmente por cada 35 mil habitantes.

Se tratará de construir esas instalaciones dentro de un marco de vegetación o en los paseos públicos.

Las instalaciones actualmente existentes están muy lejos de satisfacer las necesidades de la población, tanto debido a su número insuficiente como a su construcción anticuada.

En esta ocasión se tomó conocimiento de las gestiones que realiza la comisión de equipo, que preside don Oscar de la Cruz, para conseguir la contratación de jugadores.

Finalmente, y cumpliendo con lo dispuesto en la reglamentación vigente, se procedió a designar las nuevas autoridades del Club para el período 1946-1947, reasumiendo los cargos en las siguientes personas: Presidente, señor Anibal Basauri V.; vicepresidente, señor Oscar de la Cruz; secretario, señor Almirante Silva; prosecretario, señor Enrique Concha; tesorero, señor Horacio Borquez; protesoro, señor Juan Rabin; director de la rama de hockey en patines, señor Enrique Rehausen; de la rama de box, señor Víctor Gambi; director de atletismo, señor Roberto Varela. El cargo de director de la rama de fútbol será desempeñado en los primeros meses de la presente temporada por el señor Basauri.

BIGLIERI RESPONDIÓ. — Nuevamente Nobel Biglieri se mostró como uno de los más firmes puntales del Green Cross. Aquí lo vemos auxiliando para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

En la foto superior, el jugador argentino, auxiliado por los delanteros argentinos, se prepara para recibir una pelota que le entregó el delantero argentino.

# En un match carente de acciones emotivas, Municipal de Lima derrotó al Green Cross



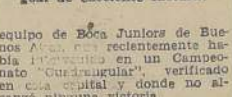
GRAN ATAJADA DE BUSANICH. — La valla del Municipal de Lima fue custodiada ayer por Busanich, el mismo que hace algún tiempo se lució como integrante del Universitario. Aquí la vemos en una excelente intervención frente a un bien dirigido lanzamiento del insider Alderete.

## Boca Juniors obtuvo ayer en Valparaíso su primera victoria de su gira a Chile

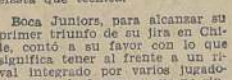
Ante una concurrencia de aproximadamente diez mil personas, se presentó ayer en el Estadio Playa Ancha de Valparaíso el



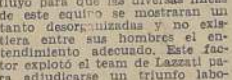
GIORGI, EL MEJOR. — Giorgi, al reemplazar a Raúl Toro, se convirtió en el delantero más positivo del Wanderers. Marcó un gol de excelente factura.



DEFENDIO BIEN. — De Zorzi, el back internacional de Boca Juniors, que ayer en Valparaíso actuó con bastante acierto.



EL BORDERAUX. — En la quinta fecha oficial del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Fútbol que se está efectuando en Buenos Aires, la recaudación alcanzó a \$ 89.055, pesos argentinos. Debe dejarse constancia que cuando se juega en la cancha del River Plate los socios no pagan y se calculan en 30 mil, más o menos. — PEDRO GAJARDO C. Enviado Especial de LA NACION.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EL VASCO. — Fermin Lecca, el veterano zaguero del Wanderers, que respondió bien ante los requerimientos de la delantera de Boca Juniors.



EN UN ENCUENTRO SOLO ENTUSIASTA, CONSIGUIÓ VENCER AL WANDERERS POR 3-2. — CONCURRIERON AL ESTADIO DE PLAYA ANCHA ALREDEDOR DE 10.000 PERSONAS

más completo, o en otras palabras, más equipo que su antagonista. Salvo una excepción más que nada entusiasta de los locales en los primeros minutos de la fracción final, donde consiguieron situarse en ventaja, puede decirse que en los demás pasajes de la brega el control del juego lo ejerció la escuadra visitante.

BOCA JUNIORS (3) — WANDERERS (2)

Jugado en el Estadio Playa Ancha, de Valparaíso, ante 9.714 personas que pagaron \$ 94.519.

Arbitro, señor Fernando Nicolson.

BOCA JUNIORS: Diano; Laidlaw y De Zorzi; Pascal, Restall (Lazzati) y Villanoba; Boyé, Lorenzo (Cantatore), Cocuena, Ferraz y Sánchez (Rodríguez).

WANDERERS: Nicolás; Lecca y Juan García; Bustos, Berrueto (Pastene) y M. García (Villasante); Toledo, Leal (Vrbe), Toro (Giorgi), Campos y Báez.

GOLEADORES: Diano (2) y Villanoba (1) para Boca Juniors; Lecca (2) y Nicolás (1) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

POR EL ESTRECHO SCORE DE TRES TANTOS A DOS, SE RESOLVIÓ EL PARTIDO DE AYER, QUE TUVO COMO ESCENARIO EL FIELD DE LA U. CATOLICA. — ASISTIERON \$ 217 PERSONAS. — MOSQUERA EL MEJOR VALOR DEL TEAM PERUANO

Ayer en la tarde en el Estadio de la Universidad Católica, cumplió su única presentación en canchas metropolitanas el Municipal de Lima, vicecampeón del principal certamen del Perú que tuvo como contendor al Green Cross, a quien superó por el estrecho score de tres tantos a dos.

El encuentro satisfizo sólo en parte las expectativas de muchos aficionados, que en número de 5 mil se dieron cita en el field de Avenida Independencia. El cuadro visitante, que venía precedido de antecedentes que lo calificaban como uno de los más técnicos del Perú, realizó una expedición de relativo valor y estuvo muy distante en cuanto a calidad de juego se refiere, con el que desplegó hacer poco el Universitario de Lima, un omeo omeo son se sub equipo tesoro y enjundoso y aun más, sin claros en sus filas.

Sin embargo, el Municipal destacó en su presentación un afán y mejor disposición de hacer jugadas vistosas, moviendo el balón sin dilación, de "primera", pero todo esto en la media cancha, fracasando en las escaramuzas decisivas en las cuales sus delanteros no tuvieron el sentido de la penetración. De haberse mostrado más decididos en sus remates o de haber buscado el camino del gol en forma más decisiva, a estas horas el Green Cross estaría lamentándose de un contraste proporcional a su otro momento que el de haber expuesto sin reserva el físico de sus hombres, agotados por las tres presentaciones que han cumplido en menos de una semana.

El campeón local se encontró ayer con un antagonista poco resuelto y que en contados pases apuró el ritmo de las acciones. Pudo así el perdedor hacer menos amplia la diferencia en el score, pues midió sus energías y nunca extremó sus empuños, procurando mantener la acción del contrario, pero nunca sobrepasarla. Menos mal que los integrantes de su línea defensiva respondieron a las continuencias de la lucha, lo que no sucedió con la defensa extrema, la cual encargó a elementos de aptitudes bastante discretas como Araya y Carmona.

Mosquera, que vino como refuerzo del Universitario, fue el mejor valor del conjunto peruano. Llevó la mayoría de los avances y supo poner en juego a sus acompañantes en el momento más propicio. Guzmán pocas veces penetró en el área chica de los albirverdes. Drago, se entendió bien con el insider derecho, Castillo, ex centro half del Magallanes, defendió más que apoyó. Del trío defensivo sobresalió Da Silva.

En el Green Cross, destacaron Zárate y Alderete, siguiéndolos en méritos, Converti, Fernández y Biglieri.

Carmona hizo devoluciones en forma irregular y lo mismo ocurrió con Acuña, quien perdió su colocación una y otra vez.

Siendo un partido fácil de controlar, el señor Bray cumplió su misión sólo a medias, con muchas indecisiones. Varios fueron sus errores, entre otros, dejó pasar un hand penal visible de Araya y validó un goal convertido por Drago, cuando éste se hallaba fuera de juego.

Damos a continuación los portadores del encuentro.

MUNICIPAL DE LIMA (3).

GREEN CROSS (2).

Arbitro: señor Felipe Bray.

Municipal (blancos franja roja): Busanich; Da Silva y Peñalza (capitán); Cabrelo (Rulín); Castillo y Calli; Alba, Mosquera, Drago, Guzmán y Cazzillo.

Green Cross Albirverdes: Biglieri; Araya (Dejaes) y Carmona; Acuña, Converti y Fernández; Ruiz, Jaime (Reuben, después Maturana), Alderete (Morillo), Zárate (Alderete) y Orlandino.

Goles: En el primer tiempo: Alderete, a los 23 y Deili, de penal, a los 43. En el segundo tiempo: Drago, a los 20; Ruiz, a los 24 y Drago, a los 45.

Público: 5.217 personas.

Recaudación: \$ 50.193.80.

CAMPEONATO CUADRANGULAR

En los encuentros que sirvieron de preliminar del match internacional, y que correspondían a la tercera fecha del campeonato cuadrangular de la División de Ajenos de la Flota de guerra, el Peruviano por 3 tantos a 2 y Bernardo O'Higgins al Maestranza por 6 a 5.

momento sorpresivo, aumentó ventajas para Wanderers a los 15 minutos. A los 23, el marcador quedó empatado con un lanzamiento de Boyé y, finalmente a los 24, Ferrari decretó el punto decisivo, la victoria para Boca Juniors.

BOCA JUNIORS (3) — WANDERERS (2)

Jugado en el Estadio Playa Ancha, de Valparaíso, ante 9.714 personas que pagaron \$ 94.519.

Arbitro, señor Fernando Nicolson.

BOCA JUNIORS: Diano; Laidlaw y De Zorzi; Pascal, Restall (Lazzati) y Villanoba; Boyé, Lorenzo (Cantatore), Cocuena, Ferraz y Sánchez (Rodríguez).

WANDERERS: Nicolás; Lecca y Juan García; Bustos, Berrueto (Pastene) y M. García (Villasante); Toledo, Leal (Vrbe), Toro (Giorgi), Campos y Báez.

GOLEADORES: Diano (2) y Villanoba (1) para Boca Juniors; Lecca (2) y Nicolás (1) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

GOLEADOR: Diano (2) para Boca Juniors; Lecca (2) para Wanderers.

## Los periodistas chilenos festejan a sus colegas uruguayos en B. Aires

(DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL, PEDRO GAJARDO C.)



ENTRE PERIODISTAS. — Los periodistas chilenos que concurren al Campeonato Sudamericano de Fútbol que se desarrolla en Buenos Aires, ofrecieron una recepción a sus colegas uruguayos. Fue un acto simpático y que se llevó a efecto dentro de un ambiente de gran camaradería.

BUENOS AIRES 26. — (Por avión). — El presidente del Comité de Cronistas Deportivos de Chile, señor Alberto Arellano Moraga y señora Horien, de Arellano, estuvieron de visita algunos días en Montevideo, en donde fueron solícitamente atendidos por la entidad congénere del país hermano. A su regreso a Buenos Aires, el mismo día del encuentro entre Brasil y Uruguay, el señor Arellano ofreció un almuerzo en el Gran Hotel Chacabuco a los colegas uruguayos que vinieron a presenciar el match, señores Pellicieri, Meloni y Trullio, y al que asistieron también los periodistas chilenos que están presenciando el desarrollo del Quinto Campeonato Sudamericano de Fútbol. La foto corresponde a un aspecto de este simpático acto de confraternidad periodística chileno-uruguayo.

PEDRO GAJARDO C., Enviado Especial de LA NACION.

## ARGENTINA LLEVA SEIS PUNTOS

Cumplida la quinta fecha del Campeonato Sudamericano de Fútbol de Buenos Aires, la tabla de posiciones señala en el primer puesto a Argentina, que lleva 6 puntos a favor.

1946	Argentina	Bolivia	Brasil	Chile	Paraguay	Uruguay	Puntos	Lugar
Argentina	...	7-1	3-1	2-0	...	...	6	1.º
Bolivia	...	1-7	0-3	2-4	...	...	0	5.º
Brasil	...	...	3-0	...	4-3	...	4	2.º
Chile	...	...	1-3	...	2-10	...	2	3.º
Paraguay	...	...	0-2	2-2	1-2	...	2	3.º
Uruguay	...	...	...	3-4	1-0	...	2	3.º







# CONGRESO MUNDIAL DE FUTBOL EN BRASIL EN 1947

EL CONGRESO QUE SE ESTA DESARROLLANDO EN BUENOS AIRES ACORDO ACTIVAR LA ELABORACION DE SU REGLAMENTO. — ENTRE OTRAS DE LAS MATERIAS TRATADAS FIGURAN LA FILIACION DE VENEZUELA Y DE LAS ANTILLAS HOLLANDEAS, MODIFICACIONES AL CODIGO DE PENAS, CREACION DE UNA ESCUELA SUDAMERICANA DE ARBITROS Y LA ADOPCION DEL ESPANOL COMO IDIOMA OFICIAL EN LOS CONGRESOS DE LA F. I. F. A.

CORRESPONDENCIA AEREA DE NUESTRO ENVIADO ESPECIAL, PEDRO GAJARDO C.)

BUENOS AIRES, 27. — (Por telégrafo). — El XVII Congreso Sudamericano de Fútbol, que se está desarrollando en Buenos Aires, con motivo del Quinto Campeonato Sudamericano Extraordinario, ha efectuado hasta ahora dos importantes sesiones, en las cuales se han adoptado resoluciones de gran importancia, como por ejemplo, en materias relacionadas con la sede de la disputa de la Copa del Mundo, y reglamento de esta competencia. Asimismo, la Asociación de Fútbol de Venezuela y de la Federación de las Antillas Holandesas, modificaciones en el Código de Penas del Reglamento Sudamericano de Fútbol, Escuela Sudamericana de Referees y el idioma español como lengua oficial en los Congresos de la Federación Internacional de Fútbol Amateur (F. I. F. A.).

Después de las resoluciones oficiales sobre cada uno de estos asuntos adoptados en el Congreso.

La Confederación Sudamericana de Fútbol, debe procurar acatar las resoluciones de la FIFA, que la próxima disputa de la Copa del Mundo se realice en el Brasil. En el Congreso de Santiago, realizado en 1945, todas las asociaciones sudamericanas adoptaron las siguientes resoluciones, que urge, ahora, actualizar de inmediato:

Art. 1.º — Propóngase ante la FIFA la candidatura de la Confederación Brasileña de Deportes como organizadora en el Brasil, del próximo torneo por la Copa del Mundo.

Art. 2.º — Esta resolución obliga a todas las asociaciones afiliadas a la Confederación Sudamericana de Fútbol, las que contraen, además, el compromiso de gestionar el voto en favor del Brasil, de todos los países sudamericanos, como sedes de los Campeonatos de la Copa del Mundo.

Art. 3.º — El Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana, y su delegado ante la F. I. F. A., procuran conseguir que todos los países sudamericanos afiliados a la F. I. F. A., acrediten delegados al Congreso Mundial en el cual se será elegido el árbitro organizador del torneo por la Copa del Mundo.

Art. 4.º — La Confederación Sudamericana de Fútbol, por medio de su Congreso, de su Comité Ejecutivo y de su delegado ante la F. I. F. A., propugnarán la elección lo más frecuentemente posible, de los países sudamericanos, como sedes de los Campeonatos de la Copa del Mundo.

Si el Comité Ejecutivo por una parte, y las asociaciones afiliadas a la Confederación, por la otra, se preocupasen de cumplir las resoluciones de la FIFA, referente al sentido de defender en el Congreso de la F. I. F. A., aquella posición, es evidente que la mayoría del Congreso estaría en manos de la Confederación Brasileña de Deportes, organizadora en su país el próximo Campeonato del Mundo. En tal sentido deben orientarse, pues, todos los esfuerzos.

Independientemente de esta resolución de cooperación americana, que podría extenderse a otros países de habla española y portuguesa, puede reconocerse como aliado a esta iniciativa al propio Comité Ejecutivo de la F. I. F. A., puesto que éste, en sus recientes reuniones del 12-14 de noviembre de 1945, dictó la siguiente resolución:

El Comité comprueba la imposibilidad de disputar la Copa del Mundo durante el año 1946, y que normalmente no podrá disputarse hasta el año 1950. Sin embargo, en la urgencia de responder a las deseos de los países sudamericanos, y en uso de los poderes que le confiere el artículo 39 de los Reglamentos, el Comité acuerda proponer al próximo Congreso de la organización de la Copa del Mundo, en el año 1947, y teniendo en cuenta las indicaciones del último Congreso, apoyar la candidatura del Brasil.

Es razonable esperar, en consecuencia, que Brasil será la sede de la próxima disputa de la Copa del Mundo. La Comisión propone, por consiguiente, el siguiente proyecto de resolución: Artículo 1.º: Recomendase especialmente al Comité Ejecutivo, que gestione eficazmente la colaboración de todas las asociaciones afiliadas y de todas las de habla española y portuguesa, a fin de obtener que el Brasil sea sede de la próxima disputa de la Copa del Mundo, a cuyo efecto corresponde la aplicación inmediata de las resoluciones del Congreso Sudamericano, adoptadas en la sesión del 3 de febrero de 1945.

SU REGLAMENTO La comisión abordó la consideración de este asunto, con el propósito de estructurar un proyecto de reglamento de la Copa del Mundo, sustitutivo del de la F. I. F. A., que contenga los intereses de las asociaciones afiliadas a la Confederación Sudamericana de Fútbol, sin menoscabar los de la FIFA. Lamentablemente, el problema es demasiado complicado para poder resolverlo dentro del tiempo de actuación del Congreso, y en la sede del mismo, puesto que se obliga a es-



Luis Valenzuela.

Fútbol de Venezuela, haciendo causal de los fundamentos contenidos en este informe. Art. 2.º: Solicitase de las Asociaciones afiliadas que presen a la Asociación de Fútbol de Venezuela sus deseos de que pase a integrar la Confederación Sudamericana de Fútbol.

Art. 3.º: Remítase copia de este dictamen a las Confederaciones de Centro América y del Caribe y de Norte América. DE LAS ANTILLAS HOLLANDEAS

En el Congreso de Santiago de 1945, la Confederación Sudamericana de Fútbol acordó afiliación a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas, con la condición de que la FIFA, a su vez, le concediese la afiliación que hasta ese momento sólo tenía la Asociación de Fútbol de Curazao, de las integrantes de aquella Federación. El hecho de que la FIFA haya existido hasta fines de 1945 en una forma anómala, pues recién el 10 de noviembre pudo volver a reunirse, después de largos años, los que integraban su Comité Ejecutivo pudieron nombrar en cuenta la afiliación directa de la Federación de las Antillas Holandesas, ni existe constancia de que haya hecho posteriormente. Como la Confederación Sudamericana de Fútbol tiene interés en regularizar la situación de esa Federación ante la FIFA, a fin de poder otorgarle, a su vez, afiliación definitiva, determinó la Comisión a pro-

poner que la Confederación Sudamericana de Fútbol, por las vías que correspondan, solicite de esa Federación que recabe su afiliación directa a la FIFA, y de ésta, la que, sin pérdida de tiempo, en consecuencia, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución: Art. 1.º: Solicitase de la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas, que recabe su afiliación directa a la FIFA.

Art. 2.º: Gestiónese de la FIFA, directamente por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

La Comisión ha considerado el Informe presentado por el Comité Ejecutivo de la Confederación Sudamericana de Fútbol, referente a su afiliación a la FIFA, y por intermedio de su Delegado ante la FIFA que le sea acordada afiliación inmediata a la Federación de Fútbol de las Antillas Holandesas. INFORME DEL COMITÉ EJECUTIVO

mento Sudamericano de Fútbol: una planteada en el XVI Congreso Ordinario, propugnando que las sanciones a los jugadores no sean por tiempo determinado, sino por partidos; y otra propuesta por la Asociación Uruguaya de Fútbol, de acuerdo con la cual las sanciones que fueren aplicadas a los jugadores que actuasen en los campeonatos sudamericanos, sólo tendrían valor en los partidos internacionales, lo que les permitiría actuar en los partidos interclubes de distintos países, oficiales o no.

La Comisión considera razonable y conveniente la modificación del numeral indicado, en los dos sentidos propuestos. Dice el inciso 1) del artículo 46, en la parte que se desea modificar:

4) A los jugadores que cometan alguna de las infracciones determinadas en este artículo, corresponderá aplicarles la pena que en el mismo se establece:

1) Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

La Comisión considera más eficiente, a los fines de corrección que procura la sanción en juego, que la sanción sea por tiempo, por varias razones:

1.º Porque la suspensión por determinado número de partidos sería siempre real y efectiva. En cambio, con el régimen actual, en casi todos los casos la penalidad no sería cumplida, pues no se realiza ningún partido internacional hasta mucho después de los seis meses de la sanción dictada.

2.º Porque la sanción por partido sería equitativa, ya que el castigo no dependería del número de partidos comprendidos dentro de los seis meses, sino que en todos los casos el jugador deberá privarse de actuar en igual cantidad de partidos, cualquiera que fuese la Asociación a que perteneciese.

Por otra parte, es atendible la proposición uruguaya, en cuanto a que tiende a evitar que los clubes que integran los jugadores sancionados, sufran las consecuencias de las faltas de aquéllos. En efecto, si se admitiese que un jugador que recibe sanción por el Tribunal de Penas del Campeonato Sudamericano, deberá purgarla también en los partidos internacionales que su club juegue, sufriría perjuicios de distinta especie, en todo considerable, lo no cederos para los Campeonatos Sudamericanos, con menoscabo del interés de éstos y con afectación del valor de los seleccionados de su propia nación.

Por consiguiente, las modificaciones que se proponen en el presente dictamen, son las siguientes:

1.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

2.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

3.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

4.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

5.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

6.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

7.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

8.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

9.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por seis meses para intervenir en partidos internacionales.

lamente justificadas, sin que en contra de ellas pueda argüirse que las sanciones quedarían afectadas en menos, puesto que en el primer caso serían siempre efectivas e iguales para todos, y en el segundo serían realmente perjudiciales para los jugadores infractores, ya que para el prestigio utilitario de éstos tiene el valor de una pérdida irreparable el hecho de impedírseles actuar en partidos de seleccionados internacionales.

Por tales fundamentos, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Modifíquese el numeral 3.º del inciso 1) del artículo 46, en la siguiente forma:

3.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por cuatro partidos internacionales.

Artículo 2.º Interpretese el artículo 46 del Estatuto, en el sentido de que cuando se establecen sanciones por partidos internacionales, debe entenderse que éstos son los que se realizan internaciones, que dando excluidos de la inhabilitación los partidos internacionales interclubes.

ESCUELA DE REFERES En el XVI Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol, realizado en Santiago de Chile en 1945, la Delegación Brasileña propuso la creación de la Escuela

de Referees, resolviendo entonces el Congreso que las Asociaciones afiliadas a la FIFA, se pronunciaran sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

lamente justificadas, sin que en contra de ellas pueda argüirse que las sanciones quedarían afectadas en menos, puesto que en el primer caso serían siempre efectivas e iguales para todos, y en el segundo serían realmente perjudiciales para los jugadores infractores, ya que para el prestigio utilitario de éstos tiene el valor de una pérdida irreparable el hecho de impedírseles actuar en partidos de seleccionados internacionales.

Por tales fundamentos, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Modifíquese el numeral 3.º del inciso 1) del artículo 46, en la siguiente forma:

3.º Provocación, desatenco o insulto al referee o lineamen, o agresión de hecho a otro jugador: inhabilitación por cuatro partidos internacionales.

Artículo 2.º Interpretese el artículo 46 del Estatuto, en el sentido de que cuando se establecen sanciones por partidos internacionales, debe entenderse que éstos son los que se realizan internaciones, que dando excluidos de la inhabilitación los partidos internacionales interclubes.

ESCUELA DE REFERES En el XVI Congreso de la Confederación Sudamericana de Fútbol, realizado en Santiago de Chile en 1945, la Delegación Brasileña propuso la creación de la Escuela

de Referees, resolviendo entonces el Congreso que las Asociaciones afiliadas a la FIFA, se pronunciaran sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la



Daniel Piscicelli.

Sudamericana de Referees, resolviendo entonces el Congreso que las Asociaciones afiliadas a la FIFA, se pronunciaran sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

aplicación de las leyes del juego, no ha recibido la atención que merece, razón por la cual no está en condiciones de ser tratada por el XVII Congreso.

Esto no quiere decir que deba ser descartada. Por el contrario, es preciso, a juicio de la Comisión, estimular a todas las Asociaciones afiliadas a estudiar con beneficiosas iniciativas y a proporcionar al Comité Ejecutivo el material informativo necesario para concretar, en un anteproyecto adecuado, la opinión colectiva sobre tan importante asunto, de modo que el próximo Congreso pueda dictar resolución definitiva. Por consiguiente, la Comisión aconseja la sanción del siguiente Proyecto de Resolución.— Artículo 1.º Recomendase al Comité Ejecutivo el reparto inmediato, a todas las afiliadas, del proyecto de la Delegación Brasileña.

Artículo 2.º El Comité Ejecutivo insistirá tantas veces como sean necesarias ante las Asociaciones afiliadas, para que éstas se pronuncien sobre el proyecto, con las observaciones y sugerencias que estimasen convenientes, luego de lo cual, y teniéndolas en cuenta, el Comité Ejecutivo estructuraría un proyecto que sería sometido a decisión de este Congreso. Lamentablemente, tan simpática y necesaria iniciativa, que tiende a mejorar la capacidad de los referees y a dar unidad a la

## Pedernera el "crack" de actualidad



PEDERNEIRA, ES EL PHOTO. — Una de las líneas de forwards más peligrosas con que ha contado el fútbol argentino. La integraron Muñoz, Moreno, Pedernera, Labruna y Lousada. El más eficiente de ellos es el delantero argentino. Actualmente Pedernera es el ídolo máximo de los aficionados argentinos.

## EN SEIS CAMPEONATOS NACIONALES HA VENCIDO EL QUINTETO DE LA ASOCIACION SANTIAGO

Fernando Primard, Federico Moret, Rafael Salamovich, Eduardo Kapstein, Isaac y Antonio Ferrer y Víctor Moahana, entre otros han sido sus más eficientes defensores

Con la victoria que obtuvo en Concepción, la Asociación de Fútbol de Santiago ha completado seis triunfos en campeonatos nacionales, a saber: en 1930, 1934, 1937, 1940, 1944 y 1946, en los cuales se hizo representar por los siguientes jugadores:

EN 1930, EFECTUADO EN SANTIAGO. — Jugadores: Fernando Primard, Federico Moret, Eduardo Toro, Lorenzo Retamales, Policarpo Rubilar, Erasmo López, Germán Prado, Sebastián Montes, Oscar Saravia y Max Maurin. Director técnico y entrenador, señor Luis Valenzuela Hermosilla.

EN 1934, REALIZADO EN SANTIAGO. — Jugadores: Fernando Primard, Federico Moret, Eduardo Toro, Lorenzo Retamales, Policarpo Rubilar, Erasmo López, Germán Prado, Sebastián Montes, Oscar Saravia y Max Maurin. Director técnico y entrenador, señor Luis Valenzuela Hermosilla.

EN 1937, JUGADO EN ANTOFAGASTA. — La Asociación Santiago fue defendida por: Armando Espinoza, Luis Valenzuela, Prudencio Reyes, Isaac Ferrer, Roberto Álvarez, Eduardo Toro, Alberto Ulloa, Luis Robles, Humberto Carrasco y Enzo Marmen. Director técnico y entrenador, señor Julio Ulloa.











8 TURF LA NACION - Lunes 28 de enero de 1946 NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

“ESTADISTA” DISPUTADO ATER EN EL CLUB HIPICO

PAGO \$ 125.80 POR CADA CINCO, AL DOMINAR A POR SIACA Y ROYAL ARK EN LOS 1.900 METROS QUE SERVIAN DE BASE AL PROGRAMA. — EN LAS OTRAS CARRERAS TRIUNFARON AEROLITO, HURACAN, CUTTY SARK, PIOWAWA, PELUQUERO, QUINA, LAN- CETA Y BULNES

RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

La reunión de ayer tarde en el Club Hípico, lo mismo que la del Hipódromo Chile, se caracterizó por el fracaso sistemático de los favoritos. Efectivamente, ninguno de los animales con la primera cotización en las nuevas carreras del programa, logró los honores de la victoria, produciéndose, en cambio, excelentes dividendos, como el Cutty Sark (\$ 80), Piowawa (\$ 68.80), L. (125.80), y Lanceta (\$ 50.40).

El profesional que más se distinguió, fue el jinete Lisandro Céspedes, que obtuvo dos victorias, con Piowawa y Peluquero.

El programa de ayer, que fue presenciado por un público numeroso que el de costumbre, tenía como base la disputa del handicap Estadista.

De los doce adversarios, sólo desistió Santo Domingo, quedándose el resto a las órdenes del Jefe de Partida, quien los alineó ante las cintas, de acuerdo con el sorteo previo.

LA CARRERA

Puestos los rivales en acción, Por Siaca surgió del grupo, no demorando en cortarse sobre sus rivales, quedando en su persecución Koskor, Lejano Oriente, Bolliche, El y Lencopague, dividiéndose a El Mirador, en el último término. El puntero, por ende, en juego su característica ligereza, fue despegándose de sus rivales hasta poner no menos de tres cuerpos sobre Koskor, tras el cual actualizaba Lejano Oriente a unos dos largos, mientras Bolliche encabezaba el resto del grupo, con El Mirador, siempre a la retaguardia.

Poco antes de llegar la curva, el puntero aumentó la ventaja, que trajo a sus adversarios, entrando al terreno derecho con unos cuatro cuerpos de ventaja sobre Koskor.

El hijo de Firmament, mantuvo

los nombrados había logrado ventaja sobre su adversario, surgió Damasquino, en fuerte rush, pero la meta estaba encima y acaudó a cabeza del hijo de Grimby. Tercero, a media cabeza, fue Tol Pan, delante de Curicano. Último, Nuevo Orden.

HURCAN GANA LA SEGUNDA

Hurcan se adjudicó de extremo a extremo, y en forma aplastante, la segunda carrera, sobre igual distancia e idénticas condiciones, a la cual, desde el “vamos” Hurcan salió con colores en descubierta, seguido por Azahar, que precedía a Snow Storm, Kashim y Wolff, mientras al fondo actualizaba Kenó. Sin cambio alguno, los rivales giraron la curva y entraron al derecho de decisión, donde el líder se limitó a galopar hasta poner término al recorrido cuando abrió un claro de tres y medio cuerpos sobre Snow Storm, que en la raya le arrebató el segundo puesto a Azahar. Cuarto Wolff, quinta, Melica; sexta, Dobie Suela, y última Alamo.

CUTTY SARK EN LA ULTIMA SERIE

En fuerte rush final, Cutty Sark ganó la última serie de los handicaps de 1.200 metros. El lote partió como una tabaja y sólo a los cincuenta metros corridos Alamo se destacó al frente, no tardando en poner dos cuerpos sobre Bidaray que precedía a Pinta, Precipitada y Manuela, con Cutty Sark a la retaguardia. Con la ventaja adquirida, la puntera despegó al ataque de Piowawa, que la dominó a la altura de las tribunas para resistir el avance final de Queens-town, que sucumbió a medio cuerpo de la pupila de Carlos Rosales. Tercero, Adam, el pescuezo, lo alcanzó Adams, delante de Argonauta. 5.ª Codicia; 6.ª Starace, y última Nieve Roja.

PELUQUERO EN LA QUINTA

En muy buen estilo, Peluquero ganó la quinta carrera de los handicaps de 1.200 metros. El lote partió como una tabaja y sólo a los cincuenta metros corridos Alamo se destacó al frente, no tardando en poner dos cuerpos sobre Bidaray que precedía a Pinta, Precipitada y Manuela, con Cutty Sark a la retaguardia. Con la ventaja adquirida, la puntera despegó al ataque de Piowawa, que la dominó a la altura de las tribunas para resistir el avance final de Queens-town, que sucumbió a medio cuerpo de la pupila de Carlos Rosales. Tercero, Adam, el pescuezo, lo alcanzó Adams, delante de Argonauta. 5.ª Codicia; 6.ª Starace, y última Nieve Roja.

PIOWAWA SE ADJUDICA LA CUARTA

Piowawa se venía de no figurar en el Chile, gana la cuarta carrera, que correspondía a la quinta serie de los handicaps de 1.200 metros.

Piowawa fue la primera en

CARRERA “A”. — El Jefe de Partida multó en \$ 30 al preparador de Truchimán por no presentarlo con sus colores.

El Jefe de Partida multó en \$ 30 a los jinetes G. Alcide (Truchimán) y Julio González (Logroer) por no respetar el orden de salida.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron V. González (Tol Pan) contra A. Orosio (Aerolito) por estrellarlo y cargarlo en la tierra derecha y (D. Parada), Calderete, por cruzarlo en la tierra derecha. Se suspendió a L. A. Orosio por 4 reuniones.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

9 TURF LA NACION - Lunes 28 de enero de 1946 NOTICIAS DEL COMISARIATO DEL CLUB HIPICO

“ESTADISTA” DISPUTADO ATER EN EL CLUB HIPICO

PAGO \$ 125.80 POR CADA CINCO, AL DOMINAR A POR SIACA Y ROYAL ARK EN LOS 1.900 METROS QUE SERVIAN DE BASE AL PROGRAMA. — EN LAS OTRAS CARRERAS TRIUNFARON AEROLITO, HURACAN, CUTTY SARK, PIOWAWA, PELUQUERO, QUINA, LAN- CETA Y BULNES

RELACION, RESULTADOS GENERALES Y NOTICIAS DIVERSAS

La reunión de ayer tarde en el Club Hípico, lo mismo que la del Hipódromo Chile, se caracterizó por el fracaso sistemático de los favoritos. Efectivamente, ninguno de los animales con la primera cotización en las nuevas carreras del programa, logró los honores de la victoria, produciéndose, en cambio, excelentes dividendos, como el Cutty Sark (\$ 80), Piowawa (\$ 68.80), L. (125.80), y Lanceta (\$ 50.40).

El profesional que más se distinguió, fue el jinete Lisandro Céspedes, que obtuvo dos victorias, con Piowawa y Peluquero.

El programa de ayer, que fue presenciado por un público numeroso que el de costumbre, tenía como base la disputa del handicap Estadista.

De los doce adversarios, sólo desistió Santo Domingo, quedándose el resto a las órdenes del Jefe de Partida, quien los alineó ante las cintas, de acuerdo con el sorteo previo.

LA CARRERA

Puestos los rivales en acción, Por Siaca surgió del grupo, no demorando en cortarse sobre sus rivales, quedando en su persecución Koskor, Lejano Oriente, Bolliche, El y Lencopague, dividiéndose a El Mirador, en el último término. El puntero, por ende, en juego su característica ligereza, fue despegándose de sus rivales hasta poner no menos de tres cuerpos sobre Koskor, tras el cual actualizaba Lejano Oriente a unos dos largos, mientras Bolliche encabezaba el resto del grupo, con El Mirador, siempre a la retaguardia.

Poco antes de llegar la curva, el puntero aumentó la ventaja, que trajo a sus adversarios, entrando al terreno derecho con unos cuatro cuerpos de ventaja sobre Koskor.

El hijo de Firmament, mantuvo

los nombrados había logrado ventaja sobre su adversario, surgió Damasquino, en fuerte rush, pero la meta estaba encima y acaudó a cabeza del hijo de Grimby. Tercero, a media cabeza, fue Tol Pan, delante de Curicano. Último, Nuevo Orden.

HURCAN GANA LA SEGUNDA

Hurcan se adjudicó de extremo a extremo, y en forma aplastante, la segunda carrera, sobre igual distancia e idénticas condiciones, a la cual, desde el “vamos” Hurcan salió con colores en descubierta, seguido por Azahar, que precedía a Snow Storm, Kashim y Wolff, mientras al fondo actualizaba Kenó. Sin cambio alguno, los rivales giraron la curva y entraron al derecho de decisión, donde el líder se limitó a galopar hasta poner término al recorrido cuando abrió un claro de tres y medio cuerpos sobre Snow Storm, que en la raya le arrebató el segundo puesto a Azahar. Cuarto Wolff, quinta, Melica; sexta, Dobie Suela, y última Alamo.

CUTTY SARK EN LA ULTIMA SERIE

En fuerte rush final, Cutty Sark ganó la última serie de los handicaps de 1.200 metros. El lote partió como una tabaja y sólo a los cincuenta metros corridos Alamo se destacó al frente, no tardando en poner dos cuerpos sobre Bidaray que precedía a Pinta, Precipitada y Manuela, con Cutty Sark a la retaguardia. Con la ventaja adquirida, la puntera despegó al ataque de Piowawa, que la dominó a la altura de las tribunas para resistir el avance final de Queens-town, que sucumbió a medio cuerpo de la pupila de Carlos Rosales. Tercero, Adam, el pescuezo, lo alcanzó Adams, delante de Argonauta. 5.ª Codicia; 6.ª Starace, y última Nieve Roja.

PELUQUERO EN LA QUINTA

En muy buen estilo, Peluquero ganó la quinta carrera de los handicaps de 1.200 metros. El lote partió como una tabaja y sólo a los cincuenta metros corridos Alamo se destacó al frente, no tardando en poner dos cuerpos sobre Bidaray que precedía a Pinta, Precipitada y Manuela, con Cutty Sark a la retaguardia. Con la ventaja adquirida, la puntera despegó al ataque de Piowawa, que la dominó a la altura de las tribunas para resistir el avance final de Queens-town, que sucumbió a medio cuerpo de la pupila de Carlos Rosales. Tercero, Adam, el pescuezo, lo alcanzó Adams, delante de Argonauta. 5.ª Codicia; 6.ª Starace, y última Nieve Roja.

PIOWAWA SE ADJUDICA LA CUARTA

Piowawa se venía de no figurar en el Chile, gana la cuarta carrera, que correspondía a la quinta serie de los handicaps de 1.200 metros.

Piowawa fue la primera en

CARRERA “A”. — El Jefe de Partida multó en \$ 30 al preparador de Truchimán por no presentarlo con sus colores.

El Jefe de Partida multó en \$ 30 a los jinetes G. Alcide (Truchimán) y Julio González (Logroer) por no respetar el orden de salida.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamaron V. González (Tol Pan) contra A. Orosio (Aerolito) por estrellarlo y cargarlo en la tierra derecha y (D. Parada), Calderete, por cruzarlo en la tierra derecha. Se suspendió a L. A. Orosio por 4 reuniones.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.

Reclamó R. Rojas (Hidango) contra G. Alcide (Truchimán) por molestarlo al entrar al derecho. Desistió.

PRIMERA CARRERA. — Reclamó L. Céspedes (Pinta) contra E. Asenjo (Bidayar) por estrellarlo a poco de partir. Desistió.

Reclamó R. Aguilar (Curicano) contra M. Aranda (Damasquino) por molestarlo en la tierra derecha. Desistió.

Reclamó J. Bravo (Carloca) contra R. Aguilar (Curicano) por estrellarlo al partir. Se suspendió a R. Aguilar por dos reuniones.



It, aventaja a Por Siaca y Royal Ark en la carrera central del Club Hípico

RESULTADOS GENERALES de las CARRERAS (pista liviana)

CARRERA A. — De Eliminación. — 1.500 metros. — \$ 16.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

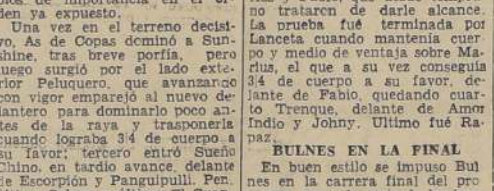
No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60



Peña Roya, favorita de LA NACION, derrota a Pitril y Macanudo en la serie principal de 1.500 metros, corrida en el Chile

RESULTADOS GENERALES de las CARRERAS (pista liviana)

CARRERA A. — De Eliminación. — 1.500 metros. — \$ 16.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60

QUINTA CARRERA. — 1.500 metros. — \$ 12.000 al primero

No corrió: Filica

Divididos: \$ 60.80 y 34.40; 42.60 y 17.60



Peña Roya, favorita de LA NACION, derrota a Pitril y Macanudo en la serie principal de 1.500 metros, corrida en el Chile



Santiago de Chile, lunes 28 de enero de 1946

## EN MISION DE CONFRATERNIDAD

Después de haber participado en los diversos festejos que se han llevado a cabo en Viña del Mar, con motivo de la celebración de la Semana Peruana, debe hoy a esta capital el Vicepresidente del Perú, Sr. José María Gálvez, acompañado de los señores Manuel Seoane y Luis Sánchez.

No es necesario destacar la personalidad sobresaliente de estos tres representantes de la vida intelectual y política de la nación vecina, ya que sus nombres han alcanzado prestigio en nuestro país y en las de las Américas del Continente. Pero, es indispensable y necesario hacer resaltar la calidad de la misión que nos traen a estos tres ilustres visitantes, portadores de un sentimiento de fraternidad y de cordialidad, y de un ideal de paz que hoy parece por el mundo como una necesidad vital de los pueblos.

Desde los albores de la independencia, Chile y el Perú han tenido que obedecer a un mandato histórico de mutua y eficiente ayuda. Ambas naciones, por caminos distintos y por caminos a veces diversos, han llegado a encontrarse en su trayectoria con la necesidad de una comprensión generosa y con el imperativo de una amistad sin flaqueas. A pesar de ciertas vicisitudes, que nunca faltan en el desenvolvimiento biológico de las más firmes nacionalidades, chilenos y peruanos han tenido que sostener juntos y codo con codo, en más de una ocasión, la defensa de los sagrados e inalienables principios de su libertad, la que, conquistada por los mismos hombres y a una misma conciencia cívica, debió ser defendida y guardada con el mismo tesoro del mismo heroísmo.

Para nuestro país no puede, pues, ser más grata la visita que hoy nos hacen estos altos personeros de la nación peruana y hermana, a la cual tantos y tan viejos vínculos ligan en todas las manifestaciones de la utilidad económica y del espíritu. Los ilustres viajeros han podido palpitar, sin necesidad de mucho esfuerzo, la calidez afectuosa de la hospitalidad que tan abiertamente ha brindado el pueblo chileno. Fuera de la rigidez que a veces ha tenido que sentir el calor de una amistad que no ha necesitado de programas para exteriorizarse, una manifestación ha sido incontentida en todos los aspectos de su ofrecimiento.

La Semana Peruana, que ha tenido los visos de una festividad nacional, es la prueba más elocuente del interés que se encuentran las relaciones entre estas dos naciones, cuyos destinos son gemelos. Durante su desarrollo ha podido advertirse el alborozo con que en sus portales fueron recibidos estos tres embajadores de la fraternidad americana, porque, mirándolo bien, la visita de estos preclaros hijos del Perú no se limita al objetivo de un acontecimiento pasajero, sino que se proyecta en el horizonte que cubre a todas las naciones de América Latina. Es este el sentido substancial que se da a la visita que hoy recibe Chile como un homenaje a sus invariables principios de paz y de fraternidad entre los pueblos.

Como no congratulamos, entonces, de que se haya presentado una oportunidad tan magnífica para intensificar este acercamiento que tiene más valor que todas las programáticas que suele poner en uso la diplomacia. Estimación se acrecienta con el conocimiento, y los sentimientos se estrechan más cuando la ficción cede su lugar a la realidad vivida. Así lo habrán tenido que sentir los ilustres visitantes peruanos, a los cuales el pueblo de Chile ha ofrecido la más afectuosa y cálida de las acogidas.

## Ayuda a los escolares indigentes

Servicios de Asistencia Social del Ministerio de Educación Pública ampliarán esta su ayuda a los escolares pobres de todo el país, y colegios donde se ha iniciado en este último año una disminución de alumnos, lo que es un signo de que se encuentran en los hogares para afrontar los gastos que demanda su educación.

La iniciativa que comentamos tiene también un alcance más, y es el que estimulará la asistencia de los niños indigentes a las escuelas, ya que dejará de ser problema mortificante para sus padres el no poder darles educación porque su situación económica no se lo permite.

Nuestra Ley de Educación Primaria Obligatoria, cuyo cumplimiento el Gobierno y el magisterio cuidan con especial esmero, podría haber dado muchos mejores resultados si no fuera por este problema que está frente a ella: el de los niños que no concurren a las escuelas porque la miseria de sus hogares lo impide.

Esta es la situación penosa que desaparecerá ahora con la determinación del Ministerio de Educación. Encarando un aspecto social de trascendencia y es un paso más, dado sobre terreno firme hacia el éxito de la campaña de alfabetización en que está empeñado el Supremo Gobierno.

## El Excmo señor Duhalde reanuda hoy sus labores

Después de su rápido viaje al sur, hoy reanuda sus altas funciones el Vicepresidente de la República, Sr. Alfredo Duhalde. En primer lugar se ocupará de las novedades ocurridas en torno a la huelga legal de la provincia de Tarapacá, las que serán proporcionadas por el Ministro de Defensa Nacional, quien ha estado recibiendo constantemente noticias directas del

DE JOAQUIN EDWARDS BELLO

## FRASES CELEBRES

Lo más parecido a un hombre tonto es una mujer sabia.—Benavente.

Cuando le pregunten cuáles son los mejores escritores de su tierra no caiga en la trampa. Le odiarán a muerte los omilidos.—Pansaers.

La guerra de España contra Estados Unidos fue la guerra de Lagartijo contra Edison.—Eugenio Noel.

Hombre de espíritu, hombre triste. Inventor de buenos chistes, mal carácter.—Chamfort.

Actor cómico, marido melancólico.—Paul Leautaud.

Leocor de radio gracioso, marido insoportable.—Joel Binckel.

Los enemigos políticos pierden la belicoidad cuando se les convierte en burocratas.—Guzmán Blanco.

El escritor que denigra a sus antecesores para darse importancia es mediocre.—Ulises Chamorro.

Los países con más de cuatro meses de calor requieren gobiernos despóticos.—J. J. Rousseau.

Me mantengo bien gracias a que no fumo, no bebo y como poco.—Montgomery.

Me mantengo en excelente forma; fumo todo el tiempo; bebo como un odre y soy aficionado a la buena mesa.—Churchill.

Vendemos pasajes para ir a la luna, pero no garantizamos la vuelta.—Atomic City.

El aburrimiento ha sido la causa principal de las revoluciones criollas.—Johnson Stewart.

Si el cuerpo humano contuviera platino la población del mundo disminuiría en la mitad.—W. Frieside.

La señora diputada abandonó la sala cuando se le fue un punto en la media.—John Chaparro.

No castigo al que dijo algo malo de mí sino al que me trajo la noticia.—Homero Pérez.

Antes de asociarse con el hombre de mejor reputación pregúntale si tiene buena o mala suerte.—Napoleón.

Antes de comprar o de alquilar casa pregunte por la suerte de sus antiguos habitantes.—Camille Eynard.

## Instantáneas

C IERTOS mapuches vienen a Santiago de Chile cuando, y del mismo modo que hace cincuenta o más años, andan de un lado a otro tratando de hablar con funcionarios del Gobierno.

Se les ve siempre en las cercanías de la Moneda. Cada uno tiene una tragedia que contar. Siempre se trata de sus tierras, de las cuales ciertos propietarios han querido desalojarlos. Otros mantienen litigios desde hace veinte, treinta y hasta cuarenta años, y dan siempre su vuelta por Santiago, con la esperanza de que alguna de esas vueltas sea la última. Empeñados, con toscos zapatos, carianchos, a veces no parecen los últimos vástagos de una raza guerrera. Y menos lo parecen en ocasiones por la humildad con que solicitan y esperan. Pero basta conversar con ellos para descubrir la entereza de sus acciones y la energía de sus propósitos.

Así, por estos días ha venido el cacique general de Rahue, el indio José Ignacio Espullos Emilpan, a entrevistarse con el Secretario General de la Presidencia, don Manuel Aguirre Gelsse. Trae la queja de gran número de mapuches por lo mismo de siempre: tierras quitadas sin legalidad ni humanidad. Piden también se entregue la Casa Misional de la repartición de Futahull Limapu de Valdivia, para celebrar allí un Congreso de Mapuches el próximo mes de febrero.

En Estados Unidos el Gobierno se ha preocupado muy notablemente del bienestar, cuantioso más de los derechos, de los últimos países rojos que quedan en número de 120.000 o más. Les ha dado cultura, tierras y alimentos durante las grandes crisis. Chile no debe olvidarlo, porque el indio no es un estorbo para el blanco, sino un eficaz colaborador.

Y justamente, "La Araucana", la famosa epopeya en verso del español don Alonso Ercilla y Zúñiga (1533-1595), ha sido traducida al inglés por el poeta Walter Owen, y varias copias de los primeros cantos, excelentemente impresas, han sido traídas a Chile por Sir Eugen Millington Drake. Es otro galardón para Chile, aunque a la verdad lo que se le ha llegado es dar cultura a esas largas tiradas de versos que con ingenio el mismo traductor ha calificado de "diario de un correspondiente de guerra". El anciano poeta Owen, traductor también de "El Fausto" argentino y de otras leyendas literarias en español, cuyo concepto ha renovado los poemas de siete largos y fatigosos cantos, cuyas pulidas octavas reales escribió, escaso de papel y tinta, don Alonso, en los bosques del Bio Bio. Bien leído, el poema no es tan pobre de literatura, como han querido algunos comentaristas que exigen que este soldado fuese un nuevo Homero, o un segundo Camilo. Al ofrecer el poema a Felipe su rey, le dice: "Es relación sin corromper, sacada de la verdad, cortada a su medida". Tiene fuerza en la descripción: "Los árboles se ven tan claramente en la materia líquida y serena—que no sabréis cuáles es la rama viva—si la que está debajo o la de arriba". Hay metáforas que aún hoy usan los poetas: "Calan de fuerte fresco como vigas—los bárbaros las picas al momento—de la suerte que

se les da".

El poeta chileno Humberto Díaz Casanueva, doctor en Filosofía y actual Secretario de la Embajada de Chile en Ottawa, Canadá, ha sido transferido con el mismo puesto a la Embajada chilena en Washington. Díaz Casanueva estaba escribiendo un libro sobre el Canadá, que luego será publicado. El talentoso poeta es "El Blasfemo Coronado" de "Requiem" en esta obra un amplio panorama, escrito con arte, de la vida y el espíritu canadienses, y del maravilloso país de bosques gigantes y planicies nevadas. Canadá, en efecto, después de la reciente guerra, a cuyo triunfo contribuyó una buena cuota de su cultura, ha entrado en la nueva era de superación bajo la orientación de los hombres como su Primer Ministro, Mr. Mackenzie King, de ascendencia inglesa y Mr. St. Laurent, Ministro de Justicia, que es franco-canadiense. Durante los años críticos de la invasión y dominación nazi, la literatura francesa, esa que ahora se expande profundamente en el Canadá, salvaguarda y refugio, gracias a que desde hace tiempo hay en ese país un vasto movimiento de letras en francés. Montreal, sobre todo, Ottawa, Quebec y demás ciudades, forman, en efecto, un punto de fusión de la cultura inglesa y cultura francesa, que acaba de salir airoso a la más dura prueba que le ofrecieron los siglos.

Y a nosotros nos complace que sea un chileno, el poeta Humberto Díaz Casanueva, quien se erija en el punto de relación para América del Sur en la junta de esas servidas culturales, y nos presta un cuadro completo de lo que es el Canadá de hoy, para que rectifiquemos el vago concepto que de él tenemos debido a referencias dispersas y azarosas.

## Centro de Estudiantes Peruanos

Por acuerdo de directorio se convoca a Asamblea General Extraordinaria para hoy a todos los estudiantes peruanos.

En primer lugar se ocupará de las novedades ocurridas en torno a la huelga legal de la provincia de Tarapacá, las que serán proporcionadas por el Ministro de Defensa Nacional, quien ha estado recibiendo constantemente noticias directas del

Local: Club Peruano, Amunátegui 337 a las 19 horas.

Jefe de la Zona de Emergencia, general señor Froilan Arriagada.

JOHN SHERIFF.

## FOMENTO DE LA CONSTRUCCION DE VIVIENDAS

El Congreso Nacional prestó su aprobación y se le ha dado el número 8.410 a una ley que libera de pago de impuestos hasta 1958 a todos los edificios destinados a viviendas, que se construyan después del 1.º de enero de 1946, y a los que queden totalmente terminados el 31 de diciembre de 1948, con la excepción de aquellos pagos que correspondan a los servicios de alcantarillado, agua potable, pavimentación y otros de esta índole.

Tiende la ley esta a estimular la inversión de capitales en la construcción de casas habitacionales y busca solución en parte por este medio, a la escasez de viviendas que cada día se hace sentir con mayor intensidad.

Nuestras estadísticas arrojan un enorme déficit de viviendas, y se necesita de un gran esfuerzo para poder llegar a cubrir la cuota que requieren nuestras necesidades.

El pago de impuestos a que están obligados los propietarios mueve a muchos de ellos a no construir, y existen numerosos predios que pasan años cerrados o son objeto de sucesivas transacciones antes de proceder a edificar.

La ley 8.410 establece, como es lógico, algunas exclusiones de estos beneficios, desde el momento en que se objetó el pago de impuestos a los propietarios de construcciones destinadas a viviendas. Están al margen de sus disposiciones las viviendas individuales y los departamentos cuyos costos sean superiores a \$ 600.000.

Queda, entonces, bien claro el espíritu de esta legislación que es el de eliminar por parte del Estado, en todo lo que sea posible y por un lapso de trece años, de gravámenes a los que invierten sus capitales en construir viviendas.

Todas las provincias de Chile serán beneficiadas con esta medida, especialmente aquellas que fueron afectadas por el terremoto de enero de 1939, y donde la falta de viviendas se ha ido agudizando por múltiples factores.

Por otra parte, el costo mismo de la construcción tendrá que experimentar fuertemente un descenso, y esto pasará a ser otro factor de importancia para estimular esta política de construcciones, fuera de lo que puedan realizar por su cuenta las cajas de previsión, que no obstante las dificultades que se han presentado, en estos últimos tiempos, han desarrollado dentro de sus medios una acción continuada que ya se empieza a intensificar en forma notable.

J. E. B.

## NOTAS DE ARTE

## Disparidad del juicio estético

En mi anterior crónica me referí en términos generales a la dificultad de llegar a un juicio estético universal.

¿Qué puntos de comparación se pueden utilizar para juzgar una obra? ¿Cómo mediremos esta para esta blecer un orden de calidades estéticas?

Charles Lalo, citando a Ziegler, dice que se acostumbra considerar el sentimiento como el órgano de la belleza. Pronto se echa de ver la consistencia mínima de este elemento de juicio para lograr la unanimidad de valor respecto a la obra artística. Si ésta es vista a través de la proyección sobre un órgano tan personal como el sentimiento, es indudable que cada individuo emitirá un juicio a impulsos de su especial manera de sentir.

Las funciones de la personalidad son complejas y distintas en cada ser. Sus reacciones frente a la creación estética estarán impregnadas de subjetividad, y lo que para uno es bello no lo será para otro, y lo que a uno emociona, a otro le parecerá vacío de significación artística.

Esto se agrava cuando se juzgan las obras coetáneas. A lo largo de la historia de la cultura se ha logrado establecer una escala de valores permanentes. Todos los hombres aceptan de buen grado la grandeza de la Iliada y el mérito artístico de los relatos que contienen las aventuras de Eneas. Nadie deja de percibir la belleza dramática de las obras de Shakespeare y la emoción de las pinturas rembrandtescas. Cabe, pues, la posibilidad de educar el gusto sometiendo a una serie de ideas comunes. Se llega así a un convencionalismo estético universal contra el cual es peligroso rebelarse. Recordemos la anécdota de aquel gran escritor que, después de haber pasado su vida comentando ditirámicamente la Divina Comedia, próximo a morir, llamó a sus hijos y les confesó: "Hijos míos, ¡me revienta el Dante!".

Fichte, culto y sensitivo, combatió a Sócrates. Cervantes no comprendió a Quevedo, y casi todos los escritores del Siglo de Oro se atacaron mutuamente. El sectarismo en las ideas ha impedido que muchas grandes obras impulsaran su dominio estético en sus contemporáneos.

## La elección de Félix Gouin

POR REMY ROURE.

Félix Gouin ha sido elegido por 497 votos Presidente del Gobierno Provisional de la República Francesa. Desde la víspera, después que los comunistas renunciaron al proyecto de un Gobierno socialista y comunista en su mayoría, la resolución era obligada. No ha sido, por así decirlo, discutida. Los retrasos que se han producido durante la jornada son debidos a los esfuerzos conjuntos de los partidos para evitar otros retrasos más serios en la composición del Gobierno mismo.

La decisión del general De Gaulle había ciertamente sorprendido y entristecido a la nación entera. Su prestigio era grande y su marcha, de todas maneras, un vacío inmenso. Se le consideraba como el árbitro casi irremplazable de los partidos. Mucho se esperaba que después de haber sido el glorioso liberador de la patria condujera al pueblo francés hasta el establecimiento de un régimen republicano estable, hasta la promulgación de una Constitución democrática duradera.

En su defecto, los tres grandes partidos han estimado que Félix Gouin, que fue "resistente" del primer momento, que ha dirigido los debates de las Asambleas Consultivas en Argel y en París, y los de la Constituyente, que en cierto modo ha guiado los pasos de la República naciente, era el hombre más calificado para ocupar el puesto dejado vacante por el general De Gaulle, y esto es evidentemente para él un gran honor al mismo tiempo que una pesada carga.

Se esforzará, sin duda, para formar un Gobierno "de los tres partidos", y como anteriormente decimos, los conculabulos de la jornada facilitarán su tarea.

Todos los problemas de orden estrictamente político están aun, sin embargo, por resolver. Aun no se ha realizado un acuerdo perfecto y se han hecho ciertas reservas por uno de los tres grandes. Pero la opinión general es que la fórmula mejor sería la de una participación del Movimiento Republicano Popular, de los socialistas y de los comunistas, y aún la de otras formaciones en el Gobierno, que sería así a "imagen de la Asamblea".

Sólo en último extremo se resolvería la fórmula que excluyera a uno de los tres grandes partidos. Pero es permitido decir desde ahora que la República continúa, y toda Francia, tan ligada al régimen de la democracia, continuará la obra realmente penosa y con frecuencia dolorosa, de su restablecimiento. La tranquilidad con la cual esta crisis gubernamental tan grave ha sido soportada es la prueba de ello. El orden no se ha perturbado un solo instante.

Félix Gouin es un meridional. Su buen humor, su cordialidad y casi me atrevería a escribir su "campecharia", son proverbiales. Es el hombre de las conciliaciones, de las transacciones cordiales. Y va a saber que la política es arte de transigir. (R. R.)

R. R.

## "Una campaña para Adano"

NOVELA POR JOHN HERSEY

COMENTARIO POR LUIS MELENDEZ

No sólo ciertas industrias, algunas comerciantes y los militares viven para la guerra, aunque muchos de estos últimos mueran en ella como los animales en la guerra. Explica el tan connoto (Gobierno Militar Aliado del Territorio Ocupado), y como por unas cómicas inesperadas coincidencias del sinapismo o abreviado, sumamente impropias para la pléyde de anglosajones, decidieron llamar al organizador A. M. G. y olvidar el Territorio Ocupado.

"Pero esto sucedió más tarde. Cuando yo lo conocí, el comandante Amgot en Adano, y excelente."

"Es probable que no hubiera en el Amgot hombres realmente malos, pero había algunos estúpidos (y todavía los hay, aunque las dificultades con Turquía se han hecho cargo de ellos). Como sabéis, las teorías acerca de la administración de los territorios ocupados resararon resar todas ellas teorías justas y de hecho lo que determinó que nosotros los norteamericanos, tuvimos buen éxito en ésta, la más dura de las tareas, no fue ni más ni menos que la capacidad de los hombres que se encargaron de la administración."

"Por eso considero importante que conozcáis al comandante Jappolo. Era un buen hombre, aunque carecía de ciertos modelos atrayentes y humanos, y lo hizo y lo que no pudo hacer en Adano representaba en miniatura lo que América puede y no puede hacer en Europa. Puesto que dió la casualidad de que era un buen hombre, sus actos involucraron las mejores posibilidades."

Esto aparece en las primeras páginas involucrando, también, por su parte, promesas de un nuevo y actual punto de vista, cumplidas en cada página más y más cautivadora.

Para Hersey los omnipotentes Generales son simples hombres con virtudes y defectos corrientes, criticados acerbamente estos últimos aun cuando se trate de un victorioso General invasor del Continente, en este caso, de la península italiana. Nada de Héroe revestido de perfecciones, de luz y de laureles inmarcescibles, entre las rutilantes armas; el Héroe es el comandante Jappolo, pero en su calidad modesta y admirablemente humana como Gobernador de ocupación en un pueblo latino, que va surgiendo tan admirable como su ocasional Gobernador.

Como Jappolo, el autor norteamericano John Hersey, "Una campaña para Adano", la sensación actual de su país.

Es un libro de por donde pasó la guerra en la bella tierra de Italia y, sin embargo, poca o ninguna relación tiene con los clásicos tremebundos libros de guerreros y por cierto, nada con esos candorosos e inefables manifestados de las asociaciones de vida sana, propias de todos los países con verdaderamente dispuestos a aburrirse sin consueño jamás en medio de las más angustiosas érgicas.

El libro relata las andanzas, aventuras, pasión y sacrificio de una especie de nuevo caballero andante, el Comandante Víctor Jappolo. Al comienzo dice así:

poema el Dante se refiere a Esau, que renunció a su primogenitura por un plato de lentejas.

Como se ve la precisión es admirable! La verdad sólo pudo saberla el poeta italiano. Pero los críticos y comentaristas especulan cada uno según su criterio personal e íntimo y nacen así numerosas versiones de un solo hecho.

Alguna vez podrá llegarse a la unidad del criterio artístico. La ciencia puede hacer mucho en este sentido, pero ella deberá marchar del brazo de la educación del sentimiento estético. Confor me los hombres vayan educando y afinando su sensibilidad, la divergencia del juicio será menor. El arte no ofrecerá sus verdades a modo de revelación, sino por medio de la racionalización del gusto estético.

A. R. R.

L. M.







# Sumner Welles propuso que un estadista latinoamericano sea Secretario General de la O. N. U.

WASHINGTON, 27.—(U. P.)—Welles exhortó esta mañana a que se nombre a un latinoamericano para Secretario General de la Organización de las Naciones Unidas, y a que se nombre a un latinoamericano para Secretario General de la O. N. U.

INDICO LOS NOMBRES DEL EX PRESIDENTE DE COLOMBIA, EDUARDO SANTOS, Y A OSVALDO ARANHA, EX MINISTRO DE RELACIONES EXTERIORES BRASILEÑO

## DELEGACIONES AMERICANAS APOYAN INICIATIVA

Descartó a Eisenhower, pues dijo que había poca posibilidad de que fuese elegido un ciudadano norteamericano después de haberse elegido a Estados Unidos como sede de la Organización.

Welles añadió que Pearson sería probablemente aceptado por el hemisferio occidental, pero encontraría oposición de los europeos.

Dijo que Roosevelt esperaba al hombre elegido, pues "sobre sus hombros descansaría la responsabilidad de que triunfara el nuevo experimento".

Se opuso al nombramiento de un ciudadano de Estados Unidos, Gran Bretaña, Rusia, China o Francia.

Declaró que Santos es digno de mención "pues como Presidente de Colombia, nadie hizo más por promover la solidaridad". Añadió que Santos es sobradamente conocido en Europa por su labor en la antigua Liga de las Naciones.

En cuanto a Aranha, manifestó que su contribución a la consolidación de la política de buena vecindad no puede dejar de ser apreciada.

Welles añadió: "Es posible que cuando se haga el recuento final, el Secretario General sea de una de las Repúblicas americanas, y que no sea de ninguna de las cinco grandes naciones".

**LATINOAMERICANOS APOYAN LA SUGERENCIA DE WELLES**

LONDRES, 27.—(U. P.)—(Por Frank Breesee).—Las delegaciones latinoamericanas a la Asamblea de la O. N. U.



Mr. Sumner Welles

La Asamblea de la ONU apoyó hoy la idea propuesta por Sumner Welles de que un estadista latinoamericano sea elegido para ocupar el cargo de Secretario General, y opinaron que tal decisión pudiera ser la solución ideal del actual "impasse" sobre el asunto.

Los latinoamericanos, en general, están conformes en que el colombiano Eduardo Santos y el brasileño Osvaldo Aranha, tienen excelentes posibilidades, si bien añaden que hay varios otros estadistas latinoamericanos con cualidades suficientes para ocupar el puesto.

Sin embargo, los delegados latinoamericanos dudan de que la idea de Welles sea aceptada.

desde que las discusiones electorales se han concentrado sobre algunos estadistas europeos y el canadiense Lester Pearson. Están convencidos no obstante de que un latinoamericano podría ser una transacción ideal para romper el punto muerto, si bien hacen notar que no se encuentra en posición de proponer candidatos. La elección preliminar de Secretario debe hacerse al Consejo de Seguridad, donde el poder de veto de las grandes potencias pudiera ser un factor decisivo.

Todos los latinoamericanos han expresado su respeto por Welles, y han opinado que su recomendación pudiera aumentar las posibilidades de la personalidad que él sugiera. Algunos han sugerido que Welles mismo podría ser un buen candidato.

## OPINAN DIVERSOS DELEGADOS

El colombiano Carlos Lleras Restrepo, comentó: "La sugerencia de Sumner Welles puede ser una buena solución. Garantizaría la imparcialidad. Santos y Aranha son probablemente los más conocidos estadistas sudamericanos. Mantienen buenas relaciones con las demás naciones y ambos conocen a Europa y los Estados Unidos".

Dijo el brasileño Ciro Freitas Valle: "Como miembro del Consejo de Seguridad, no estoy en situación de hablar. Naturalmente, queremos un buen hombre para el puesto. Creo que todos son buenos. Sumner Welles podría ser el mejor de todos".

El argentino Adolfo Sellanes, expresó: "Por qué no Sumner Welles mismo? La Asamblea puede proponer al candidato. Sólo el Consejo de Seguridad puede hacerlo, pero el veto podría atacarlo".

Opinó el boliviano Carlos Salas: "Desgraciadamente, la Asamblea no puede hacer nada al respecto. No vamos a sugerir a nadie. Personalmente me gustaría que Henry Wallace obtuviera el puesto. Lo merece. Juntos, además, uno de los mejores representantes de la política de buena vecindad. Los latinoamericanos tienen bastantes posibilidades. Uno de ellos podría ser una buena transacción".

El cubano Gray Pérez Cisneros dijo: "Santos y Aranha son figuras populares y pudieran ser una buena elección; pero los Cinco Grandes, tienen que decidir primero, porque tienen poder de veto. La Asamblea no debería ejercer ninguna presión sobre el Consejo de Seguridad".

La figura dominante del Gabinete, sin embargo, será indudablemente el comunista Maurice Thorez.

Aunque constituyan el Partido comunista, permaneciendo los dos más poderosos de Francia, con una ligera ventaja sobre los socialistas y republicanos populares, los comunistas no tienen todavía bastante fuerza numérica para formar gobierno solos. Thorez se ha dedicado al juego político de esperar, de dividir a los republicanos populares y maniobrar a los socialistas para atraerlos a sus líneas.

En la última crisis, Thorez tuvo un éxito notable en sus esfuerzos para la división de los primeros. Los socialistas, mortalmente temerosos de ser absorbidos por los comunistas, mucho más dinámicos que ellos, se muestran nerviosos y poco seguros de sí mismos.

Aunque teóricamente, la "tréuga de los partidos" es una de las condiciones para la formación del Gabinete, los comunistas continuarán seguramente su guerra de nervios contra los otros dos partidos, con la esperanza de lograr un triunfo comunista arrollador en las elecciones fijadas para fines de mayo o principios de junio. Las próximas elecciones, en realidad, ejercen una influencia primordial sobre la política actual.

La principal razón por la cual se tardó tanto en solucionar la última crisis, fue que todos los partidos tenían un ojo puesto en el electorado y hacían cálculos sobre lo que podrían ganar o perder.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.



Osvaldo Aranha

No es imposible que un latinoamericano obtenga el puesto, ya que el colombiano Eduardo Santos y el brasileño Osvaldo Aranha, ex ministro de Relaciones Exteriores, están en la lista de candidatos para la presidencia de la Comisión Preparatoria. El Secretario General debe ser una gran figura; debe ser un buen administrador y debe inspirar confianza. Hay muchos latinoamericanos a la mano".

El venezolano Luis Gómez Ruiz opinó: "Santos sería una buena solución, en vista de su dilatada experiencia".

El uruguayo Antonio Fusco, dijo: "Santos es una buena figura, pero no estoy muy seguro de que Aranha sea bastante conocido fuera del hemisferio occidental. En todo caso, serían tan conocidos como Pearson o como el vicesecretario Simic, de quien se dice que cuenta con el apoyo ruso. Me parece que un latinoamericano satisficiera a los Soviets, porque los latinoamericanos se encuentran en posición de imparcialidad".

El argentino Adolfo Sellanes, expresó: "Por qué no Sumner Welles mismo? La Asamblea puede proponer al candidato. Sólo el Consejo de Seguridad puede hacerlo, pero el veto podría atacarlo".

Opinó el boliviano Carlos Salas: "Desgraciadamente, la Asamblea no puede hacer nada al respecto. No vamos a sugerir a nadie. Personalmente me gustaría que Henry Wallace obtuviera el puesto. Lo merece. Juntos, además, uno de los mejores representantes de la política de buena vecindad. Los latinoamericanos tienen bastantes posibilidades. Uno de ellos podría ser una buena transacción".

El cubano Gray Pérez Cisneros dijo: "Santos y Aranha son figuras populares y pudieran ser una buena elección; pero los Cinco Grandes, tienen que decidir primero, porque tienen poder de veto. La Asamblea no debería ejercer ninguna presión sobre el Consejo de Seguridad".

La figura dominante del Gabinete, sin embargo, será indudablemente el comunista Maurice Thorez.

Aunque constituyan el Partido comunista, permaneciendo los dos más poderosos de Francia, con una ligera ventaja sobre los socialistas y republicanos populares, los comunistas no tienen todavía bastante fuerza numérica para formar gobierno solos. Thorez se ha dedicado al juego político de esperar, de dividir a los republicanos populares y maniobrar a los socialistas para atraerlos a sus líneas.

En la última crisis, Thorez tuvo un éxito notable en sus esfuerzos para la división de los primeros. Los socialistas, mortalmente temerosos de ser absorbidos por los comunistas, mucho más dinámicos que ellos, se muestran nerviosos y poco seguros de sí mismos.

Aunque teóricamente, la "tréuga de los partidos" es una de las condiciones para la formación del Gabinete, los comunistas continuarán seguramente su guerra de nervios contra los otros dos partidos, con la esperanza de lograr un triunfo comunista arrollador en las elecciones fijadas para fines de mayo o principios de junio. Las próximas elecciones, en realidad, ejercen una influencia primordial sobre la política actual.

La principal razón por la cual se tardó tanto en solucionar la última crisis, fue que todos los partidos tenían un ojo puesto en el electorado y hacían cálculos sobre lo que podrían ganar o perder.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

De Gaulle tuvo siempre la sospecha de que los comunistas tenían el propósito de desalojarlo de la presidencia y hacerse cargo del Gobierno. La situación llegó a su culminación la semana pasada, cuando el secretario del Partido Comunista, Jacques Duclos, afirmó en público que quizás había llegado la hora para que los comunistas y socialistas gobernaran el país. No hay razones para creer que los comunistas han cambiado sus ideas desde entonces.

Sólo tiene Ud. 4 Días para poder comprar

En la Gran Venta

# PRE-INVENTARIO

## GATH & CHAVES

EN SANTIAGO Y SUGURSALÉS DE VALPARAISO Y CONCEPCION

Invitamos al público a visitar nuestros Departamentos, en la seguridad de que hará excelentes compras, pues nuestro deseo es no guardar ni un solo artículo de esta temporada para la otra, de ahí las

## GRANDES REBAJAS DE PRECIOS

# Consejo de Seguridad deberá tratar hoy día el problema planteado por el Irán

A MENOS QUE LA DELEGACION IRANICA RECIBA INSTRUCCIONES DE TEHERAN DISPONENDO EL RETIRO DE SUS RECLAMACIONES CONTRA RUSIA

## AMBIENTE DE INCERTIDUMBRE EN EL CONSEJO

El asunto iraní está en la tabla del Consejo, pero éste no ha asumido aún jurisdicción. La acción soviética se parecerá a la acción corriente del abogado que, al iniciarse un juicio, pide a la Corte que suspenda la vista. La actitud que Irán asumirá mañana en el Consejo dependerá de las instrucciones que su delegación reciba de Teherán. A falta de tales instrucciones, la delegación, de conformidad con su declaración de anoche, está preparándose para "probar" sus acusaciones.

El Presidente del Consejo, N. J. O. Makin, confirió hoy con numerosos funcionarios acerca del procedimiento a seguir, para que el Consejo esté en posición de declarar la existencia de una situación de guerra.

El resultado es que la posición de la delegación iraní en la tabla del Consejo, designada por el Gobierno iraní, que inició la acusación formal contra Rusia—en base a la declaración de la delegación iraní—aggravó la incertidumbre acerca de su posición procediendo anoche, a iniciativa propia, a entregar una nueva y más vigorosa acusación contra Rusia, incluyendo el cargo de que la Unión Soviética ha violado la Declaración de Teherán—firmada por Roosevelt, Churchill y Stalin en 1943—que garantiza la independencia de Irán.

El Consejo de Seguridad se reunirá el lunes a las tres de la tarde. Irán, Grecia y Ucrania han sido invitadas a concurrir a la sesión.

Aparte de la disputa ruso-iraní, el Consejo deberá abordar la acusación de la Unión Soviética contra la política británica en Grecia y los cargos de Ucrania contra la política en Indonesia. Todas las partes interesadas estarán presentes, desde que Holanda es miembro del Consejo.

Antes que este organismo entre a examinar el asunto iraní, el Consejo tendrá que abordar otro problema políticamente explosivo: la solicitud de admisión a la ONU presentada por Albania, con el patrocinio de Rusia y Yugoslavia.

El Gobierno griego de Atenas ha enviado una vigorosa protesta a la ONU contra la admisión de Albania, fundándose en que Albania fue enemiga de las Naciones Unidas y en que el ejército albanés combatió por Italia contra Grecia.

Se espera que Gran Bretaña apoye el punto de vista griego.

El procedimiento a seguir mañana por el Consejo es incierto en extremo. La única acción que se puede predecir con algún grado de seguridad es que Rusia se opondrá a que el Consejo considere su disputa con Irán.

El asunto iraní está en la tabla del Consejo, pero éste no ha asumido aún jurisdicción. La acción soviética se parecerá a la acción corriente del abogado que, al iniciarse un juicio, pide a la Corte que suspenda la vista. La actitud que Irán asumirá mañana en el Consejo dependerá de las instrucciones que su delegación reciba de Teherán. A falta de tales instrucciones, la delegación, de conformidad con su declaración de anoche, está preparándose para "probar" sus acusaciones.

El Presidente del Consejo, N. J. O. Makin, confirió hoy con numerosos funcionarios acerca del procedimiento a seguir, para que el Consejo esté en posición de declarar la existencia de una situación de guerra.

El resultado es que la posición de la delegación iraní en la tabla del Consejo, designada por el Gobierno iraní, que inició la acusación formal contra Rusia—en base a la declaración de la delegación iraní—aggravó la incertidumbre acerca de su posición procediendo anoche, a iniciativa propia, a entregar una nueva y más vigorosa acusación contra Rusia, incluyendo el cargo de que la Unión Soviética ha violado la Declaración de Teherán—firmada por Roosevelt, Churchill y Stalin en 1943—que garantiza la independencia de Irán.

El Consejo de Seguridad se reunirá el lunes a las tres de la tarde. Irán, Grecia y Ucrania han sido invitadas a concurrir a la sesión.

Aparte de la disputa ruso-iraní, el Consejo deberá abordar la acusación de la Unión Soviética contra la política británica en Grecia y los cargos de Ucrania contra la política en Indonesia. Todas las partes interesadas estarán presentes, desde que Holanda es miembro del Consejo.

Antes que este organismo entre a examinar el asunto iraní, el Consejo tendrá que abordar otro problema políticamente explosivo: la solicitud de admisión a la ONU presentada por Albania, con el patrocinio de Rusia y Yugoslavia.

El Gobierno griego de Atenas ha enviado una vigorosa protesta a la ONU contra la admisión de Albania, fundándose en que Albania fue enemiga de las Naciones Unidas y en que el ejército albanés combatió por Italia contra Grecia.

Se espera que Gran Bretaña apoye el punto de vista griego.

El procedimiento a seguir mañana por el Consejo es incierto en extremo. La única acción que se puede predecir con algún grado de seguridad es que Rusia se opondrá a que el Consejo considere su disputa con Irán.

El asunto iraní está en la tabla del Consejo, pero éste no ha asumido aún jurisdicción. La acción soviética se parecerá a la acción corriente del abogado que, al iniciarse un juicio, pide a la Corte que suspenda la vista. La actitud que Irán asumirá mañana en el Consejo dependerá de las instrucciones que su delegación reciba de Teherán. A falta de tales instrucciones, la delegación, de conformidad con su declaración de anoche, está preparándose para "probar" sus acusaciones.

El Presidente del Consejo, N. J. O. Makin, confirió hoy con numerosos funcionarios acerca del procedimiento a seguir, para que el Consejo esté en posición de declarar la existencia de una situación de guerra.

El resultado es que la posición de la delegación iraní en la tabla del Consejo, designada por el Gobierno iraní, que inició la acusación formal contra Rusia—en base a la declaración de la delegación iraní—aggravó la incertidumbre acerca de su posición procediendo anoche, a iniciativa propia, a entregar una nueva y más vigorosa acusación contra Rusia, incluyendo el cargo de que la Unión Soviética ha violado la Declaración de Teherán—firmada por Roosevelt, Churchill y Stalin en 1943—que garantiza la independencia de Irán.

El Consejo de Seguridad se reunirá el lunes a las tres de la tarde. Irán, Grecia y Ucrania han sido invitadas a concurrir a la sesión.

Aparte de la disputa ruso-iraní, el Consejo deberá abordar la acusación de la Unión Soviética contra la política británica en Grecia y los cargos de Ucrania contra la política en Indonesia. Todas las partes interesadas estarán presentes, desde que Holanda es miembro del Consejo.

Antes que este organismo entre a examinar el asunto iraní, el Consejo tendrá que abordar otro problema políticamente explosivo: la solicitud de admisión a la ONU presentada por Albania, con el patrocinio de Rusia y Yugoslavia.

El Gobierno griego de Atenas ha enviado una vigorosa protesta a la ONU contra la admisión de Albania, fundándose en que Albania fue enemiga de las Naciones Unidas y en que el ejército albanés combatió por Italia contra Grecia.

Se espera que Gran Bretaña apoye el punto de vista griego.

El procedimiento a seguir mañana por el Consejo es incierto en extremo. La única acción que se puede predecir con algún grado de seguridad es que Rusia se opondrá a que el Consejo considere su disputa con Irán.

El asunto iraní está en la tabla del Consejo, pero éste no ha asumido aún jurisdicción. La acción soviética se parecerá a la acción corriente del abogado que, al iniciarse un juicio, pide a la Corte que suspenda la vista. La actitud que Irán asumirá mañana en el Consejo dependerá de las instrucciones que su delegación reciba de Teherán. A falta de tales instrucciones, la delegación, de conformidad con su declaración de anoche, está preparándose para "probar" sus acusaciones.

# Nuevo Gobierno francés inició estudio de los más graves problemas nacionales

QUIN INFORMARA MAÑANA A LA ASAMBLEA CONSTITUYENTE SOBRE LA SITUACION DE SU GABINETE. — EL PLAN DE PHILIP PARA SALVAR A FRANCIA DE LA CRISIS ECONOMICA, ENCONTRARA SERIA RESISTENCIA POPULAR

## OPOSICION DE LOS ELEMENTOS COMUNISTAS

PARIS, 27.—(U. P.)—(Por W. Greig).—El nuevo Gobierno francés se reunió hoy por primera vez, bajo la presidencia de Félix Gouin, para discutir de inmediato los graves problemas nacionales que se le presentaron.

La reunión, dice que se discutió en la tarde en la Asamblea Nacional, cuando el nuevo Gobierno oficialmente presentó sus planes.

Gouin se encuentra ahora a la cabeza de una inmensa coalición de comunistas, socialistas y republicanos populares, que han convenido en trabajar juntos transitoriamente, sólo por el delicado de la situación nacional, y porque no había realmente otra solución. Gouin sabe que pocos franceses creen que su gobierno pueda tener larga vida, y sabe también que su propia figura se encuentra al borde de la obscuridad por la única personalidad vigorosa que se incluye en su agitado gabinete: el comunista Maurice Thorez.

La misión de Gouin es simplemente salvar al país, con medidas drásticas y afrontando los riesgos de la impopularidad del hambre y la inflación. El Presidente ha proclamado un plan de urgencia, que consulta drásticas reducciones de los gastos, incluyendo una reducción de 40 mil millones de francos en los gastos del Ejército, una reducción drástica del Ejército mismo, mayores impuestos, límites máximos a los precios y salarios, lucha implacable contra el mercado negro.

Los dos hombres a los cuales Gouin confió finalmente para que pusieran en marcha sus planes, son dos socialistas capaces, pero opacados por el ministro de Finanzas y Economía Nacional, y Henry Longchambon, hasta hace poco completamente desconocido por el noventa por ciento de los franceses, y ahora ministro de Alimentación.

El hombre-lave, será indudablemente André Philip. Es profesor y autor de libros de economía, y hasta hace poco, jefe del comité de la Asamblea, que trabajaba en la elaboración de la nueva Constitución. Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.

Philip tiene un programa enérgico, pero Gouin ha admitido que es duro y que será muy impopular. Muchos franceses, por otra parte, dudan francamente de que Philip sea una personalidad bastante potente para ponerlo en ejecución.



TELEFONO 4427 VALPARAISO BLANCO 1161

## COLPAYO, CONDUCCION POR MARCHANT, SE ADJUDICÓ AYER EL PREMIO "LA NACION" EN EL V. SPORTING CLUB

HIPO. TRIUNFO EN EL CLASICO "EL MERCURIO", QUE SIRVIÓ DE BASE A LA JORNADA HIPICA VIÑAMARINA EN HOMENAJE A LA PRENSA. — MONTERREY, REJILLA, PIALADA, ATIELER, VITAMINA D. Y RIGOLETO. SE IMPUSIERON EN LAS DEMAS COMPETENCIAS

Una concurrencia inferior a la que se calculaba y a la que merecía esta reunión, se congregó ayer tarde en las gradas del Sporting Club, para presenciar la jornada en honor de la Prensa, a la que sirvió de base la disputa del Clásico "El Mercurio", que culminó con la victoria de Rejilla, sobre el gran favorito Colpayo.

**Premio "La Nación"**  
Después del Clásico "El Mercurio" se disputó el valioso cronograma de esta "Universal General", donado por LA NACION, competencia a la que se presentaron los nueve competidores inscritos.

Ballongo, contó con las preferencias del público, pero no logró mover con oportunidad, quedando relegado al último puesto. Heroica surgió al frente, seguida por Rejilla, Gabriela y Chirpe, cerrando el lote Scapa Flow, con Ballongo al fondo.

Al llegar a la curva, la puntera había conseguido cerca de tres largos de ventaja sobre sus rivales, posición que parecía asegurarse una victoria. A esa altura, Marchant estiró a Colpayo, que avanzó a su vez, pero no pudo evitar un violento ruidal por el lado exterior.

El hijo de Codrigh sacó mejor parte de esa lucha, gracias a la habilidad de Marchant, llegando a la meta con medio cuerpo de ventaja sobre Heroica, que aventajó por 3/4 de cuerpo a Nene Pobre, finalizando cuarto Stand By.

**RESULTADOS GENERALES**  
Damos, a continuación, los resultados generales de ayer en el Sporting Club:

**PRIMERA CARRERA** — 1.400 metros  
1.º MONTERREY, 46, J. Vidal: 12.40 y 1/2.  
2.º Península, 46, J. Vidal: 12.40 y 1/2.  
3.º Kessler, 57, J. 7.  
4.º Kessler, 46.

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el tercero a 4 cuerpos. Tiempo: 1.16.13. No corrieron: Valentín, Rupa y Rina Palmino.

**SEGUNDA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º REJILLA, 53, J. Vidal: 14.40 y 1/2.  
2.º Abatibí, 47, J. 14.40.  
3.º Giffone, 46, J. 14.40.  
4.º Surtis, 46.

Ganada por 2 1/2 cuerpos; el tercero a 4 cuerpos. Tiempo: 1.16.13. No corrieron: Valentín, Rupa y Rina Palmino.

**El "Little Rock",**  
crucero yankee, llega el viernes 1.º

En visita de cortesía arribará a Valparaíso el viernes 1.º de febrero, el crucero norteamericano "Little Rock", después de haber visitado los puertos del Atlántico de las Repúblicas del Brasil y Uruguay. Se trata de uno de los más modernos cruceros, con una eslora de 10 mil toneladas, y que posee un armamento con cepuchado como la última palabra en la materia.

El "Little Rock" permanecerá en Valparaíso por espacio de 10 días, y durante su estadía, sus jefes, oficiales y tripulación serán objeto de diversos festejos y atenciones de parte de nuestras autoridades, Fuerzas Armadas y de la colectividad norteamericana residente.

## LOS ITALIANOS SE CLASIFICARON CAMPEONES EN TEMPORADA DE REMO QUE FINALIZÓ AYER

Una crecida concurrencia asistió a la mañana de ayer a la presentación de las últimas regatas de la temporada y en las que participaban las mejores tripulaciones en las categorías "Seniors", "Juniors" y "Novicios".

La atracción del programa lo constituyó la regata "Campeonato de la prueba máxima del remo portuario y en la que competían las mejores tripulaciones de la ciudad, tanto de la categoría "Seniors", como de la "Juniors".

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.

El puntaje final de la competencia del remo fue el siguiente:  
1.º Italiano... 84 puntos  
2.º Español... 40  
3.º Valparaíso... 27

En general los italianos vencieron ampliamente, pero lograron el primer lugar en cinco regatas de las seis de que se componía el programa y aún cuando ya tenían asegurado el primer lugar en la temporada, pusieron siempre esa nota de enorme interés de que tanto gustan los fanáticos del remo.



Ganador de la 6.ª carrera, Premio LA NACION

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**TERCERA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º PIALADA, 50, A. Poblete: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**MAS DE CINCO MILLONES COSTARON OBRAS DE LA NUEVA AVENIDA PERU**

SU CONSTRUCCION DEMORA NUEVE AÑOS

Los obras de reconstrucción de la hermosa Avenida "República del Perú", que costaron más de cinco millones de pesos, se demoraron nueve años en ser concluidas. En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

En el año de 1941 el ex Departamento de Obras Públicas, cuando el señor José Luis Zúñiga, jefe de la obra, se demoró en la ejecución de la obra, debido a la falta de presupuesto y a la falta de materiales.

**CUARTA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º PICALFO, 49, J. Donato: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**QUINTA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º HIPO, 56, L. A. Diaz: 16.40 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**SEXTA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º COLPAYO, 50, J. Marchant: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**SEPTIMA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º ATIELER, 54, F. Santander: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**OCTAVA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º VITAMINA D, 49, H. Jara: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**NOVENA CARRERA** — 1.000 metros  
1.º RIGOLETO, 48, A. Correa: 17.20 y 1/2.

Ganada por 1.º: el tercero a 1.º. Tiempo: 1.45. No corrieron: Suplica, Queca, Very Nice y Melillo.

**REPARTIDORES DE PAN ESTÁN ORGANIZÁNDOSE**

Como consecuencia de las medidas dispuestas de que el pan solamente sea vendido en los meses de las panaderías, los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

Los repartidores de pan se están organizando, con el fin de presentar un frente unido para defender sus intereses.

## DE TODO EL PAIS

**COPIAPO, 27** — En los primeros días de febrero se efectuará en esta ciudad un gran festival aéreo, patrocinado por el Club Aéreo local, con motivo del examen de pilotos civiles de los siguientes socios: señores José Aguirre, Luis Loyola, Mario Cavada, Jorge Arán, Ernesto Ventura y Leopoldo Mancilla.

**MELIPILLA, 27** — Con motivo de su llegada a Melipilla, la oficialidad y caracterizados vecinos ofrecieron al mayor de Caballeros don Manuel del Cuzco Muniz, una cordial manifestación en las salones del Club Social "Diego Portales" la que consistió en una cena-comida.

**CONSTITUCION, 27** — Vecinos de este balneario han elevado un memorial al Gobierno solicitándole el mejoramiento de los servicios eléctricos especialmente el alumbrado público que consideran insuficiente.

**PARAL, 27** — Debido a gestiones del senador don Ulises Correa y diputado señor Vivanco, se ha conseguido autorización para efectuar las obras de construcción de un moderno local para la Escuela Superior de Hombres No 1, trabajos que efectuará la Sociedad Constructora de Locales Escolares.

**CHILLAN, 27** — La Corte de Apelaciones, ha enviado una comisionada comunicación a don Arturo Zavala, Ulloa, quien acaba de jubilarse como Ministro de la Corte de Chillan. La Corte le expresa su reconocimiento por su esforzada labor de magistrado.

**CONCEPCION, 27** — Un servicio de cancelación se ha establecido en el Hospital Clínico de Concepción, que tiene a cargo el doctor José Reyes Alvar.

**TOME, 28** — Dos jóvenes Aníbal y Arnoldo Aguilera, de 19 y 12 años, respectivamente, quienes emprendieron un viaje en bicicleta a Dichato, siendo encontrados por un automovilista semimoribundo en la carretera. Ambos jóvenes fallecieron en Tome, sin alcanzar a decir el motivo del accidente, presumiéndose fundamentalmente por haberse encontrado con un conductor de un vehículo.

**SAN ROSENDO, 27** — Desde el 10 del actual se encuentran suspendidas las inscripciones electorales, en esta circunscripción, debido a que la Junta Inscriptora estaba mal constituida.

**VILLARRICA, 27** — La señorita Alicia Rossetti obtuvo 233.225 votos en el congreso para elegir Reina del Turismo de este balneario, que dejarán una utilidad de más de 80.000 pesos.

**GENERAL LOPEZ, 27** — Se cometió un albeo crimen el día 19 con una menor llamada Emilia Romero Carlián, de 8 años de edad, encontrándose su cuerpo horriblemente destruido en el lugar denominado Carlián. La pequeña fue sometida a fútiles exámenes de ultrasonido por sus victimarios antes de ser salvajemente ultimada. Corabñeros están en la pista de los criminales.

**EN MELIPILLA ESCASEAN ALIMENTOS DE PRIMERA NECESIDAD, PERO SE HA MULTIPLICADO VENTA DE LICORES**

LOS COMERCIANTES OCULTAN ARTICULOS DE CONSUMO, PROVOCANDO ESCASEZ ARTIFICIAL. — TODOS LOS NEGOCIOS EXPENDEN VINOS Y LICORES, Y EN MUCHOS CASOS LO HACEN EN FORMA LEGAL

**MELIPILLA, 27** — Motivo de los más variados comentarios y de viva protesta pública, está siendo el notable escasez de algunos artículos de primera necesidad y de diario consumo, como ser, azúcar, café, yerba, abundan en gran cantidad en las bodegas de ciertos comerciantes inescrupulosos, que se burlan de las disposiciones legales que prohíben la especulación, al público no puede adquirirlas al detalle en cualquier momento conforme a sus necesidades.

Por otra parte, numerosos socios de la Cámara de Comercio Minorista de la localidad, se han manifestado su sorpresa por esta situación, agregando que este organismo no llena satisfactoriamente las finalidades para que fue creada, y que solo ha realizado favoreciendo a determinadas personas y en ningún caso al pequeño comerciante que sufre a las clases populares de la ciudad.

Se impone la intervención energética del Comisariado de Subsidios y Precios, repartición fiscalizadora, para que realice una formal campaña tendiente a poner término a la actuación fustista de algunos especuladores que estamos en condiciones de aclarar en próximas informaciones.

El descontento del vecindario por la falta de artículos alimenticios, se multiplica ante la diaria presencia de cadenas de camiones y camionetas que transportan verdaderas torres de chubcos con vino de todas las marcas, se pasean por la ciudad y alrededores.

**COQUIMBO**  
Las colonias escolares del Valle de Elqui

**VICURA, 27** — Como en años anteriores, los pueblos de Elqui, se rejuvenecen con la algarabía de los escolares de diversas escuelas de la Provincia que integran las colonias. Se así, como en esta ciudad, se encuentran cuarenta colonias, fortaleciendo sus débiles cuerpos, disfrutando magnífico clima de cordillera, con el solido y sano y abundante, el alimento y con las exquisitas frutas, que tienen fama de ser buenas. A cargo de ellas, están los distinguidos educadores: Sr. Graciela de Barríos, Srta. Hortencia Galleguillos, Sres. Cornejo y Calman, quienes les cuidan paternalmente.



## Construyen cohetes con capacidad para llegar a la luna

ELLYN (Illinois). — (U. P.). — Rober Far... presidente de la So... cohetes de Estados... el anuncio... haber logrado... en contacto con la... por medio del radar... cohetes controlado por... la luna y de vuelta... que el cohete sería... grande, con un costo... de diez millones... Sociedad de Cohetes de... Unidos fue organi... en 1934, como una orga... de fines comercia... de diez millones de mien... Estados Unidos, Ca... y Gran Bretaña. Se... declara Farzworth. Se... ingenieros, astr... físicos y peritos en... aplicó que los miembros... trabajando en diversas... en tanto que el con... es problema para los... Algunos están... los motores para... cohetes, otros, los esta... resguiseros, otros el tren de aterrizaje... para el desembar... la luna.

## PRIMER CANDIDATO PRIMER PRESIDENTE HUNGRIA

BRISTOL 27. — (Agence... Presse). — Los cuatro... gubernamentales han... han puesto de acuerdo... la candidatura de Zol... como primer Presi... de la República húnga... posición deberá ser... por la Asamblea en... plenaria, en conformidad... Constitución.

## PRIMA DE EXTREMADA VIOLENCIA PRIMEN LOS PERONISTAS A LA CAMPAÑA ELECTORAL ARGENTINA

CONVOY DE LOS CANDIDATOS DEMOCRATICOS  
SIDO OBJETO DE DIVERSOS ATENTADOS. —  
VARIOS MUERTOS Y HERIDOS

DESDE EL TREN DE LA UNION DEMOCRATICA, 27. — (U. P.). — Tres nombres han dado los democráticos al tren que viajan Tamborini y Mosca, "Tren de la Libertad", "Tren de la Democracia" y "Tren Fantasma". Se ha designado "Tren Fantasma", por la forma en que han tenido que viajar, debido a los ataques. (Los peronistas le han dado otro nombre "La Caravana del Mal Humor", por las amenazas que sus ocupantes han venido formulando en contra de los partidarios de Perón, debido a los ataques su-

incidentes fueron tales, Ministerio del Interior que ordenar que un deta... del ejército lo proteja... para Córdoba, des... expresaron el deseo de... los candidatos y su... con custodia, pero el... destacamento le dijo... órdenes superiores y... en el convoy. El tren ha sufrido los si... incidentes: En día 22, desde los ral... próximo a la estación de... en Salta, lo apedrea...

El 24, en Perito de San... en la provincia de Ju... apedreado y torturado... un camión. Al salir el convoy de Ju... atacado a balazos. Fue... Fructuoso Ortiz, de... y Andrea Arancibia de...

En Walpa, siempre se... de Jujuy, fue objeto... a balas. Murió dom... y quedó otro hom...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

## Perón dió a conocer sus ambiciones imperialistas

ARGENTINA "DEBERA UTILIZAR LA INTELIGENCIA Y LA HONRADEZ PARA SER RECTOR Y MONITOR EN LOS DEMAS PUEBLOS". DIJO DESPUES DE COMPARARSE CON SAN MARTIN

BUENOS AIRES, 27. — (U. P.). — (Por Jorge Bravo). — La semana política de violencia, con muertos, heridos, pedradas y tiros en la capital y en el interior, tuvo su culminación con un sonoro discurso pronunciado por el coronel Juan Domingo Perón en Mendoza, a mediodía de hoy, en el que anunció, después de compararse con San Martín, que encabezaba un movimiento de redención continental, incluso los Estados Unidos, y dijo que así como San Martín llevó una palabra de redención política, así su movimiento llevaría a todos los países una palabra de liberación económica.

Anunció para Argentina un plan quinquenal y dijo que su movimiento "deberá utilizar la inteligencia y la honradez para ser rector y monitor en los demás pueblos".

El "Tren de la Libertad" como sus partidarios han llamado al convoy que conduce a Tamborini y Mosca desde el norte hacia Córdoba, esta noche y a Rosario mañana, viaja con sus vidrios rotos y sus coches estropeados por las pedradas o tiros, con un furgón de equipaje menos, pues se incendió, o lo incendiaron, cerca de Catamarca. Pero todos los accidentes no amedrentan a los candidatos y a su comitiva, que siguen proclamando su credo y subrayando que han iniciado una cruzada de liberación política. Los recibimientos han sido imponentes en todas partes y ello ha hecho aumentar la confianza en los dirigentes de la campaña, que no ocultan su satisfacción por lo que califican de halagador éxito.

GRIETAS EN LA CANDIDATURA DE PERON

Entretanto, mientras reco-

La disputa se concretó a Mercante y Quijano, candidatos a Vicepresidente de los laboristas y los radicales disidentes. Estos últimos no estaban unidos y algunos afirmaron que Quijano ganó mediante un golpe. Ante el su rival y hubo elementos que apoyaron al almirante Alberto Tesaire. Nunca se supo si la designación de Quijano por parte de la convención de su fracción dejó resentimientos. Los laboristas querían a Mercante a toda costa, pero éste tuvo que ceder, según se dijo, ante la sugerencia del propio Perón, quien dijo que Quijano debía acompañarlo.

Es evidente que esto ha dejado grietas en las agrupaciones y muchos laboristas aún hace 48 horas vivaban la fórmula Perón-Mercante, mientras un periódico peronista anunciaba al ancho de la página, el día mismo que Perón iniciaba su gira —el viernes— que aun habría cambios y que la fórmula definitiva sería Perón Tesaire.

Al aceptar a Quijano, los laboristas dejaron claramente expresado su deseo de contar, en cambio, con varias candidaturas importantes, incluso la de Gobernador de Buenos Aires, para este último cargo quieren al ex-interventor Juan Atilio Bramuglia, mano derecha de Perón, pero los radicales propugnan, a su vez, a Alejandro Leoir, que junto con Quijano, en el curso de la semana, fueron activos gestores en el movimiento de avenimiento.

Estas diferencias entre laboristas y radicales se han repetido en todas las provincias y sólo tienen hasta el 4 de febrero para resolverlas, completar las listas de candidatos y legalizarlas. Hay días febriles por delante para estos grupos y los dirigentes de la Unión Democrática han opinado que las ambiciones son tantas que bien puede resquebrajarse seriamente el movimiento peronista antes que llegue el día de los comicios.

La Unión Democrática y los conservadores ya han designado sus candidatos y sólo les esperan la llegada del 24 de febrero que, a pesar de su proximidad en el calendario, hay escépticos que lo consideran muy distante en el panorama político. La lucha se concretará en torno a los nombres de candidatos no sólo para Presidente y Vicepresidente, sino, además, de 14 gobernadores, 30 senadores nacionales, 158 diputados nacionales y 653 legisladores provinciales.

Según la Ethyl Corporation la región de los Andes contiene "algunos yacimientos petrolíferos de las más importantes del mundo". Dice que en toda la zona andina, desde Venezuela hasta Tierra del Fuego, hay indicaciones abundantes de yacimientos petrolíferos que solamente en contadas ocasiones han sido descubiertos. Asegura que los Andes constituyen un tesoro de minerales, entre ellos el cobre, platino, oro, estaño, mercurio, vanadio y otros.

Refiriéndose al petróleo, cuya búsqueda se ha intensificado durante el año pasado en la América del Sur, dice la Ethyl que "Chile intenta hacer ensayos exploratorios en diversas regiones y se indica existentes posibilidades para la Tierra del Fuego". Añade que "el Gobierno chileno ha contratado con una compañía norteamericana la exploración de terrenos petrolíferos y han sido ya elegidos diversos lugares para la prueba de pozos. De todos los terrenos petrolíferos, los situados más al sur son Neuquén y Mendoza, en la Argentina, que no están en operación durante varios años y han cooperado a hacer que Argentina produzca cuanto petróleo necesita. El Perú, que es productor de petróleo desde hace sesenta años, cuenta con una industria próspera en la costa del Pacífico y posibilidades en la zona andina".

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

En la provincia de Ca... el día 27, en la local... de Perito de San Juan... fue incendiado... de equipajes que mar... detrás del coche dormi... ocupado por los candida... perdieron cuarenta mil... equipajes y propagan...

## 10 muertos en un incendio ocurrido en Kansas City

KANSAS CITY (Missouri). — (U. P.). — Diez personas resultaron muertas a consecuencia de un incendio que comenzó en el primer piso de una casa vieja donde vivían apretujadas 27 familias.

Nueve de dichas víctimas quedaron aprisionadas en el tercer piso de la casa. El fuego comenzó poco después de las 5 de la mañana y se extendió rápidamente por todo el resto del edificio mientras los vecinos despa-

ridos saltaban por las ventanas e intentaban escapar. El servicio de incendios intentó atajar el fuego durante más de tres horas y media bajo una temperatura glacial y por último lograron dominarlo y rescatar los cadáveres de las víctimas.

El Embajador norteamericano en Moscú, señor Averell Harriman, llegó a esta ciudad, de paso para los Estados Unidos, y esta noche conferenció con el general George Marshall.

El señor Harriman, se hospedó en la residencia veraniega de Chiang Kai Shek, situada a 25 kilómetros de Chungking, que el Generalísimo le cedió durante su estadía en esta ciudad. El general Marshall, cenó esta noche con Harriman y luego conversaron. Harriman, que se asegura, ha dimitido el cargo de Embajador, tuvo hoy una entrevista con Chiang Kai Shek, pero no se dió una información sobre lo tratado.

El general Marshall ha aceptado el ofrecimiento de actuar como asesor de la comisión militar establecida el 10 de octubre último para la nacionalización y reorganización del ejército chino.

La Liga Democrática amenazó retirarse del Consejo Político, como represalia por las actividades secretas contra sus delegados, pero el incidente ha quedado resuelto satisfactoriamente, después de las explicaciones dadas por los delegados del gobierno nacional y los representantes de la Liga se reincorporarán nuevamente al Consejo mañana.

La protesta de la Liga fue originada por los registros policíacos efectuados en el domicilio de uno de los delegados miembros éste asistió a la sesión del Consejo.

Los delegados del Gobierno manifestaron que Chiang se disgustó grandemente al enterarse de dicha actuación política y prometió que será castigado el jefe de policía responsable. Se supo hoy que el jefe de la delegación comunista Chou Inai, ha salido en un avión norteamericano para Yenan, donde está el centro general del partido comunista, para recibir instrucciones respecto de sus tareas en el Consejo. Se cree que regresará acompañado por varios consejeros comunistas.

En el centro oficial organizado para la aplicación del armisticio establecido en Peiping se anunció hoy que el 13 de enero, se ordenó a los nacionalistas y comunistas suspender las hostilidades y no ordenar movimien-

to alguno de fuerzas en la zona de Chi-Pen. Se ordenó asimismo a ambos bandos que no se encargaran de las tareas de guarnición en las ciudades evacuadas por los rusos. El mismo centro ha desmentido categóricamente la noticia dada por la agencia semioficial Central de Noticias, que las fuerzas del general Tu-Li Ming, iban a ocupar dicha ciudad.

CONTINUA LA  
HUELGA DE OBREROS  
DE LA PRENSA FRAN-  
CESA

PARIS, 27. — (U. P.). — Los parisienenses que quieren leer sobre la formación del Gabinete y la solución de la crisis del Gobierno mañana en la mañana, tendrán que hacerlo en inglés. Los esfuerzos para tratar de solucionar la huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

La huelga de los obreros de empresas periodísticas que detuvieron la impresión de todos los diarios de París en las pasadas horas, fracasaron, y los únicos diarios que aparecerán mañana serán el "Herald Tribune", el "Star" y el "Daily Mail".

# Liquidación

de verano.

**VESTONES**  
SPORTS. GRAN VARIEDAD. \$ 465.-

**TRAJES**  
PALM BEACH ... \$ 980.-

**CAMISAS**  
POPELINA ... \$ 158.-

**CORBATAS**  
SEDA ... \$ 29.80

**CALCETINES**  
FANTASIA ... \$ 12.80

**AMBOS**  
SPORTS ... \$ 890.-

**TERNOS**  
CASIMIR PEINADO ... \$ 1.295.-

# ALABEILLA

AHUMADA 2 4 2

## Anoche partió a Roma G. Mistral

PARIS, 27. — (U. P.). — La poetisa chilena Gabriela Mistral salió esta noche para Roma, siendo despedida por el Embajador chil



## CONVENCION RADICAL DE VALDIVIA

# "EL RADICALISMO TIENE UNA DOSE DE RESPONSABILIDAD: ORIENTAR EL PAIS HACIA SUS MAS ALTOS DESTINOS Y DAR A TODOS LOS CHILENOS UNA VIDA DIGNA, TRANQUILA Y FELIZ"

"SE HA CUMPLIDO UNA ETAPA DE LA HISTORIA POLITICA DEL PAIS. SE HA CUMPLIDO CON EXITO, Y LE HA CORRESPONDIDO AL PARTIDO RADICAL EL HONOR DE HACERLA REALIDAD EN EL GOBIERNO".— AMPLIO EXAMEN DE LAS CONDICIONES POLITICAS DE CHILE EN LOS ACTUALES MOMENTOS.— UN PLAN ECONOMICO Y UN PLAN SOCIAL PARA ALCANZAR LA SOLUCION DE NUESTROS PROBLEMAS, DE ACUERDO CON LOS INSTANTES DE AVANCE SOCIAL QUE VIVE EL MUNDO

Señores convencionales:

La Comisión Política de la Decimasexta Convención Radical, que he tenido el honor de presidir, me ha encomendado informar en extenso sobre las razones y fundamentos en que se basan las conclusiones por ella acordadas, y que dicen relación a la posición del Partido frente al Gobierno y a la izquierda, y con su orientación económica y social.

## EL MUNDO DE AHORA

Tal vez en pocas oportunidades como esta se ha celebrado una Convención del Partido Radical, frente a más dramáticos y decisivos acontecimientos. Un mundo que muere, sumido en un montón de escombros, de sangre y de muerte, y un mundo que nace en medio de las más angustiadas esperanzas, es el espectáculo que encontramos donde quiera volvamos nuestras miradas.

Es frente a esto, frente a un mundo en plena revolución que revivimos todos sus valores, que la Convención del Partido realiza sus trabajos.

Esto nos impone el deber de situar nuestra sensibilidad, en forma de ser capaces de interpretar los anhelos colectivos y de responder a las responsabilidades que pesan sobre nosotros.

Esto nos obliga, también, y de una manera imperiosa, a aceptar plenamente y como una realidad los grandes acontecimientos mundiales, los palpables hechos históricos; a examinar, con criterio universal y no lugarista, los profundos alcances y significados, y a ajustar nuestra posición en lo que se refiere a lo nacional, a estos hechos y acontecimientos.

Debemos reconocer, como al-

radicable y primordial, que nos hallamos ante una revolución en marcha, dirigida a producir cambios fundamentales en la arquitectura social y económica de los pueblos.

Nadie puede negar ya que el régimen de economía liberal este en quiebra, que el régimen capitalista toca a su fin y que los pueblos adoptan el sistema socialista, y que la Democracia Política tal como fue concebida en los siglos pasados, desaparece para dar paso a conceptos más amplios, más completos y más justos de democracia. Es, en una palabra, todo un sistema social y económico el que llega a su término.

No es necesario examinar aquí la verdad del hecho de la quiebra de la economía capitalista, del sistema económico li-

beral. Todos los tremendos sucesos que han conmovido al mundo, en el presente siglo, son su más evidente expresión. Las contradicciones de este régimen se han agudizado en tal forma que consecuencia directa de ellas han sido las dos horribles guerras mundiales.

Ningún espíritu medianamente culto se atreve a negar tal evidencia. Pero es en el aspecto de la crisis de la democracia política en donde conviene decir algunas palabras, ya que se ha llegado por unos pocos a identificar el concepto de democracia con la interpretación que de ella hiciera el siglo XIX. Ellos son los responsables del concepto equivocado que afirma que es incompatible la democracia con un régimen económico intervencionista del Estado o con un régimen socialista.

## DEMOCRACIA POLITICA

Durante la mayor parte del siglo pasado, el solo ejercicio de los derechos políticos proclamados por la Revolución Francesa y adoptados por la gran mayoría de los pueblos occidentales, se identificó con el concepto de democracia, porque en aquella época no había fuerza ni poderío que primara sobre tales derechos o los interfiriera.

La democracia política sometió a su poder a las monarquías y a las fuerzas militares, pero fue incapaz de controlar el poder económico del capitalismo en la segunda mitad del siglo pasado. Ese poder económico trabó las fronteras y se convirtió en una fuerza internacional e irracional, que quebró, destruyó, o desprestigió a las democracias políticas.

Desde ese momento la posesión de simples derechos políticos dejó de identificarse con una auténtica democracia. No podía ser más puesto que el control del Gobierno dejó de estar en manos de los poseedores de tales derechos para pasar a los del capitalismo.

Aquellos que aman la verdadera democracia, aquellos que comprenden que esta significa el control del poder y del Gobierno por la colectividad y no por fuerzas extrañas, a él, se dan cuenta que es necesario dar una nueva interpretación a la democracia, esta vez en términos económicos.

Esto es, que el poder político tenga la primacía sobre el poder económico; que lo controle, lo dirija y lo haga cumplir su rol de servir al fin común de la sociedad.

Tal es lo que se ha denominado "la Democracia Económica".

## INFORME A LA CONVENCION DEL SENADOR POR TARAPACA Y ANTOFAGASTA, DON GABRIEL GONZALEZ VIDELA, COMO PRESIDENTE DE LA COMISION POLITICA DE ELA

## ASPIRACION DE MULTITUDES

El mundo, señores, va hacia el establecimiento de este tipo de democracia y busca desesperadamente, su fórmula más propicia porque ella es la única que se ajusta y satisface a las necesidades fundamentales de la masa y del individuo. La necesidad de subsistir decentemente y de vivir libre de la amenaza de la miseria.

Otra realidad mundial que aparece como evidente ante nuestros ojos, es que tanto en la búsqueda de estas fórmulas nuevas de democracia como en el establecimiento de algunas de ellas, las masas reclaman, con justicia, su derecho a intervenir en forma directa.

La guerra, dada en defensa de la libertad y de la democracia y contra el fascismo, enseñó a las multitudes de los grandes Estados capitalistas mucho más que cien años de lucha sindical.

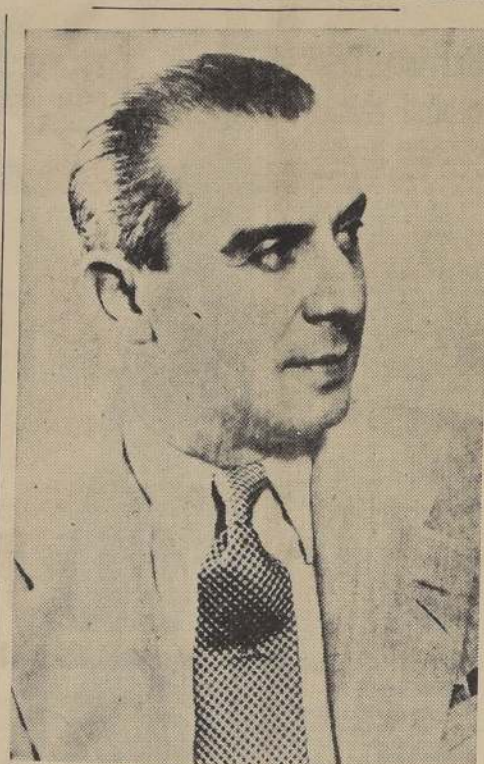
Si hoy se quiere establecer en el mundo un régimen democrático, estable y duradero, es necesario tomar en cuenta a esas masas innumerables que fueron las que forjaron la victoria, las que con sus sacrificios y heroísmos ganaron todas las batallas.

Estos hombres, algunos desmovilizados, han hecho claras manifestaciones en el sentido de que no están dispuestos a que la sangre derramada por ellos sirva como sucedió en la pasada guerra, para fortalecer la posición económica de los grupos reaccionarios, para satisfacer la voracidad de los grandes capitales, o en declaraciones que demuestran que quieren una vida más justa.

Más de dos millones de hombres se encuentran en huelga en Estados Unidos; los soldados mismos —sin que a nadie se le haya ocurrido hacernos comprender ante una Corte Marcial— estallan en protestas por su situación de lucha contra sus propios intereses económicos.

En Europa, millones de trabajadores mantienen una actitud vigilante, defendiendo su derecho a una vida más justa.

Todo esto demuestra la existencia de una voluntad inquebrantable en los pueblos tendiente a no ceder ante el poder económico, de no ceder ante los Gobiernos donde no están representados, de no ceder ante el principio fundamental prola-



Don Gabriel González Videla

mado por el Presidente Roosevelt: "vivir libres de temores y necesidades".

## DERECHA E IZQUIERDA

Frente a estos grandes y decisivos hechos: la revolución mundial, en procura de una nueva forma de convivencia humana y la exigencia de la multitud a intervenir en forma preponderante en esta lucha, los hombres se han dividido en dos grandes conglomerados. Uno, cuyos componentes, por comodidad, por miedo, por egoísmo o por valores, pretenden conservar los valores alcanzados, y otro formado por quienes proyectan sus esfuerzos en un sentido renovador, de acuerdo con la colectividad que también proyecta sus esperanzas.

Son las dos fuerzas que eternamente se han enfrentado y en la cual, salvo efímeras derrotas y retrocesos, ha sido, siempre triunfante la segunda, ya que es una ley biológica del mundo que la vida evoluciona perfeccionándose.

Estas dos fuerzas se llaman Derecha e Izquierda.

Las encontramos, ahora, en todo el mundo, diferenciadas y divididas por la revolución mundial ante la revolución mundial a que he hecho referencia, ante el concepto de democracia tal como lo he planteado ante las soluciones de los grandes problemas económicos y sociales de la Humanidad.

Los antiguos motivos de diferenciación han cedido su lugar a otros; han sido superados por éstos, que son los que responden a la realidad de la época. Las ideas religiosas ya no dividen a los hombres en irreconciliables ni se aspira a reunir el poder llevando como bandera el catolicismo o el librepensamiento. En la Derecha actual están todos los católicos, librepensadores e indiferentes ante el problema de la divinidad, que desean conservar la actual organización capitalista y que niegan a las clases trabajadoras su derecho a intervenir directamente en la cosa pública.

En cambio, la Izquierda agrupa a los católicos, librepensadores e indiferentes que sostienen que el poder económico debe servir a la colectividad y estar subordinado al poder político, que defienden la implantación de fórmulas de convivencia social que otorgue a las clases medias y populares todos los beneficios a que tienen derecho, en suma, a los que creen en el derecho histórico del pueblo a hacer gobierno.

Son, pues, otras definiciones de Izquierda y de Derecha. Por eso se asiste al fenómeno de una nueva reagrupación política.

Francia es el ejemplo más vivo de esta realidad. Se ha visto al Movimiento Republicano Popular, cénico por ciento católico, luchar junto con los socialistas y comunistas primero contra el invasor alemán por la reconstrucción económica y social de su patria.

También se ha visto desaparecer del mapa político a partidos como el Radical-socialista. Pese a que exhibía figuras morales de la estatura de Herriot y héroes como miles de militantes asesinados en la resistencia, sufrió el rechazo popular por su incompreensión frente a la nueva época, por su temor de burgueses republicanos y librepensadores ante la intervención de la multitud en el Gobierno.

Estas realidades mundiales, altamente esbozadas, se precisan con toda su actualidad e intensidad en el panorama político y social de nuestro país.

Es así como la Falange Nacional, partido de hombres ca-

lidos, se debe casi exclusivamente a esta promiscua ideológica en el terreno económico.

Unidos fuertemente por los intereses, aparentan distanciarse por el carnet de un Partido. Olvidan que los hombres pueden entenderse, pero que las ideas jamás se reconcilian.

Debe comprender, igualmente, el Partido Radical que este paso de un mundo que se despierta a otro que nace lleno de esperanzas, tiene por ley natural ineludible que ir acompañado de un azaroso período de conflictos y de inquietudes. Tiene que comprender, además, que esas inquietudes las agudiza la Derecha con sus violencias, incomprensiones, amenazas y persecuciones.

Lo estamos viendo y palpando cada día. Es un espectáculo no sólo presentado por los países destruidos en la guerra, sino también, en aquellos pueblos que han triunfado, superorganizados y llenos de medios materiales para lograr el bienestar.

Con mayor razón debemos estarlo en nuestro país. El Partido Radical, con toda su experiencia no podrá evitar estas consecuencias y la etapa de reestructuración ha de estar preñada de dificultades.

Así, como palpable ejemplo de esta afirmación, tenemos a la vista estas huelgas llamadas huelgas por no estar contempladas en el Código del Trabajo. El personal de los Bancos, de la Beneficencia, profesores, obreros del carbón, de la Cía. Chilena de Electricidad, etc., han recurrido a esta clase de arbitrio, frente a sus desahucadas situaciones.

La Derecha dice que se trata de "movimientos revolucionarios". Nosotros tenemos la obligación de colocarnos en una posición diferente. Tenemos el deber de comprender que si queremos conservar el régimen de democracia política que hoy tenemos, por lo menos hay que acomodar la legislación a los nuevos hechos que se presentan a nuestros ojos. Las realidades actuales rebasan las fórmulas jurídicas que ya hicieron su época.

Esta gente que así clama contra las huelgas chilenas, parece ignorar la existencia de millones de huelguistas en Estados Unidos, donde se ignoran las huelgas, pero se ignoran las industrias vitales para el esfuerzo bélico. Tampoco han dicho nada ante el hecho infinitamente más expresivo de soldados tomando parte en movimientos de esta clase.

Como entidad organizada y de espíritu realmente revolucionario, el radicalismo tiene el deber de encargar estos naturales trastornos, analizar sus causas que por lo general, son justas; muchas veces provocadas por una desviación doctrinaria o política del Gobierno, o por la desconsideración de las masas asalariadas, o por la falta de clarificación y de definición de las fuerzas políticas, sociales y económicas, ante los problemas y acontecimientos actuales, comenzando por nuestro propio Partido.

Ya hemos hablado de los nuevos conceptos de Izquierda y de Derecha, y expresamos que a estas fuerzas representando conceptos económicos y sociales diametralmente opuestos, les toca enfrentarse en todo el mundo.

Hay urgencia en terminar con todo confusiónismo a este respecto. Hay urgencia, como digo, de crear las condiciones para que todos los hombres de clase media, intelectuales, artesanos y obreros que inconscientemente aún militan bajo el comando de sus opresores —los partidos reaccionarios— tomen en la Izquierda la ubicación que les corresponde.

Debemos propender a que se agrupen en el movimiento de Izquierda de nuestro país, todos aquellos que —cualquiera que sea su credo religioso— están por el reemplazo del actual régimen económico por otro más justo y más humano, y que, al mismo tiempo, por igual dinámica, que den o se vayan a la Derecha los que se empeñan por conservar un mundo que ya cumplió su etapa, y que ahora sólo está dando miseria y dolores colectivos.

No hay nada que haga más inútil la acción de cualquiera organización o combinación política que la equivocada ubicación en ella de sus componentes. El confusiónismo que hoy reina en Chile, como fenómeno po-

lítico, se debe casi exclusivamente a esta promiscua ideológica en el terreno económico.

Unidos fuertemente por los intereses, aparentan distanciarse por el carnet de un Partido. Olvidan que los hombres pueden entenderse, pero que las ideas jamás se reconcilian.

Debe comprender, igualmente, el Partido Radical que este paso de un mundo que se despierta a otro que nace lleno de esperanzas, tiene por ley natural ineludible que ir acompañado de un azaroso período de conflictos y de inquietudes. Tiene que comprender, además, que esas inquietudes las agudiza la Derecha con sus violencias, incomprensiones, amenazas y persecuciones.

Lo estamos viendo y palpando cada día. Es un espectáculo no sólo presentado por los países destruidos en la guerra, sino también, en aquellos pueblos que han triunfado, superorganizados y llenos de medios materiales para lograr el bienestar.

Con mayor razón debemos estarlo en nuestro país. El Partido Radical, con toda su experiencia no podrá evitar estas consecuencias y la etapa de reestructuración ha de estar preñada de dificultades.

Así, como palpable ejemplo de esta afirmación, tenemos a la vista estas huelgas llamadas huelgas por no estar contempladas en el Código del Trabajo. El personal de los Bancos, de la Beneficencia, profesores, obreros del carbón, de la Cía. Chilena de Electricidad, etc., han recurrido a esta clase de arbitrio, frente a sus desahucadas situaciones.

La Derecha dice que se trata de "movimientos revolucionarios". Nosotros tenemos la obligación de colocarnos en una posición diferente. Tenemos el deber de comprender que si queremos conservar el régimen de democracia política que hoy tenemos, por lo menos hay que acomodar la legislación a los nuevos hechos que se presentan a nuestros ojos. Las realidades actuales rebasan las fórmulas jurídicas que ya hicieron su época.

Esta gente que así clama contra las huelgas chilenas, parece ignorar la existencia de millones de huelguistas en Estados Unidos, donde se ignoran las huelgas, pero se ignoran las industrias vitales para el esfuerzo bélico. Tampoco han dicho nada ante el hecho infinitamente más expresivo de soldados tomando parte en movimientos de esta clase.

Como entidad organizada y de espíritu realmente revolucionario, el radicalismo tiene el deber de encargar estos naturales trastornos, analizar sus causas que por lo general, son justas; muchas veces provocadas por una desviación doctrinaria o política del Gobierno, o por la desconsideración de las masas asalariadas, o por la falta de clarificación y de definición de las fuerzas políticas, sociales y económicas, ante los problemas y acontecimientos actuales, comenzando por nuestro propio Partido.

Ya hemos hablado de los nuevos conceptos de Izquierda y de Derecha, y expresamos que a estas fuerzas representando conceptos económicos y sociales diametralmente opuestos, les toca enfrentarse en todo el mundo.

Hay urgencia en terminar con todo confusiónismo a este respecto. Hay urgencia, como digo, de crear las condiciones para que todos los hombres de clase media, intelectuales, artesanos y obreros que inconscientemente aún militan bajo el comando de sus opresores —los partidos reaccionarios— tomen en la Izquierda la ubicación que les corresponde.

Debemos propender a que se agrupen en el movimiento de Izquierda de nuestro país, todos aquellos que —cualquiera que sea su credo religioso— están por el reemplazo del actual régimen económico por otro más justo y más humano, y que, al mismo tiempo, por igual dinámica, que den o se vayan a la Derecha los que se empeñan por conservar un mundo que ya cumplió su etapa, y que ahora sólo está dando miseria y dolores colectivos.

No hay nada que haga más inútil la acción de cualquiera organización o combinación política que la equivocada ubicación en ella de sus componentes. El confusiónismo que hoy reina en Chile, como fenómeno po-

lítico, se debe casi exclusivamente a esta promiscua ideológica en el terreno económico.

Unidos fuertemente por los intereses, aparentan distanciarse por el carnet de un Partido. Olvidan que los hombres pueden entenderse, pero que las ideas jamás se reconcilian.

Debe comprender, igualmente, el Partido Radical que este paso de un mundo que se despierta a otro que nace lleno de esperanzas, tiene por ley natural ineludible que ir acompañado de un azaroso período de conflictos y de inquietudes. Tiene que comprender, además, que esas inquietudes las agudiza la Derecha con sus violencias, incomprensiones, amenazas y persecuciones.

Lo estamos viendo y palpando cada día. Es un espectáculo no sólo presentado por los países destruidos en la guerra, sino también, en aquellos pueblos que han triunfado, superorganizados y llenos de medios materiales para lograr el bienestar.

Con mayor razón debemos estarlo en nuestro país. El Partido Radical, con toda su experiencia no podrá evitar estas consecuencias y la etapa de reestructuración ha de estar preñada de dificultades.

Así, como palpable ejemplo de esta afirmación, tenemos a la vista estas huelgas llamadas huelgas por no estar contempladas en el Código del Trabajo. El personal de los Bancos, de la Beneficencia, profesores, obreros del carbón, de la Cía. Chilena de Electricidad, etc., han recurrido a esta clase de arbitrio, frente a sus desahucadas situaciones.

La Derecha dice que se trata de "movimientos revolucionarios". Nosotros tenemos la obligación de colocarnos en una posición diferente. Tenemos el deber de comprender que si queremos conservar el régimen de democracia política que hoy tenemos, por lo menos hay que acomodar la legislación a los nuevos hechos que se presentan a nuestros ojos. Las realidades actuales rebasan las fórmulas jurídicas que ya hicieron su época.

Esta gente que así clama contra las huelgas chilenas, parece ignorar la existencia de millones de huelguistas en Estados Unidos, donde se ignoran las huelgas, pero se ignoran las industrias vitales para el esfuerzo bélico. Tampoco han dicho nada ante el hecho infinitamente más expresivo de soldados tomando parte en movimientos de esta clase.

Como entidad organizada y de espíritu realmente revolucionario, el radicalismo tiene el deber de encargar estos naturales trastornos, analizar sus causas que por lo general, son justas; muchas veces provocadas por una desviación doctrinaria o política del Gobierno, o por la desconsideración de las masas asalariadas, o por la falta de clarificación y de definición de las fuerzas políticas, sociales y económicas, ante los problemas y acontecimientos actuales, comenzando por nuestro propio Partido.

Ya hemos hablado de los nuevos conceptos de Izquierda y de Derecha, y expresamos que a estas fuerzas representando conceptos económicos y sociales diametralmente opuestos, les toca enfrentarse en todo el mundo.

Hay urgencia en terminar con todo confusiónismo a este respecto. Hay urgencia, como digo, de crear las condiciones para que todos los hombres de clase media, intelectuales, artesanos y obreros que inconscientemente aún militan bajo el comando de sus opresores —los partidos reaccionarios— tomen en la Izquierda la ubicación que les corresponde.

Debemos propender a que se agrupen en el movimiento de Izquierda de nuestro país, todos aquellos que —cualquiera que sea su credo religioso— están por el reemplazo del actual régimen económico por otro más justo y más humano, y que, al mismo tiempo, por igual dinámica, que den o se vayan a la Derecha los que se empeñan por conservar un mundo que ya cumplió su etapa, y que ahora sólo está dando miseria y dolores colectivos.

No hay nada que haga más inútil la acción de cualquiera organización o combinación política que la equivocada ubicación en ella de sus componentes. El confusiónismo que hoy reina en Chile, como fenómeno po-

lítico, se debe casi exclusivamente a esta promiscua ideológica en el terreno económico.

Unidos fuertemente por los intereses, aparentan distanciarse por el carnet de un Partido. Olvidan que los hombres pueden entenderse, pero que las ideas jamás se reconcilian.

Debe comprender, igualmente, el Partido Radical que este paso de un mundo que se despierta a otro que nace lleno de esperanzas, tiene por ley natural ineludible que ir acompañado de un azaroso período de conflictos y de inquietudes. Tiene que comprender, además, que esas inquietudes las agudiza la Derecha con sus violencias, incomprensiones, amenazas y persecuciones.

Lo estamos viendo y palpando cada día. Es un espectáculo no sólo presentado por los países destruidos en la guerra, sino también, en aquellos pueblos que han triunfado, superorganizados y llenos de medios materiales para lograr el bienestar.

Con mayor razón debemos estarlo en nuestro país. El Partido Radical, con toda su experiencia no podrá evitar estas consecuencias y la etapa de reestructuración ha de estar preñada de dificultades.

Así, como palpable ejemplo de esta afirmación, tenemos a la vista estas huelgas llamadas huelgas por no estar contempladas en el Código del Trabajo. El personal de los Bancos, de la Beneficencia, profesores, obreros del carbón, de la Cía. Chilena de Electricidad, etc., han recurrido a esta clase de arbitrio, frente a sus desahucadas situaciones.

La Derecha dice que se trata de "movimientos revolucionarios". Nosotros tenemos la obligación de colocarnos en una posición diferente. Tenemos el deber de comprender que si queremos conservar el régimen de democracia política que hoy tenemos, por lo menos hay que acomodar la legislación a los nuevos hechos que se presentan a nuestros ojos. Las realidades actuales rebasan las fórmulas jurídicas que ya hicieron su época.

Esta gente que así clama contra las huelgas chilenas, parece ignorar la existencia de millones de huelguistas en Estados Unidos, donde se ignoran las huelgas, pero se ignoran las industrias vitales para el esfuerzo bélico. Tampoco han dicho nada ante el hecho infinitamente más expresivo de soldados tomando parte en movimientos de esta clase.

Como entidad organizada y de espíritu realmente revolucionario, el radicalismo tiene el deber de encargar estos naturales trastornos, analizar sus causas que por lo general, son justas; muchas veces provocadas por una desviación doctrinaria o política del Gobierno, o por la desconsideración de las masas asalariadas, o por la falta de clarificación y de definición de las fuerzas políticas, sociales y económicas, ante los problemas y acontecimientos actuales, comenzando por nuestro propio Partido.

Ya hemos hablado de los nuevos conceptos de Izquierda y de Derecha, y expresamos que a estas fuerzas representando conceptos económicos y sociales diametralmente opuestos, les toca enfrentarse en todo el mundo.

Hay urgencia en terminar con todo confusiónismo a este respecto. Hay urgencia, como digo, de crear las condiciones para que todos los hombres de clase media, intelectuales, artesanos y obreros que inconscientemente aún militan bajo el comando de sus opresores —los partidos reaccionarios— tomen en la Izquierda la ubicación que les corresponde.

Debemos propender a que se agrupen en el movimiento de Izquierda de nuestro país, todos aquellos que —cualquiera que sea su credo religioso— están por el reemplazo del actual régimen económico por otro más justo y más humano, y que, al mismo tiempo, por igual dinámica, que den o se vayan a la Derecha los que se empeñan por conservar un mundo que ya cumplió su etapa, y que ahora sólo está dando miseria y dolores colectivos.

No hay nada que haga más inútil la acción de cualquiera organización o combinación política que la equivocada ubicación en ella de sus componentes. El confusiónismo que hoy reina en Chile, como fenómeno po-

lítico, se debe casi exclusivamente a esta promiscua ideológica en el terreno económico.

Unidos fuertemente por los intereses, aparentan distanciarse por el carnet de un Partido. Olvidan que los hombres pueden entenderse, pero que las ideas jamás se reconcilian.

Debe comprender, igualmente, el Partido Radical que este paso de un mundo que se despierta a otro que nace lleno de esperanzas, tiene por ley natural ineludible que ir acompañado de un azaroso período de conflictos y de inquietudes. Tiene que comprender, además, que esas inquietudes las agudiza la Derecha con sus violencias, incomprensiones, amenazas y persecuciones.

Lo estamos viendo y palpando cada día. Es un espectáculo no sólo presentado por los países destruidos en la guerra, sino también, en aquellos pueblos que han triunfado, superorganizados y llenos de medios materiales para lograr el bienestar.

Con mayor razón debemos estarlo en nuestro país. El Partido Radical, con toda su experiencia no podrá evitar estas consecuencias y la etapa de reestructuración ha de estar preñada de dificultades.

Así, como palpable ejemplo de esta afirmación, tenemos a la vista estas huelgas llamadas huelgas por no estar contempladas en el Código del Trabajo. El personal de los Bancos, de la Beneficencia, profesores, obreros del carbón, de la Cía. Chilena de Electricidad, etc., han recurrido a esta clase de arbitrio, frente a sus desahucadas situaciones.

La Derecha dice que se trata de "movimientos revolucionarios". Nosotros tenemos la obligación de colocarnos en una posición diferente. Tenemos el deber de comprender que si queremos conservar el régimen de democracia política que hoy tenemos, por lo menos hay que acomodar la legislación a los nuevos hechos que se presentan a nuestros ojos. Las realidades actuales rebasan las fórmulas jurídicas que ya hicieron su época.

Esta gente que así clama contra las huelgas chilenas, parece ignorar la existencia de millones de huelguistas en Estados Unidos, donde se ignoran las huelgas, pero se ignoran las industrias vitales para el esfuerzo bélico. Tampoco han dicho nada ante el hecho infinitamente más expresivo de soldados tomando parte en movimientos de esta clase.

Como entidad organizada y de espíritu realmente revolucionario, el radicalismo tiene el deber de encargar estos naturales trastornos, analizar sus causas que por lo general, son justas; muchas veces provocadas por una desviación doctrinaria o política del Gobierno, o por la desconsideración de las masas asalariadas, o por la falta de clarificación y de definición de las fuerzas políticas, sociales y económicas, ante los problemas y acontecimientos actuales, comenzando por nuestro propio Partido.

Ya hemos hablado de los nuevos conceptos de Izquierda y de Derecha, y expresamos que a estas fuerzas representando conceptos económicos y sociales diametralmente opuestos, les toca enfrentarse en todo el mundo.

Hay urgencia en terminar con todo confusiónismo a este respecto. Hay urgencia, como digo, de crear las condiciones para que todos los hombres de clase media, intelectuales, artesanos y obreros que inconscientemente aún militan bajo el comando de sus opresores —los partidos reaccionarios— tomen en la Izquierda la ubicación que les corresponde.

## CONCURSO DE AFFICHES

La Orange-Crush Company

y la

Compañía Cervecerías Unidas.

creadoras en Chile de Orange-Crush y Bidú, han

determinado organizar un

Concurso de Affiches

para dar oportunidad a los artistas de destacar sus cualidades y en un esfuerzo para revelar nuevos valores en el campo de la propaganda artística

Este concurso ofrece los siguientes premios

Orange-Crush	Primer premio	\$ 10.000.—
	Segundo premio	3.000.—
	Tercer premio	1.000.—
Bidú	Primer premio	\$ 10.000.—
	Segundo premio	3.000.—
	Tercer premio	1.000.—

Las bases están a disposición de los interesados en las oficinas de Walter Thompson Chilena Plaza Bulnes 1302 tercer piso.

Santiago

donde éstas pueden ser solicitadas personalmente o por correo

**SALVADOS DE INCENDIO**

SE LIQUIDA

TODA NUESTRA EXISTENCIA DE CALZADO

**FABRICA DE CALZADO "LA DALLA"**

SAN PABLO ESQ. MATUCANA



# ULTIMOS 4 DIAS



## Señoras

MEDIAS de rica seda bernberg, de gran duración ..... \$ 27.-

BRIN DE HILO, surtido de colores, ancho 1 metro ..... \$ 55.-

VICHY DE SEDA, para vestidos, ancho 1 metro ..... \$ 65.-

PALETOES AMERICANOS en géneros de lana lisos y fantasía... \$ 190.-

TRAJES DE BAÑO en lana y felpa floreada. Talles 34, 36, 38... \$ 235.-

VESTIDOS en espumilla imprimée, talles 42 al 46... \$ 290.-

VESTIDOS norteamericanos en rica gabardina. Talles 12 a 16, colores de moda... \$ 400.-

# DE LA GRAN

CALCETINES algodón retorcido, colores de gran fantasía... \$ 7.-

CORBATAS para seda, en colores de alta novedad... \$ 17.-

CAMISAS cuello pegado, estilos muy nuevos, todos los tamaños \$ 120.-

BLUSAS género de lana, colores plomo, varios modelos... \$ 168.-

TRAJES tela inglesa, colores claros, verdadera oportunidad, desde... \$ 490.-



# LIQUIDACION DE



## Niñas y niños

PALETOES NORTEAMERICANOS en algodón blanco con guarda café y azul para jovencitas. Talles 12-14-16... \$ 39.80

VESTIDOS en BUENOS GENEROS de algodón, lisos y floreados para niñas, edades, 4 a 8 años... 58.-

TRAJES DE BAÑO 1/2 pollerín, en lana azul marino para niñas, edades 4 a 6 años... 98.-

8 a 10 años... 110.-

12 a 14 años... 125.-

TRAJES EN PALM-BEACH, pantalón corto para niños edades 6 a 11 años... 190.-

En género de lana para niños edades 6 a 13 años... 250.-

REEMBOLSOS SE DESPACHAN RAPIDAMENTE PEDIDOS A CASA 2977.

# A LA VILLE DE NICE

AHUMADA ESQUINA HUERFANOS

las funciones políticas, para mentarías o administrativas. El Partido Radical debe dar el ejemplo en tal sentido.

El pronto despacho de una ley de Prohibición de un Tribunal de Sanción Pública, deben ser materia de un acuerdo especial de esta Convención.

Realizado este trabajo de orden interno para merecer y ser capaces de encabezar la organización del movimiento de avanzada y popular, debemos ocuparnos de ejecutar el trabajo que sea necesario para lograr la unidad con los demás partidos y grupos de la izquierda, y cooperar a la de éstos entre sí.

**SOCIALISTAS Y COMUNISTAS**

Tenemos en Chile dos grandes movimientos que agrupan en su seno lo más granado, lo más sano y lo más cambiante de los sectores obreros. Uno es el Partido Socialista, y el otro el Partido Comunista. Estos dos movimientos obreros, si bien difieren en ciertos aspectos de táctica política, tienen una misma orientación: la lucha por la realización de un régimen económico y social, por uno de tipo socialista. Ambos partidos, por otra parte, están perfectamente compensados por la realidad actual existente en el mundo, en orden a ir a la transformación de la arquitectura social y económica y a la necesidad de impulsar este movimiento.

Ambos propician la implantación de una democracia económica.

No obstante esta circunstancia, no obstante el terrible peligro que significa el enemigo común, — la reacción — vemos a estos dos movimientos empujados en una lucha que a veces se desarrolla con más encono que el empleado habitualmente para combatir a la Derecha. Me atrevo a calificar esta lucha de suicida.

Estimo que esta diferencia que tanto daño ha causado ya al movimiento popular, debe ser resuelta de tal modo que ambos partidos puedan aportar en esta etapa decisiva la colaboración que es indispensable.

**POR UN FRENTE DEMOCRATICO**

En oposición a la acción de nuestros adversarios, que tratan de evitar el proceso de unidad de la izquierda, el Partido Radical debe procurar por todos los medios que esa unidad se realice.

La unidad de la clase trabajadora es un problema que debe preocupar preferentemente al Partido Radical. Necesitamos su cooperación para nuestra acción política y para la aplicación de nuestro ideario como fuerza de Gobierno. Sin el apoyo de los obreros campesinos y por ende de los partidos que los representan, el Partido Radical no está en condiciones de hacer Gobierno y de mantener intacta la doctrina del Partido en el ejercicio del Poder.

La división de la clase trabajadora parte en dos nuestras esperanzas.

Hago, pues, un llamado a todos los partidos que están buidos en los principios que determinan la moderna definición de izquierda, para que depongan sus actuales diferencias y entren a formar el sólido Frente Democrático que es necesario organizar, para cumplir y hacer realidad los anhelos del pueblo.

De este Frente Democrático, que debe estar abierto para todos los obreros, empleados, agricultores, industriales, comerciantes e intelectuales, cualquiera que sea su ideología religiosa, que quiera combatir la miseria nacional, el atraso económico e industrial de Chile y este neofascismo que despierta en los sectores populares, que quiera hacer de Chile un país grande y progresista.

De este Frente Democrático, compuesto por los que aspiran a vivir dentro de una Democracia Económica.

**BASES DE UNA DEMOCRACIA ECONOMICA**

Paso ahora a referirme al aspecto económico.

Corresponde al Partido Radical el honor de haber sido la primera colectividad política que ha sostenido que de nada sirve la democracia política, si no se va con audacia y decisión a echar las bases de una democracia económica.

No puede un hombre ser libre si está prisionero de la necesidad. No puede el país ser plenamente soberano mientras no domine sin contrapeso sobre sus propias riquezas patrias. No puede la izquierda conducir a un pueblo a una vida libre y garantizar esa libertad, si juntamente no transmuta el ritmo de producción nacional y el criterio de distribución social de los productos.

Por eso que ningún partido mejor que el nuestro puede decir al pueblo: propiciamos, en

unión de todos los partidos de izquierda, un régimen democrático y libre, y estamos dispuestos a transformar la economía entera, si es preciso, para conservar esa libertad.

## SENTIDO SOCIAL DE LA PRODUCCION

La Derecha no se atreve a volver las espaldas al destino de Chile, pero sí trata de torcerle el rumbo. Pues bien, ¿qué dice? Proclama con toda seriedad aparente que el problema fundamental es el de "producir", el de "multiplicar", el de "multiplicar los bienes creados, el de multiplicar los artículos que entregan las fábricas y los frutos que da la tierra.

Ahora, para alcanzar ese volumen de producción exige mayor ayuda del Estado a los particulares, en forma de créditos, subvenciones, primas, donaciones, etc. Pero no se detiene ahí. Afirma enfáticamente que "sus productores" necesitan mano de obra más barata y, por lo tanto, se opone a toda alza de sueldos o salarios en la ciudad y en el campo. Como si esto fuese poco, reclama un aumento de precios en todos los artículos para estimular a los particulares en un programa de inversiones en la producción. Y de esta manera, pidiendo más créditos, más ayuda del Estado, menos salarios y precios más altos, la Derecha entiende dar solución al problema económico de Chile.

No podemos los radicales dejar nos petrificar por esa interpretación jesuita del problema de Chile.

Un aumento "físico", "numérico", de la producción, no es suficiente. La economía como fenómeno permanente tiene un contenido nacional y social a la vez. Desde el punto de vista de los intereses del país, debe producirse, lo que naturalmente determina la geografía económica de Chile. O sea, región debe producir lo que lógicamente está previsto por sus condiciones propias. Somos un país de escasos recursos y de extraña geografía. Apretados entre la Cordillera y el mar, debemos con nuestro esfuerzo inteligente aprovechar al máximo las riquezas naturales de que se dispone. El mayor servicio que se puede hacer a Chile es el de propiciar una política económica que se traduzca con el tiempo en que cada región produzca al máximo sólo lo que debe producir, ya sea para las necesidades internas como para el mercado exterior.

Fijada la calidad de producción por zonas, hay que imprimir el ritmo de trabajo, es decir, la cantidad de bienes que se deben entregar a la economía. Dos factores influyen decididamente en este aspecto: la técnica y el trabajo humano.

La calidad de nuestras trabajadoras es por demás conocida. Quien dude de ella, que visite las minas de manganeso o penetre a los frentes de acción en las minas de carbón. Vea a los esforzados mineros arrastrándose cuatro y más kilómetros bajo el mar, rasguñando la tierra oculta para arrancar el carbón. Vea en los obreros que recorren cientos de kilómetros a pie en la provincia de Magallanes. Hasta que llegaron a Springhill y se estremecieron al país con la sorpresa del petróleo. Y si alguna duda aún les asiste, recuerde a los obreros del salitre tostados por el sol, y a los marineros chilenos que se lanzan a los mares en esos botes flotantes que forman nuestra Marina Mercante.

Cuando el estándar de vida de la población llegue a límites lógicos y humanos, la productividad del trabajo obrero y campesino se multiplicará.

El otro aspecto es el de la técnica. Nada se saca con producir al máximo, si los costos están por encima del precio señalado por el mercado. La cantidad y calidad del producto, están determinadas por la técnica. Se precisa maquinaria, instalaciones, talleres, etc., para poder pensar en obtener ese ritmo creciente de producción. La Derecha, al silencio, ese aspecto. Los adelantos técnicos suponen inversiones que no quiere hacer. Prefiere que, por imperativo de la maquinaria vieja, repercutan en los costos, de manera pesadamente, los sueldos de los obreros. Es un reflejo de la mentalidad de la Derecha, que quiere que los empleados y profesionales ganen demasiado antes que comprar máquinas modernas.

Ese es el sentido reaccionario de la postura económica derechista. Para ella aumentar la producción es dilapidar los fondos públicos en préstamos, impuestos, o subvenciones sin discriminación; alzar los precios y disminuir los sueldos, salarios y jornales. Además, para ella, aumentar la producción es acortar la vida de los productores y no mejorar el estándar de vida de los pueblos.

Nada nos une a la reacción. Todo nos separa para bien del radicalismo y del país. Para nosotros, para el Partido Radical, el aumento de la producción debe tener y tiene otro contenido y otro sentido. Crear más bienes por crearlos no tiene importancia. Hay que movilizar económicamente al país para que produzca lo que debe producir y en las mayores cantidades. Esta declaración nos enfrenta a confirmar la necesidad de un Plan Económico previo y la subordinación de toda acción política al cumplimiento de ese Plan.

Ese Plan Económico debe ser formulado por el Partido Radical y discutido y aprobado por todos los Partidos de izquierda en un Congreso Económico. Ese Plan debe ser convertido en Gobierno.

Corresponde, ahora, precisar lo que se entiende por sentido social de la producción.

## STANDARD DE VIDA Y AUMENTO DE LA PRODUCCION

Los liberales y conservadores que hablan de aumento de la producción, sostienen, al mismo tiempo, que no es posible mejorar el estándar de vida de los empleados, obreros y campesinos mientras no se obtenga esa mayor cantidad de bienes.

Si la Derecha tiene razón, ¿qué dice? ¿que los bienes producidos crecen con justificación distribuidos y que, para distribuir más entre los hogares de empleados, obreros y campesinos, es preciso crear más bienes. Significativa al mismo tiempo, que el Partido Radical ha estado equivocado al propiciar reformas sociales, por cuanto los

que viven de un sueldo y de un salario han recibido y recibirán lo que justamente les corresponde.

Ese concepto es total y absolutamente falso. Una cosa es que el país deba producir más de lo que actualmente produce. Otra, muy distinta, es que el estándar de vida de la población se deba al estado de la producción física al volumen de productos creados.

Para los radicales la producción es un fenómeno de creación racional de bienes y el estándar de vida, un reflejo de una distribución justa y lógica de los bienes creados.

Por eso debemos auspiciar una activación económica permanente, pero a su vez una distribución del producto con criterio social. Pedir tregua a los empleados, obreros y campesinos mientras se duplica la producción, es una actitud violenta de sueldos y salarios, es, en conjunto, pretender fijar el estándar de vida a costa de la mayor productividad del trabajo humano.

Eso, que lo llene la Derecha; pero, jamás el Partido Radical.

Aumentar la producción conforme a un Plan Económico previo, orientar los recursos a inversiones productivas, auspiciar el ahorro y la capitalización, pero al mismo tiempo, hacer realidad una distribución más humana de las rentas, es tarea y es misión del Partido Radical.

Insisto en esta idea para que no nos confundamos. La Derecha, como lo han proclamado sus personas con aspiraciones presidenciales, también, habla de "aumento de la producción" y de elevar el estándar de vida de la población. Pero, separa a los trabajadores, jamás las declaraciones y posturas económicas dejan de tener en el oculto una razón y un criterio políticos. Aumentar físicamente los bienes producidos; aumentarlos a costa de la mayor productividad de los trabajadores, con los mismos sueldos y salarios, y aumentarla, recargando al máximo las inversiones estatales con fines de enriquecimiento individual, no es hacer progresar al país.

Una nación, un pueblo, no es una bodega que mida su destino.

**CONTRA CIERTAS**

Extremas — Ronchas

Empeines — Espinillas

Comenzó

Ungüento

Monte Santo

Base: LABORATORIO LANCOR.

no en función del stock de mercancías que guarda.

Ahora más, pretender elevar el estándar de vida del pueblo, sólo cuando la producción haya crecido y en razón del porcentaje de crecimiento, es pretender conservar la actual injusticia social en la distribución de los bienes. Esa línea económica, marxistamente antipopular, la siguió ya el Japon, al construir un industrialismo artificial sobre la osamenta de un pueblo hambreado con cuotas de arroz. Esa misma conducta reaccionaría en materia económica, la comulgó el pueblo italiano, cuando Mussolini habilitó los pantanos del Po, enriqueciendo a los jefes del fascismo y manteniendo en la miseria a los obreros y campesinos de Italia. El mismo drama vivió Alemania, ya que la llamada mayor productividad del obrero se tradujo en un sistema odioso y antihumano de trabajo forzoso.

Los Radicales pedimos otra cosa. El pueblo exige de nosotros ideas y posiciones claras al respecto.

Sabemos que los trabajadores pueden producir más. Tenemos plena confianza que lo harán y que, por lo tanto, serán un aporte valioso en el crecimiento de la producción nacional. Pero, al mismo tiempo, proclamamos que sin una renovación de los equipos técnicos, sin una modernización de los establecimientos industriales y de las faenas agrícolas y mineras, ese esfuerzo será estéril. Sostenemos igualmente, que hablar de aumento físico de la producción, sin antes elaborar un Plan tan necesario reclamado por el Partido Radical; un Plan que contemple las disponibilidades de riquezas patrias para su mejor aprovechamiento; un Plan que se convierta en el estatuto económico del país, ese aumento físico de los bienes creados no tendrá mayor trascendencia.

Hay que producir tanto para el mercado interno como para el externo. Necesitamos elevar el estándar de vida y crear una fuente creciente de divisas. El Plan económico es lo previo y para el cumplimiento de él, el que podemos exigir rendimiento en el trabajo, mística en el esfuerzo, sentido de responsabilidad patriótica en las faenas. ¡Antes no!

## LO QUE DEBEMOS HACER

Señores Convencionales: Me he extendido en estas consideraciones, porque el radicalismo tiene una doble responsabilidad: orientar al país hacia sus más altos destinos en América y dar a los habitantes de esta tierra la seguridad de una vida humana, libre, tranquila y feliz. No habrá paz interna nacional sin paz social. No habrá paz prosperidad nacional con miserias individuales.

Los partidos políticos, cuando están conscientes de sus deberes y tienen una doctrina que respetar, no pueden satisfacerse con comprar un hecho. Deben dar la solución y tener la valentía de seguirla.

Creo firmemente que la organización de una democracia económica impone sacrificios colectivos. Lesiona, a veces, intereses particulares y posterga justas expectativas. Pero así como nuestra independencia política es una hermosa historia de esfuerzos, así con igual énfasis y acento, nuestra independencia económica nos obliga a resignarnos a sacrificios individuales y colectivos.

Por un lado está el país, unidad geográfica, económica y política, que exige un desarrollo intenso de la producción a fin de ocupar en la política internacional y en el comercio exterior el lugar preferente que le corresponde. Por otro, está el pueblo que reclama un más alto estándar de vida.

Nuestro partido debe decir su palabra con entereza y decisión. Nuestro partido debe sostener que ambos problemas constituyen aspectos de una sola gran cuestión: el destino de Chile.

El partido debe proclamar a quien quiera escucharlo que es obligación del Gobierno resolver ambos problemas conjuntamente.

Las posibilidades de acción sobre la economía chilena están determinadas por sus condiciones naturales y por la voluntad realizadora de su pueblo. Disponemos de una realidad geográfica y contamos con una convicción doctrinaria.

## LA UNICA SOLUCION

Para servir esta nueva política, para hacer coincidir el desarrollo económico del país con el sentido de avanzada que impone la época, no hay otra solución política que la creación de un potente Frente Democrático de izquierda, en donde tengan un lugar de acción todos los que anhelan combatir el atraso del país, la miseria, los muchos de sus habitantes y el neofascismo que toma cuerpo en las filas de la Derecha. Este Frente debe ser la expresión política de la democracia económica.

compongan integridad que solo se alcanza con una verdadera devoción doctrinaria.

Esta nueva política reajustará los cuadros de los Partidos. La unidad no descansará sobre la débil base de un sentimiento izquierdista o de una aspiración confusa a una libertad simplemente política.

Estarán con nosotros los que se atreven a transformar la economía de Chile, sin contemplación alguna con ciertos intereses que a pretexto de hacer fortuna comprometen el destino de un pueblo.

Seguramente que vendrán a nosotros muchos ciudadanos que están equivocadamente al otro lado de la barricada. ¡Qué sean bienvenidos! Seguramente que otros que nos han acompañado por comodidad o por mero deseo de surgir nos dejarán. ¡Qué sean bienvenidos!

Se ha cumplido una etapa de la historia política del país. Se ha cumplido con éxito y le ha correspondido al Partido Radical el honor de hacerla realidad desde el Gobierno.

Corresponde, ahora, iniciar una nueva etapa, que presenta modalidades propias de lucha. Es la etapa de la Democracia Económica. Y yo hago un llamado a los radicales del país entero a fin de que ocupemos el sitio de honor que la historia nos señala.

## DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE CAMINOS

SECRETARIA GENERAL

## Concurso para Ingeniero de la Sección Puentes

Liámase a concurso para proveer cuatro plazas de Ingenieros de la Sección Puentes con renta de \$ 66.000 anuales para Ingenieros titulados, o \$ 60.000 anuales para egresados de Ingeniería Civil.

El concurso se cerrará el 9 de Febrero próximo. Los antecedentes se reciben en la Sección Puentes del Departamento de Caminos, Morandé 322, 5.º piso, oficina 512.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

Santiago, 16 de Enero de 1946.

## DIRECCION GENERAL DE OBRAS PUBLICAS

DEPARTAMENTO DE CAMINOS

SECRETARIA GENERAL

## CONCURSO

Liámase a concurso para proveer cuatro plazas de Inspectores de Puentes, con grado 18.º y \$ 27.000 de renta anual, requiriéndose la calidad de egresados del Curso de Conductores de Obras de Universidades acreditadas. Escuelas de Artes y Oficios o de otros planteles técnicos del Estado o particulares con estudios similares.

El concurso se cerrará el 9 de Febrero próximo, debiendo presentar los interesados sus antecedentes de estudios, trabajos y conducta en Morandé 322, 5.º piso, oficina 512.

EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

Santiago, 18 de Enero de 1946.

## COMPANIA DE CONSUMIDORES DE GAS DE SANTIAGO

En virtud de lo dispuesto en los artículos 28, 30 y 34 de los estatutos sociales, a los señores accionistas a junta general ordinaria que se llevará a efecto el día 29 de Enero de 1946, a las 10 A. M., en el local de la Compañía, calle Santo Domingo N.º 1061.

## PAGO DE SUSCRIPCION DE ACCIONES

Se recuerda a los señores accionistas que el pago de la segunda cuota de \$ 25 por acción, de las acciones suscritas de la nueva emisión en Julio de 1945, deberá hacerse entre el 15 de Enero y el 15 de Febrero de 1946 en nuestras oficinas, Santo Domingo 1061.

Santiago, 15 de Enero de 1946.

MANUEL GARCIA DE LA HUERTA.

Presidente.



las particulares en las localidades especiales.



# ANONIMA Y HERMOSA TAREA ESTA REALIZANDO LA POSTA INFANTIL DEL HOSPITAL ARRIARAN

Hace tiempo que sabíamos de la existencia de la Posta Infantil del Hospital Arriarán, en el corazón del Hospital Arriarán, realizaba una noble tarea en el silencio y en el trabajo anónimo y abnegado de sus médicos, enfermeras y empleados.

Estos hombres y estas mujeres, que viven vestidos de blancos, en guerra constante con la muerte, detuvieron un instante su labor, más bien en su batalla diaria. Nos trajeron un momento con ellos de asombro y luego de interrogación. ¿En razón de qué iban los periodistas a interrumpir el silencio de ese sitio sagrado donde la vida se bate día y noche, invierte y vuela, disputándole a la muerte la existencia preciosa de los niños, promesas de Chile?

La Posta se fundó en 1942 y el año último atendió a 18.432 enfermos.

SUS INSTALACIONES. — EL BANCO DE SANGRE

UNA VISITA A LA CASA DONDE LUCHAN LA VIDA Y LA MUERTE

Para visitar la Posta y el Hospital, si deseamos.

La Posta fue fundada en 1942 en razón de la necesidad de dividir la atención de adultos y niños en los casos de primeros auxilios. Se dio a la Posta una organización semejante a la de la Asistencia Pública, pero sin que esto le signifique dependencia de este servicio, pues depende directamente del Hospital.

En forma sencilla el doctor Eberhard nos explica la forma en que funciona el importante servicio de su especialidad.

La sangre, ese líquido maravilloso que riega el misterio de la vida, es guardada en este Departamento como el más preciado de los tesoros.

El Banco de Sangre, es como un Banco corriente con la diferencia que en vez de operar con dinero, presta y recibe en depósito sangre, sangre pura que es almacenada en frascos especiales, a fin de ser empleada en las transfusiones de emergencia. Para contar con el precioso líquido toda persona que lleve un enfermo a la Posta o al Hospital debe dar un poco de sangre para el Banco, operación que se hace con los respectivos controles hematológicos.

1.527 DADORES Y 6.521 TRANSFUSIONES

El año que acaba de terminar hubo 1.527 dadores de sangre, de estos 106 fueron dadores voluntarios. Esto dio al Banco 622 litros 360 gramos de sangre lo que permitió realizar 6.521 transfusiones.

Los frascos para almacenar sangre debieron ser adquiridos en el comercio y después adaptados para el Servicio. Hace falta un equipo moderno para el Banco. Este equipo cuesta más o menos 200 mil pesos chilenos.

La base de este Servicio se obtuvo gracias a las donaciones particulares de las familias de don Adán Cofre, de los Margobzini y del Consejo de la Caja de Ahorros.

ENFERMOS ATENDIDOS POR LA POSTA

La Posta Infantil en sus pocos años de existencia ha atendido las siguientes enfermedades, sin contar las intervenciones de Cirugía mayor:

Año 1942	10.580
" 1943	12.387
" 1944	14.692
" 1945	18.432

## EL VIERNES PROXIMO SE DIRIGE A LLOLEO 2.º GRUPO DE COLONITOS

PERTENECEN A LAS ESCUELAS PRIMARIAS DE LA CAPITAL. — NOMINA DE LOS FAVORECIDOS

Por el tren de la mañana del viernes 1.º de febrero, en carro especial proporcionado por el Ministerio de Educación, partirá a Llo Lleo el segundo grupo de colonos formado por más de 120 niños de las Escuelas Primarias de la capital.

Además del personal directivo que este año ha asumido la responsabilidad del funcionamiento de la colonia, colaborarán desinteresadamente en este segundo grupo colonos los siguientes profesores: señora Virginia Gómez de Lira, señora Lucía Balbontin Amor, señores Atalivar Baez, Juan B. Ruiz Casanueva, Manuel Lira Arroyo, Luis Tangol Ulla, Roberto Segovia Pola y Fernando Carlo B.

Los escolares aceptados, después del respectivo examen médico, que formarán este segundo grupo, son los siguientes:

ESCUELA N.º 1. — Roberto González Cancino, Emilio Torres Hernández, Luis Donoso Vargas.

ESCUELA N.º 3. — Carlos Allaga Hernández, Wilson Mel Sepúlveda, Carlos Peña Aguilera, Germán Malaguello Zúñiga.

ESCUELA N.º 5. — Carlos Alfaro Acevedo, Fernando Ferrández Salinas.

ESCUELA N.º 6. — Juan Fritz Caldera.

ESCUELA N.º 9. — Anibal Besoain Ramírez, Oscar Valdivia Silva, Luis Lacourt Cantillana.

ESCUELA N.º 10. — Fernando Tapia Yáñez.

ESCUELA N.º 11. — Orlando Marchant Labarca, Juan Espinoza Cabrera, Juan Contreras Lavandero, Alfonso Maldonado Oparzo.

ESCUELA N.º 12. — Héctor Mesías Díaz, Enrique Pino González, Humberto Maturana Correa.

ESCUELA N.º 13. — Jorge Fariñas Montes.

ESCUELA N.º 14. — Héctor Betancourt Orellana, Marcos Vázquez Vidal, Abel Soto Salinas.

ESCUELA N.º 16. — Enrique Céspedes González, Pedro Campos Lobos, Maximiliano Espinoza Martínez.

ESCUELA N.º 17. — Ruperto Barrueto Moena, Enrique Castro Donkaster, Rolando Brondí Olea.

ESCUELA N.º 18. — Hugo Zúñiga Huguet, Angel Aréllano Maraboli, Luis Fuentés Reyes, Juan Sáenz García.

ESCUELA N.º 31. — Hugo Jofré Valdovinos, Juan Figueroa Vera, Raúl Vargas Vargas, Ismael Fuentes Riquelme.

ESCUELA N.º 42. — Orlando Monsalve Sánchez, Segundo Chaparro Jerez, Manuel López Aguilera.

ESCUELA N.º 45. — Ramón Caro Caro, Néstor Delgado Rojas, Héctor Carvajal Villalobos.

ESCUELA N.º 46. — Alfredo Muñoz Cabello, Eduardo Valero Aguilera, Héctor Araya Hernández.

ESCUELA N.º 48. — Jorge Valdés Sutter, Hernán Pa-

## Aviso

LOS GRANDES ALMACENES DE CALZADO



PUENTE 502 FONO 62797

SANTIAGO

TIENEN EL AGRADE DE INFORMAR A SU DISTINGUIDA CLIENTELA QUE POR MOTIVO DEL FERIADO LEGAL DEL PERSONAL PERMANECERAN CERRADOS AL PUBLICO DEL

4 20 AL DE FEBRERO PROXIMO

## ESTA NOCHE REGRESA A SANTIAGO EL VICEPRESIDENTE DEL PERU, SEÑOR GALVEZ

EL GOBERNANTE DEL PAIS HERMANO VISITARA OFICIALMENTE AL SEÑOR DUHALDE MAÑANA A LAS 11 HORAS. — PROGRAMA DE FESTEJOS EN HONOR DEL DISTINGUIDO VISITANTE

A las 20.30 horas de hoy es esperado en esta capital el Vicepresidente del Perú, Excmo. señor José Galvez, quien viene de Lima por el ferrocarril de la "Semana Peruana".

El distinguido visitante será recibido en la Estación Mapocho por el jefe del Protocolo, don Joaquín Larrain Simkins y por el Subjefe, don Custodio Correa Castiblanco.

Mañana a las 11 horas, el Excmo. señor Galvez será recibido en audiencia especial por el Vicepresidente señor Duhalde.

A este acto concurrirán todos los Ministros de Estado y altos funcionarios de la Administración Pública y de las Fuerzas Armadas.

BAQUETE DEL CANCELLER

En la noche de mañana el Ministro de Relaciones señor Fernández, ofrecerá en el Hotel Carrera una comida de recepción.

En la noche de mañana el Encargado de Negocios del Perú, Honorable señor Juan Ignacio Elguera, le ofrecerá un almuerzo íntimo en la sede de la Embajada.

A las 13 horas de mañana el Encargado de Negocios del Perú, Honorable señor Juan Ignacio Elguera, le ofrecerá un almuerzo íntimo en la sede de la Embajada.

A las 18 horas, la I. Municipalidad de Santiago, en sesión plenaria, recibirá al Excmo. señor José Galvez para declararlo huésped de honor.

El miércoles a las 11 de la mañana se efectuará una sesión solemne en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, durante la cual el Rector, don Juvencio Hernández, le otorgará el título de "Doctor Honoris Causa", al Excmo. señor Galvez.

A las 13 horas, el Alcalde de Santiago le ofrecerá un almuerzo en el Palacio Consueño.

A las 21 horas, el Excmo. señor Galvez y señora ofrecerán un banquete y baile en el Club de la Unión, para retribuir atenciones.

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados en el Cementerio General, hoy a las 17 horas, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Familias Sepultada y Dr. Balbieri

DEFUNCION

Ha fallecido nuestro querido deudor, señora

FIDELIA OLAVE DE BRAVO

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

DEFUNCION

Ha fallecido de extra. nuestra querida hija, nieta, hermana, cuñada, tía y sobrina

RESTA SEPULTADA SALAS Q.E.P.D.

Sus restos serán sepultados hoy en el Cementerio General, partiendo de su casa habitación, calle Sagrada, San Isidro 528, casa 2.

Atendido por la Em. Azócar

## Continúa la huelga en la zona norte

NUEVAS OFICINAS HAN PARALIZADO TOTALMENTE SUS FAENAS

Sin mayores alternativas ha continuado desarrollándose en las oficinas salitreras el movimiento huelguístico ilegal que declararon la semana pasada los obreros de esta provincia. Hasta el momento no se ha logrado encontrar una fórmula que permita poner término a este conflicto que está acarreado graves daños a la economía nacional y a los hogares mismos de los obreros.

DE IQUIQUE

IQUIQUE, 27. — En vista de que continuaban agregándose obreros a las huelgas de las oficinas salitreras, Pan de Azúcar, diez de Septiembre, que desde hace cuatro días elaboraban a media máquina, se vieron obligados a paralizar hoy totalmente sus faenas, las que no podrán reanudar hasta el reintegro total de los huelguistas en dicho Cantón suman 3.800 obreros.

Desde hace dos días los huelguistas de dicho Cantón estaban esperando la comisión política que vino desde Santiago, la que sólo hoy subió al interior. Esta comisión visitó hoy el Cantón norte, deteniéndose mañana en la Oficina Mancocha donde se llevó a efecto una concentración a la que asistieron la totalidad de los obreros.

En esta concentración hablaron el diputado señor Díaz Turrieta, el senador señor Elías Laferte y los dirigentes de la C. T. C. H. señores Godoy y Lora. El señor Godoy atacó especialmente al Ejército, diciendo que no había derecho a que mientras el pueblo contribuía a pagar los sueldos de los Jefes del Ejército, éstos adoptaran actitud contrarias a los obreros. (EL CORRESPONSAL).

UN PARO DE 12 HORAS

ANTOPAGASTA, 27. — El Comandante Único de los sindicatos y dirigentes de la C.T.C.H. acordaron anoche realizar un paro de 12 horas en todas las actividades obreras de la provincia para hoy lunes 28, y realizar un comicio de adhesión a los huelguistas de Taltal y Tocopilla. (EL CORRESPONSAL).

ARRID EVITA MANCHAS Y OLOR EN LAS AXILAS SIN IRRITAR LA PIEL

Arrid le ofrece una doble protección contra el desagradable olor del sudor. Reguarda a usted contra el mal olor, y a su ropa contra las manchas. Arrid es un desodorante de delicada fragancia, con una textura de crema de belleza. Se desvanece instantáneamente en los poros... sufriendo efecto inmediato. Con Arrid puede usted despreocuparse por completo, y divertirse a sus anchas, dondequiera que esté—sin tener en cuenta el calor. Proteja su pulcritud y encanto con Arrid... empiece a usarlo hoy mismo. En extremo económico. \$5, \$20 y \$50.

ARRID

## COMPRE EL ACUMULADOR

Preferido por Peritos



Insista en ACUMULADORES AUTO-LITE

...para potencia-seguridad

Bilz REFRESCA PARA LARGO..



La acción refrescante de Bilz se prolonga más, debido a que no es necesario tomarlo bien helado. Bilz agrada al natural o frío. Para combatir el calor, suprir los desgastes del deporte, o de cualquier otra actividad, se impone uno Bilz, que estimula, levanta el ánimo y refresca para largo...

CON CALOR

Bilz ES LO MEJOR!

## EMPRESA FORLIVES I

(Pompas Fúnebres)

TORTORA, MENENDEZ Y ROSENDE

COMPANIA 107 SAN ANTONIO 444

Teléfono 88726 SANTOS DUMONT 2776

Teléfono 63046

Esta empresa es la de mejores funerales y precios más módicos. Cuenta con las mejores carrozas de Santiago.

Especialidad en urnas metálicas en paño y en barniz.

Atención diurna, nocturna y a domicilio.

Se atienden pedidos de provincias y del extranjero.

EN VALPARAISO: Av. Pedro Montt 1799. Tel. 5426

## SERVICIOS DE BENEFICENCIA Y ASISTENCIA SOCIAL

Empresa de Pompas Fúnebres DE LA BENEFICENCIA PUBLICA

SERVICIO DIURNO Y NOCTURNO

OFICINA PRINCIPAL San Antonio No. 458 Tel. 33361

TALLERES Pantón No. 803 Tel. 88995

QUINTA NORMAL Mapocho 4198 Tel. 91707

SAN BERNARDO Eyzaguirre 592 Tel. 11







# Yo lo aseguro como la Liquidación DE Gimeno no hay

## GRANDES OFERTAS:

Camisetas muy buena calidad, para niños a ..... \$ 6.-  
Camisetas Sport para caballeros, ..... 10.-  
Camiseta media manga, para caballeros, ..... 17.-  
Calcetines de gran elasticidad, a ..... 6.00  
Corbatas escocesas, todos colores, a ..... 10.-  
Calcetines de suela, color, café y verde, a ..... 15.-  
Camisetas color unido, con cuello pegado, a ..... 44.-  
Cuadros de buen algodón para señoras, a ..... 10.-  
Enaguas de algodón mercerizado, a ..... 18.-  
Calzado para niños, desde ..... 20.-  
Calzado para señoras, desde ..... 45.-  
Calzado para caballeros, desde ..... 65.-

**A PROVINCIAS DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO**

# Almacenes Gimeno

SAN PABLO 3098 SANTIAGO FONOS 91243

## CREACION DE UN MAYOR NUMERO DE CLINICAS PARA LA ATENCION DE LA POBLACION ESCOLAR

FUE UNA DE LAS RECOMENDACIONES HECHAS DURANTE LA REALIZACION DE LAS "SEGUNDAS CONFERENCIAS DE ENERO". — FUERON ORGANIZADAS POR LA DIRECCION GENERAL DE PROTECCION A LA INFANCIA Y ADOLESCENCIA

Con asistencia de numerosas personalidades y con representación de instituciones y servicios de protección materno infantil se efectuó en el curso de la semana recién pasada, las Segundas Conferencias de Enero, organizadas por la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia.

A continuación extractamos las recomendaciones con las que las tres comisiones concluyeron sus trabajos:

**Tema: "CRIES DENTARIA INFANTIL"**

1. La Cries Dental como problema escolar.

2. Solicitar la creación de un mayor número de clínicas, pues la actual dotación no alcanza a atender integralmente el 24% de la población escolar.

3. Estudiar e implantar algunos métodos y tratamientos que, además del actual y escaso número de clínicas, haga posible beneficiar a un mayor número de escolares.

4. Reformar el Decreto 330, que crea el Servicio Dental Escolar en la parte que lo hace obligatorio, al no estar en disposición de hacer cumplir esta obligación por su escasa capacidad de atención; derogar el cobro del llamado aporte escolar que en la práctica obliga a un volumen de críticas de mayor significación que los medios que proporciona; dejar constancia que el Departamento de Odontología tiene el derecho de supervisar la salud dental de todos los niños y adolescentes y sólo tienen derecho los indigentes.

5. Que el Departamento de Odontología formule una invitación a los dentistas chilenos para que destinen un día de trabajo al mes, a la atención de los niños chilenos que se están investigando en las clínicas particulares o en las clínicas del Servicio.

**Tema: "TRABAJO DEL MENOR"**

1. Que nuestra legislación protectora de los niños y de los jóvenes que trabajan adolece de graves omisiones que es urgente corregir, especialmente en el triple aspecto de la defensa biológica, moral y económica del niño, y de la defensa económica de la nación, y del efectivo control de la legislación.

2. Que junto con determinar la edad mínima de admisión del niño y el adecuado trabajo de los jóvenes se establezca un mínimo indispensable garantizar la percepción de un salario mínimo.

3. Que en la reciente Conferencia Internacional del Trabajo de París (la XXVIII), convocada por la Organización Internacional del Trabajo de la cual Chile es Miembro y a la que se hizo representación abordo en forma completa y precisa el problema de la protección de los niños y de los jóvenes trabajadores, aprobando importantes resoluciones, con el voto de la Delegación Chilena.

4. Que anteriormente a la Conferencia Internacional del Trabajo de París (de septiembre de 1945) se había reunido en Montevideo, convocada por la OIT, un Comité de Expertos entre los cuales figuró el Dr. Guillermo Morales Beltrami y redactó un verdadero Código Internacional de Protección a los niños y jóvenes trabajadores, que sirvió de base a las resoluciones de la Conferencia de París.

5. Que la tarea primordial de toda democracia es la de la defensa integral de las generaciones futuras.

La Comisión acuerda recomendar a la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia:

1. Solicitar del Gobierno la constitución de un Comité Técnico integrado por representantes de:

a) la Dirección General del Trabajo del Ministerio del Trabajo.

b) la Dirección General de Protección a la Infancia y Adolescencia.

c) la Dirección General de Educación Primaria, del Ministerio de Educación.

d) la Justicia y la Menores, del Ministerio de Justicia.

2. Este Comité Técnico para

## Ayer falleció don Armando Farias L., bombero de la 12.ª

**SUS FUNERALES SE EFECTUARÁN HOY A LAS 16 HORAS**

En las primeras horas de ayer, dejó de existir en esta capital el Voluntario Honorario de la 12.ª Compañía de Bomberos don Armando Farias Lara. Los restos del señor Farias fueron velados en una severa capilla ardiente que se erigió en el local de esa Compañía y serán conducidos al Cementerio General hoy a las 16 horas. A los funerales asistirán delegaciones de todas las Compañías de Bomberos de Santiago.

El señor Armando Farias Lara ingresó a la 12.ª Compañía de Bomberos el 27 de septiembre del año 1913, destacándose como uno de los más entusiastas y abnegados voluntarios. Sus relevantes cualidades de buen amigo y mejor compañero le merecieron una general estimación.

## Bibliografía

**VERSIONES MUNDIALES N.º 7**

El número de febrero de "Versiones Mundiales", que se encuentra en circulación, viene muy interesante y sus artículos cuidadosamente seleccionados de los más nombrados diarios y revistas del mundo entero, traen conocimientos y hechos del momento mundial que, indudablemente, hacen de "Versiones Mundiales" de febrero, un placer y con deseos de cultivarse de los problemas que afligen a la Humanidad.

Podemos destacar del material de esta atrayente edición: "Ahora que hemos dividido el átomo", donde se explica detalladamente las consecuencias que puede tener en el futuro el desarrollo de la energía atómica; "Cáncer", una más temida enfermedad, donde se demuestran que menos personas casadas que solteras mueren en todas las edades de la vida; "Corazones trasplantados", la trasplatación de corazones en animales de sanidad, que ya ha sido obtenida equivocada a los propios alemanes. Además vienen: "Si yo perdiera mi empleo", "Y ahora la casa de aluminio", "El silencio es útil", "¿Sabe usted leer bien?", "Vieja Mackenna, viajero", "Las peleas a puño limpio fueron las mejores", "Capturados por detectives de laboratorio". Como puede verse, "Versiones Mundiales" de febrero presenta un atractivo material de lectura que unido a su bajo precio de 3 pesos, hace de esta publicación nacional la mejor y más solicitada en su género.

# Esta nueva tinta resuelve las 4 mayores dificultades con las plumas

**He aquí cómo SOLV-X en Parker Quink protege las plumas:**

1. Evita que se emposte la tinta y obstruya la pluma. Escribe al instante. Fluye uniformemente.
2. Limpia la pluma mientras escribe — evita la necesidad de repararla.
3. Disuelve y elimina el sedimento que dejan las tintas ordinarias.
4. Impide la corrosión del metal y el deterioro del caucho, causados por tintas muy ácidas.

• Asegure su pluma ahora contra traspases — jase Parker Quink. Solo Quink contiene SOLV-X protector. Es brillante, fluye libremente y seca con rapidez. Se obtiene en 4 colores permanentes y 5 lavables. (Prolonga la duración de las plumas buenas y las plumas de acero)

# PARKER Quink

LA UNICA TINTA QUE CONTIENE SOLV-X PARA PROTECCION DE LA PLUMA

Precios: 5.90 — y 8.35  
Representantes de fábrica:  
Curphey y Jofre, Ltda.  
Santiago: Ahumada 200, Casilla 107-D  
Valparaíso: Esmeralda 999, Casilla 192-V

## FUERON CREADAS LAS CONFERENCIAS DE VERANO DEL MIN. DE EDUCACION

**TIENEN POR OBJETO INFORMAR AL PROFESORADO SOBRE LOS PLANES DE RENOVACION DE NUESTRO SISTEMA EDUCACIONAL. — LA PRIMERA LA DICTA MAÑANA, DON MARTIN BUNSTER, EN EL LOCAL DE LA UNIVERSIDAD TECNICA SANTA MARIA**

Con la firma de S. E. el Vicepresidente de la República y del Ministro de Educación, don Juan Antonio Ribarren, se ha dado curso al decreto que crea las Conferencias de Verano del Ministerio de Educación Pública.

Estas conferencias tienen por objeto informar periódicamente al personal de los Establecimientos de Educación sobre el desarrollo de los Planes de Renovación de nuestro sistema educacional y recibir las indicaciones y sugerencias del profesorado para la mejor aplicación de dichos planes. Del mismo modo se proporcionará al magisterio nacional la ocasión de enriquecer su cultura general y profesional mediante el funcionamiento de cursos adecuados y la comunicación recíproca de experiencias, o a través del contacto con especialistas de la educación, escritores, artistas, hombres de ciencia, directores de industria y jefes de servicios públicos, lo que contribuirá a acrecentar la contribución del maestro a la eficacia de las aulas por el mayor conocimiento de las realidades de la vida social.

El decreto en referencia establece que las Conferencias de Verano serán presididas por el Ministro de Educación y que su dirección administrativa estará a cargo del Departamento de Cultura y Publicaciones del Ministerio.

La primera de estas conferencias, cuyo acto inaugural se realizará mañana en el local de la Universidad Técnica Federal Santa María, se ocupará de materias relacionadas con la segunda enseñanza. Su dirección estará a cargo del jefe del Departamento antes mencionado, don Martín Bunster.

Los interesantes considerandos que preceden a la parte resolutoria de este decreto del Ministro señor Ribarren, merecen ser glosados en forma especial, ya que en ellos se plantean puntos de vista que serán acogidos con verdadera satisfacción por el profesorado y por la opinión pública.

Se expresa, por una parte, la necesidad de establecer tipos diferenciados y equivalentes de enseñanza para atender la diversidad de aptitudes y necesidades de los alumnos, conservando la unidad social del sistema escolar y servir la idea fundamental de una educación concebida como un proceso continuo que se desarrolla en etapas coordinadas y sucesivas. Se establece, en seguida, que la variedad de posibilidades educativas a fin de dar lugar a las preferencias determinantes de la vocación y de los intereses, constituye una garantía de la igualdad de acceso a los planes de educación.

Por otra parte, la adecuada realización de los diversos planes de reforma educacional que impulsa el Gobierno, exige que sus transformaciones sean ampliamente comprendidas y sinceramente apoyadas por el personal que deberá ponerlas en práctica.

El mejor medio para lograr este resultado es el de proporcionar al magisterio la oportunidad de contribuir a la creación de las nuevas formas educativas que se pretende establecer. Pero, conjuntamente con otorgar al profesorado tan importante participación en el proceso renovador de la enseñanza, se le exigen serias responsabilidades de estudio y perfeccionamiento.

En el decreto ya citado se nombran también a las siguientes personas para que desempeñen las funciones que se indican en el Seminario de Educación Media a doña Ana Novoa Cluente, como Subdirectora; a doña Irma Salas, a doña María Marchant, a doña Florencia Barrios, a doña Yolanda Romero, y a los señores Haroldo Spers, Martín Bunster, Oscar Vera, Daniel Navar, Leopoldo Seguel, Roberto Munizaga, Enrique Salas, Egidio Orellana, Luis Gómez Catalán, Hernán Ramírez, Francisco Salazar, Octavio Pizarro, Pedro Retamal, Gonzalo Latorre y Alberto Hurtado, como profesores, y a don Oscar García Vergara, como secretario.

Un segundo decreto, por el cual se designa el resto de los profesores, encuentra actualmente en tramitación.

### LAS EMISORAS EN CASTELLANO DE LOS EE. UU.

WJWO	17.30 kiloc.	16 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-1	9.30 kiloc.	31 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-2	15.20 kiloc.	19 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-3	11.71 kiloc.	19 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-4	15.25 kiloc.	25 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-5	6.08 kiloc.	49 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-6	11.83 kiloc.	23 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-7	9.70 kiloc.	26 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-8	15.35 kiloc.	16 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-9	17.78 kiloc.	16 metros	18.00 a 19.15 hora
WWS-10	11.81 kiloc.	75 metros	18.00 a 19.15 hora

# iConfort!

6.900

# GILLETTE AZUL

El mejor medio para lograr este resultado es el de proporcionar al magisterio la oportunidad de contribuir a la creación de las nuevas formas educativas que se pretende establecer. Pero, conjuntamente con otorgar al profesorado tan importante participación en el proceso renovador de la enseñanza, se le exigen serias responsabilidades de estudio y perfeccionamiento.

## CIA. MANUFACTURERA DE PAPELES Y CARTONES

**CIERRE DEL REGISTRO**

Por acuerdo del Directorio, se pagará a los señores accionistas, a partir del 28 de Febrero próximo, el dividendo N.º 80 de \$ 1 neto por acción, en las oficinas de la Compañía, Phillips 40, 3.º piso ex calle Central.

Con este motivo el Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 2 al 23 de Febrero, ambas fechas inclusive. Durante el tiempo que el Registro permanezca cerrado la Sección Acciones atenderá al público únicamente de 2 a 2 P. M.

EL GERENTE

## POPULARES OFRECE HOY EL "BA TACLAN 1946" EN EL BALMACEDA

Como de costumbre, hoy se hacen funciones a precios populares en el Teatro Balmaceda, donde actúa con tanto éxito la Cia. de Revistas "Bataclán 1946", formada por una gran orquesta bajo la dirección del maestro Alberto Bolet y actuando además al piano y guitarra, los señores: María Marchant, Martha Alfonsín, Raquel Pereira, Domingo Frolo, Eugenio Reta, Rolando Calcedo, Blanco, el grupo de "segunda" y el cuerpo de baile.

**INTERES POR EL BALLET DE ANA MARIA**

El mejor ballet español que haya venido a Chile en los últimos años, es el que dirige la célebre y bella coreógrafa Ana María y que ha recorrido triunfalmente todos los países de la costa del Pacífico americano, para proseguir a continuación hacia el Atlántico. Los más grandes críticos y escritores de dichos países y sus Universidades, han rendido homenaje a su talento coreográfico. Ana María presentará un magnífico ballet español, en una gran premiere, el martes 5 del mes próximo en el Teatro Municipal, acompañada por una gran orquesta bajo la dirección del maestro Alberto Bolet y actuando además al piano y guitarra, los señores: María Marchant, Martha Alfonsín, Raquel Pereira, Domingo Frolo, Eugenio Reta, Rolando Calcedo, Blanco, el grupo de "segunda" y el cuerpo de baile.

# BAQUEDANO HOY MATINEE ESPECIAL Y NOCHE

FONO 65050

# CARRERA

FONO 86685

UNICAS EXHIBICIONES DE ESTE ESTABLECIMIENTO CINEMATOGRAFICO DOBLE

El film sensacional "HABLA EN CASTELLANO", que narra la vida de un niño, tiene una gran importancia social y educativa. Este film, que ha sido exhibido en todos los países de América Latina, es una obra maestra de la cinematografía chilena.

**LUPONINI EL TERROR DE CHICAGO**

INTERPRETES: JOSE BOHR — ANITA BLANCH — MARUJA GOMEZ Y CARLOS VILIATORO

Además: El grandioso sucesor cómico de cine argentino por el célebre actor

**LUIS SANDRINI en LA CASA DE LOS MILLONES**



# HOMENAJE A BENAVENTE ESTA NOCHE EN EL MUNICIPAL

## SE DARA "SEÑORA AMA" Y EL AUTOR RECITARÁ EL PROLOGO DE "LOS INTERESES CREADOS"

Tendrá lugar esta noche en el Municipal la anunciada velada en homenaje al ilustre dramaturgo español, don Jacinto Benavente, función que aparece rodeada de caracteres extraordinarios, tanto por los prestos mundiales del autor, a quien se celebra como por la categoría espiritual de esta primorosa jornada escénica.

En efecto, la presencia de don Jacinto Benavente, laureado con el Premio Nobel, es uno de los acontecimientos más importantes de nuestra vida teatral.

## "AMOR PROHIBIDO" SE ESTRENA HOY EN EL TEATRO VICTORIA

La Sociedad Cinematográfica Band y Salas Ltda. presenta desde hoy en las tres funciones del Teatro Victoria una de las películas mexicanas que habrá de resaltar entre nosotros el formidable suceso que obtuvo en todas las salas del extranjero, en que ha sido exhibida con éxito magnífico, la que reúne ampliamente todos los merecimientos para obtener un triunfo indiscutible. Se trata de "AMOR PROHIBIDO", cuyo argumento lo

rá apasionar intensamente al espectador durante todo su desarrollo, ya que aborda uno de los problemas más complejos de la humanidad, llevado a la pantalla en forma acabada, con una realización impecable y una interpretación acertadísima, en la cual intervienen figuras artísticas de reconocidos méritos encabezados por el celebrado actor Domingo Soler, la gentil actriz Lupita Gallardo y el galán Tito Junco.



Don Jacinto Benavente que recibirá esta noche en el escenario del Municipal un cordial homenaje del público

## "EL HOMBRE QUE TODO LO ENREDA" SE DA HOY EN EL IMPERIO

El estreno de la graciosa comedia "El hombre que todo lo enreda", original de Julián Mayron, ha constituido un nuevo triunfo cómico para Luchito Córdova. Lo secundan con selecto interpretativo todos los elementos del conjunto, recibiendo los aplausos del público. Con esta hilarante comedia que hace reír desde su primera hasta su última escena, se hacen hoy las dos funciones del Imperio.

## FANTASTICO DESFILE DE BELLEZAS HAY EN "ORGIA MUSICAL"

Un verdadero derroche de lujo y belleza es el que podremos admirar desde mañana en la pantalla del Cervantes, con la espectacular película "ORGIA MUSICAL". Se trata de una producción que reúne todos los atributos necesarios para agradar a los aficionados a las producciones livianas y entretenidas, ya que en ella, junto a un argumento que mantiene la aten



## GRACIA DE TRIANA

La máxima intérprete del cancionero hispano, en:

# CASTAÑUELA

La cinta que nos brinda el alma de Andalucía, hecha canción. ¡La "première", fué un éxito! Hoy la comenta todo Santiago.

## BASES PARA EL SEGUNDO CURSO DE OBRAS TEATRALES ORGANIZADO POR EL TEATRO EXPERIMENTAL DE LA UNIVERSIDAD DE CHILE

Artículo 1.º.—Consecuente con su propósito de estimular la producción dramática nacional, el Teatro Experimental de la Universidad de Chile declara abierto el segundo concurso de obras teatrales, en conformidad a las normas que van a expresarse.

Art. 2.º.—No podrá concurrir a este certamen sino con obras originales que no hayan sido representadas ni publicadas ni dadas a conocer por ninguno de los medios técnicos actualmente conocidos ni hayan obtenido premios o menciones en concursos anteriores.

No se establece limitación alguna en cuanto a la tendencia, al asunto o a la duración de las obras.

Art. 3.º.—Podrán participar en este concurso los autores chilenos y los extranjeros que a la fecha de publicación de estas bases hubieren cumplido dos años de residencia en el país.

No podrán hacerlo los miembros de la Dirección del Teatro Experimental.

Art. 4.º.—Las obras deberán entregarse en la Secretaría del Teatro Experimental de la Universidad de Chile (Casa Central Universitaria, Alameda Bernardo O'Higgins 1058), en tres ejemplares escritos a máquina, espacio doble y firmados con pseudónimo. En sobre aparte, lacrado y caratulado con el mismo pseudónimo, se expresará el nombre completo y el domicilio del autor.

Art. 5.º.—El plazo de recepción de las obras se contará desde la fecha de publicación de estas bases y vencerá a las 18 horas del día 30 de abril de 1946. Dicho plazo no será prorrogado por motivo alguno.

Los ejemplares de las obras que no resultaren premiadas, deberán retirarse de Secretaría en el término de dos meses, contados desde la fecha de emisión del fallo.

Art. 6.º.—Se eliminará del concurso a la obra que no cumpla con los requisitos establecidos en estas bases.

Art. 7.º.—Habrá un premio único de veinte mil pesos (\$ 20.000) que se llamará "Premio Teatro Experimental de la Universidad de Chile".

Universidad de Chile", susceptible de aumentarse con las erogaciones particulares que se hagan.

El Jurado podrá dividir este premio si hubiere más de una obra que, a su juicio, lo mereciera. Podrá, además, declarar desierto el concurso.

El Teatro Experimental se reserva el derecho de representar o publicar la obra premiada, sin perjuicio de los derechos que legalmente correspondan al autor. Como un estímulo a los autores que hayan participado en el concurso, el Teatro Experimental podrá poner en escena cualquiera de las obras presentadas, previo consentimiento del autor.

Art. 8.º.—El otorgamiento del premio se efectuará por un Jurado de tres miembros designados por la Dirección del Teatro Experimental en la siguiente forma:

a) Un miembro del Teatro Experimental de la Universidad de Chile;

b) Un profesor de la Facultad de Filosofía y Ciencias de la Educación;

c) Un escritor nacional. Dichas personas no recibirán remuneración y sus nombres no se darán a conocer hasta pronunciado el fallo.

Art. 9.º.—El Jurado así constituido, emitirá su fallo el día 30 de junio de 1946. La Dirección del Teatro Experimental podrá concederle una prórroga prudencial en el caso de que el número de obras presentadas así lo exija.

El fallo del Jurado será inapelable y recaerá sobre el pseudónimo o los pseudónimos que subcriban la obra o las obras agraciadas.

El sobre que corresponde a la obra premiada, será abierto por los miembros del Jurado en una Asamblea General de Socios Activos del Teatro Experimental de la Universidad de Chile.

Los sobres que contengan la individualización de los autores de obras no agraciadas no serán abiertos.

La entrega se hará en un acto público, que se realizará en el Salón de Honor de la Universidad de Chile.

## EN SAN GERARDO-RECOLETA, HOY EL CIRCO LAS AGUILAS HUMANAS.

EN EL SITIO DETRAS DEL TEATRO CHILE SE HA INSTALADO LA COMODA CARPA CHILENA "CONDOR", CON LOS TRAPICISTAS VOLADORES CUBANOS, THE MAYSONS METEORS



chali ha otorgado facilidades a la Empresa Chilena Condor, cuya carpa se instalará en el sitio inmediato al camino pavimentado de Independencia, detrás de una cuadra de la Plaza Chacabuco.

El Viernes 1.º de Febrero hará su debut el Circo Las Águilas Humanas en Independencia-Ne-recoleta, cumplirá tres únicos días: Viernes 1.º, el Sábado 2.º y el Domingo 3.º, con matinee infantil, vernet y noche.

Seguidamente visitará Bascuñán-Grajales-San Alfonso, donde Las Águilas Humanas son esperadas con justificada expectación.

Continuando su líta relámpago por los diversos barrios santiaguinos, el notable Circo Las Águilas Humanas 1945-1946 de la Empresa Chilena Condor debuta esta noche a las 9.40 ante el público del sector Recoleta-San Gerardo.

La cómoda Carpa Chilena Condor se ha instalado en el sitio de San Gerardo, detrás del Teatro Chile y seguramente todas las familias de la terminal Recoleta asistirán hoy al más penúltimo espectáculo de este gran Circo, que en mérito a la magnitud de su programa y valioso elenco internacional está catalogado como el primero, el más grande y el mejor que existe en Chile.

Hoy actuarán los enanitos Gallo, equilibristas filipinenses de 63 centímetros de estatura—los más chicos del mundo—el trío de trapecistas voladores cubanos, The Maysons Meteors, el trío Olímpico Richard, los brasileños Les Erc, el Trío Argentino de Gimnastas Aéreas Stas, Ocampo, Marco, el elindador romano, Apolo, el equilibrista uruguayo, los ciclistas cómicos ingleses Mr. John y Teddy, el Trío Musical Chileno Pirinoli con Gioconda y Amanda, los franceses Lisette y Félix, Ceñil y los tonis Chicharrita, Rico y Rabanito.

Las localidades son económicas a \$ 60 los palcos con cuatro asientos; a diez pesos las preferencias numeradas de primera fila; ocho pesos las plateas; a cinco pesos los niños a plateas; a cinco pesos las galerías y a dos pesos los niños a galerías.

Hoy en San Gerardo-Recoleta "Las Águilas Humanas" hacen su primer y penúltimo espectáculo. Mañana Martes 29 realizarán la segunda y última función final de despedida a dicho barrio. EL MIÉRCOLES 30 EN SANTA ROSA ENTRE SAN JOAQUIN Y SAN MIGUEL

El público de la Población La Legua, todas las poblaciones obreras de la Industria del cuero y curtiembre, etc. gozarán del notable Circo Las Águilas Humanas, que debutará el Miércoles 30 instalando su carpa en el sitio de la calle Santa Rosa número 3596 frente a María Auxiliadora entre San Miguel y San Joaquín debido a una gentil cooperación del conocido industrial chileno don Gonzalo Quezada.

En Santa Rosa 3596, a una cuadra del paradero de ómnibus y micros, San Francisco-Bellavista, el Circo Las Águilas Humanas actuará dos únicos días, el Miércoles 30 y el Jueves 31.

EL VIERNES 1.º EN NEGRETE-INDEPENDENCIA

La Municipalidad de Con-

FESTIVAL EN EL CAUPOLICAN

Organizado por la Revista Er-cilla, se efectuará el próximo viernes, en la función nocturna del Teatro Caupolicán, el gran festival artístico en el cual se hará entrega de los premios a los triunfadores en el concurso "El Número 1" que organizó esta revista santiaguina. En esta función se hará el último escrutinio de este torneo, mediante los votos que deposite el público en las urnas colocadas en el teatro, y actuarán los "ases" del teatro, la radio y el cine. Además, se hará una presentación extraordinaria de las cantantes al título de "Rece Radio", el concurso que apasiona a todos los auditores chilenos.

**Mañana CERVANTES**

EL MAS FANTASTICO DESFILE DE HERMOSAS MUJERES! IDILIO Y ROMANCE EN UN ESPECTACULO GRANDIOSO!

DERROCHE DE MUSICA Y CANCIONES CON LA BAILARINA DE LAS PIERNAS ESCULTURALES

ANN MILLER  
CHARLIE BARNET  
SU ORQUESTA  
LOUIS ARMSTRONG  
SU ORQUESTA  
ALVINO REY  
SU ORQUESTA  
JAN GABER  
SU ORQUESTA  
OLEN GRAY  
SU CASA LOMA ORQUESTA  
TEDDY POWELL  
SU ORQUESTA  
PIED PIPERS  
EN

**ORGIA MUSICAL**

NAN WYNN  
JESS BARKER

ES UNA PELICULA "COLUMBIA"

La historia de un amor a pasionada, profunda, perdurable... eterno!

**ORSON WELLES**  
"EDWARD ROCHESTER"

**JOAN FONTAINE**

**ALMA REBELDE**  
(JANE EYRE)

DESPUES DEL GRANDIOSO EXITO DE LA EXHIBICION DE PRE-ESTRENO

ESTRENO OFICIAL

**CENTRAL**

MATINEE - VERMOUTH - NOCHE

MAJORES

**Hoy. VICTORIA**

Real como la propia vida!...

UNA HISTORIA APASIONANTE!... INTENSA... SIN IGUAL!...

**SOLER** en

**"Amor PROHIBIDO"**

con

Lupita GALLARDO  
TITO JUNCO

Una producción B.O.M. 1.2

Distribuye **BAND Y SALAS LTDA.**

**SANTIAGO**

**Mañana ESTRENO**

La cinta que nos brinda el alma de Andalucía, hecha canción. ¡La "première", fué un éxito! Hoy la comenta todo Santiago.

**TEATRO MOVIL "ELENA PUELMA"**

Finaliza en las funciones de hoy, en el Santa Lucía, su temporada, este elenco reventón de actuaciones coronadas con el más alto galardón de los éxitos. Para las funciones de tarde y noche de esta y última representación de la obra que han programado la obra de Bronenherz, "Noche de Gala", más voladora de cuantas nos ha visto; Dirigida por Carlos Tajes, Gloria Bordin y Sofia Bozan, luce un portentoso facultades en esta

**HOY BANDERA**

BANDERA 76  
TELEF. 89.444

¡NUNCA UNA OBRA TEATRAL HABIA EMOCIONADO TANTO AL PUBLICO DE SANTIAGO!

UN ESPECTACULO SORPRENDENTE QUE SE COMPLEMENTA CON EL MARCO MARAVILLOSO DE UN TEATRO HECHO PARA QUE EL ESPECTADOR CREA QUE ESTA EN EL RINCON FAVORITO DE SU HOGAR, CON LAS ALAS ABIERTAS A LA FANTASIA...

**La Voz de la tortola**

Por los mismos magníficos intérpretes que la hicieron triunfar brillantemente en Buenos Aires:

**COMPANIA DE COMEDIAS DE ESTEBAN SERRADOR**  
con AIDA LUZ y JUANITA SUJO

ENTRADAS NUMERADAS PARA HOY Y TODOS LOS DIAS EN VENTA

**CIA. NACIONAL DE TEATROS S.A. CHILENA**

LOS MEJORES ESPECTACULOS HOY EN LOS MEJORES TEATROS

<b>CENTRAL</b> FONO 33555 3. 6.15 y 9.45 P. M. "TARIS NO MUERE" Constance Bennett y George Ruggard. (Mayores y menores)	<b>SANTA LUCIA</b> FONO 61379 6 y 10.— Gran Cia. Argentina de Revistas del Teatro "Malpo" de Buenos Aires: Noche de Gala Homenaje a Sofia Bozan
<b>CONTINENTAL</b> FONO 60735 3. 6.15 y 9.45 P. M. Florindo Ferrario. (Solo mayores) "MAYORES Y MENORES"	<b>CERVANTES</b> FONO 69569 3. 6.15 y 9.45 P. M. "CONCIENCIAS MUERTAS" Henri Fonda. (Mayores solamente)
<b>ORIENTE</b> FONO 61345 6.30 y 9.40 P. M. "FAMON Y EMBRUJO" Florindo Ferrario	<b>ALCAZAR</b> FONO 60122 6 y 9.40 P. M. "FAMON Y EMBRUJO" (Solo mayores)
<b>ALAMEDA</b> FONO 91254 5.30 y 9 P. M. (Populares en castellano) "SAFO" y "EL RELEGADO DE PICHINTUN"	<b>PORTUGAL</b> FONO 51473 5.30 y 9 P. M. (Populares dobles) VOCES DE PRIMAVERA y "LOS OJOS DEL MUERTO"
<b>IMPERIO</b> ESTADO 239 AGUSTINAS 667 FONO 32627 CIA. de COMEDIAS COMICAS LEGUIA-CORDOBA 6.30 y 10 P. M. "EL HOMBRE QUE TODO LO ENREDA" Formidable creación de risa de LUCHO CORDOBA.	<b>BANDERA 76</b> TELEFONO 89444 CIA. de ALTA COMEDIA ESTEBAN SERRADOR 6.30 y 10 P. M. "LA VOZ DE LA TORTOLA" una comedia delicada y romántica

**NORMANDIE**

PROXIMA REAPERTURA



**HOY** 6.30 P.M.  
10 P.M.

# Teatro SANTA LUCIA

**¡Despedida!**

del espectáculo más brillante que ha visitado Santiago:

GRAN COMPAÑIA ARGENTINA DE REVISTAS DEL TEATRO "MAIPO", DE BUENOS AIRES

## "NOCHE DE GALA"

HOMENAJE A LA SIMPATIQUISIMA Y DESTACADA ACTRIZ Y CANTANTE ARGENTINA

**SOFIA BOZAN**

ENTRADAS NUMERADAS EN VENTA



### NEW YORK CIRCUS

La carpa llena ha funcionado en el local de Maturana esquina de Rosas el New York Circus. Para hoy anuncia sólo función a las 22 horas. Actuando el gran elenco del circo con audaces trapezistas aéreos, Flying Chaplins y la escuela de la risa formada por Callo, Caluga, Olgarito, Manolo y Pipo.

### REAL TELEFONO 89555 SANTIAGO TELEFONOS 32888 y 33444

TEATROS DE LA COMPAÑIA CHILENA DE ESPECTACULOS

**MATINEE a las 3**  
Tarde a las 6.30  
Noche a las 9.45  
Ultimo día de exhibición de la producción en castellano: "UN BESO EN LA NOCHE" (Sólo mayores) creación de Maxy Turo, Noticiero Paramount con la entrada del Premio Nobel a Gabriela Mistral. Mañana estreno FOX: "SUCEDE UN DOMINGO"

### VICTORIA

Funciones a las 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20

BAND Y SALAS presentan a Domingo Soler en una simpática comedia mexicana, titulada:

### "AMOR PROHIBIDO"

(PARA MAYORES)

## TEATRO MUNICIPAL

**HOY - dos funciones - HOY**

GRAN EXITO!!! de las comedias escritas por el glorioso PREMIO NOBEL

**JACINTO BENAVENTE**

para la ilustre actriz

**LOLA MEMBRIVES**

TARDE 6.30 P. M. NOCHE 10 P. M.

**LA PROPIA ESTIMACION**

Mañana: Dos funciones

Tarde y Noche:

"SEÑORA AMA"

Localidades en venta, para hoy y mañana — Boletería — Fono 31407

**SEÑORA AMA**

**ULTIMA SEMANA**

## GUIA DEL ESPECTADOR TEATROS, CINES Y VARIEDADES

TEATROS		CIRCOS	
<b>ALAMEDA</b> — Artesanos 841. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".		<b>NEW YORK CIRCUS</b> — Alameda Portal Edwards. — Teléfono 94166. — Función nocturna a las 22 horas.	
<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".		<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".	
<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".		<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".	
<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".		<b>ALAMEDA</b> — Bernardino O'Higgins 2987. — Teléfono número 91254. — Matinees y noche: Cía. de Revistas. Mañana: "El petroleo de los Andes".	



